

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony® XB4 métallique

Catalogue
Juillet 2019



Schneider
 **Electric**

L'accès rapide à l'information produit

Obtenez les informations techniques sur un produit

References		Modicon M221 and M221 Book logic controllers					
		Modicon M221 logic controllers					
		Modicon M221 Book logic controllers					
References							
		Number of logic inputs	Number of logic outputs	Analog inputs	Integrated communications ports	Reference	Weight kg/pc
		Logic I/O			Serial port	Serial port	
TM221-16R TM221-16U TM221-16D	16 inputs/outputs	16 discrete 16 pulse 4 digital 4 high-speed	7 relay outputs	2 x 0...10V	1	TM221C16R	0.345
TM221-16S TM221-16M TM221C16S TM221C16M MC221C16T	16 inputs/outputs	16 discrete 16 pulse 4 digital 4 high-speed	10 relay outputs	2 x 0...10V	1	TM221C16S	0.365
	4 inputs/outputs	4 discrete 4 pulse 4 digital 4 high-speed	7 relay outputs	2 x 0...10V	1	TM221C16M	0.365
	45 inputs/outputs	24 discrete 24 pulse 12 digital 12 high-speed	16 relay outputs	2 x 0...10V	1	TM221C16R	0.405
	45 inputs/outputs	24 discrete 24 pulse 12 digital 12 high-speed	16 relay outputs	2 x 0...10V	1	TM221C16S	0.405
	24V power supply	24Vdc, 100mA	Ampere Transistor outputs, 10A each	2 x 0...10V	1	TM221C16T	0.763
	16 inputs/outputs	16 discrete 16 pulse 8 digital 8 high-speed					

Chaque référence commerciale présentée dans ce catalogue contient un lien hypertexte. Cliquez dessus pour obtenir les informations techniques du produit

- > Caractéristiques, Encombrements, Montage, Schémas de raccordement, Courbes de performance
 - > Image du produit, Fiche d'instructions, Guide d'utilisation, Certifications du produit, Manuel de fin de vie

[Add to favorites](#) | [Help](#) | [Historic](#)


XB5AL73415
green flush/red projecting double-headed pushbutton Ø22 with marking

 Download your XB5AL73415 datasheet

[Change your selection](#)

Discover other products & accessories



Discover your Schneider Electric tools

[Characteristics](#) | [Dimensions](#) [Drawings](#) | [Mounting and Clearance](#) | [Documents & Downloads](#)

Main
Harmony XB5

Range of product	Harmony XB5
Product or component type	Complete double-headed push-button
Device short name	XB5
Bezel material	Plastic
Fixing collar material	Plastic
Head type	Standard
Mounting diameter	22 mm
Shape of signaling unit head	Rectangular
Type of operator	Spring return
Operator profile	1 flush - 1 projecting push-buttons
Operators description	Green "I" - red "O"

Trouvez le catalogue

A screenshot of the Digi-Cat software interface. The top navigation bar includes 'Training', 'Download', and 'Online tools'. The main window shows a pump control panel with various buttons and displays. A large green play button is overlaid in the center. The bottom left shows a progress bar at 0:00 / 1:54. The bottom right has volume and full-screen controls.

- > En seulement 3 clics, vous pouvez accéder aux catalogues Automatismes et Contrôle industriel, en anglais et en français
 - > Téléchargez Digi-Cat

Choisissez la formation



- > Trouvez la [formation](#) adaptée à votre besoin sur notre site web mondial
 - > Localisez le lieu de la formation avec notre [sélecteur](#)

Sommaire général

Harmony® XB4 métallique

■ Présentation générale	page 2
■ Présentation	
□ Présentation, mise en œuvre et environnement	page 10
■ Description	
□ Produits complets XB4B et XB4F	page 12
□ Produits à composer ZB4B et ZB4F.....	page 16
■ Mise en œuvre	
□ Montage des contacts - Séquence des contacts.....	page 24
■ Références	
□ Boutons-poussoirs à impulsion avec et sans marquage	page 26
□ Boutons-poussoirs lumineux à impulsion	
- À DEL intégrée et à culot BA 9s	page 30
□ Boutons-poussoirs affleurants à impulsion avec et	
sans marquage	page 34
□ Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion	
- À DEL intégrée	page 37
□ Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion	page 40
□ Boutons-poussoirs "coup de poing" à impulsion ou à accrochage	page 42
□ Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence	page 44
□ Anneaux lumineux et étiquettes rondes de couleur jaune	
pour Arrêt d'urgence	page 45
□ Fonction lumineuse de Coupure d'urgence et étiquettes	
rondes de couleur jaune	page 47
□ Grands boutons-poussoirs à soufflet intégré.....	page 48
□ Boutons-poussoirs et boutons-poussoirs lumineux	
"pousser-pousser"	page 50
□ Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser", lumineux et	
non lumineux	page 52
□ Boutons tournants	
- À manette ou à crosse	page 54
- Boutons tournants à serrure avec clé, boutons à basculeur	
et à molette	page 56
- Lumineux à manette à DEL intégrée	page 58
□ Boutons tournants affleurants	
- À manette ou à crosse	page 60
- Boutons tournants à serrure avec clé et à molette	page 62
- Lumineux à manette à DEL intégrée	page 64
□ Voyants lumineux	
- À DEL intégrée et à culot BA 9s	page 66
- Voyant lumineux de test.....	page 69
□ Voyant lumineux affleurant à DEL intégrée	page 70
□ Fonctions spécifiques	
- Boutons-poussoirs pour réarmement, potentiomètres.....	page 72
- Temporiseurs, compteurs horaires, éléments sonores,	
ports USB/RJ45 et porte-fusible	page 73
- Manipulateurs et leviers.....	page 74
□ Corps à contacts.....	page 76
□ Corps à contact et blocs lumineux	
- À DEL intégrée et à culot BA 9s	page 82
□ Accessoires	
- Pour têtes	page 89
- Étiquettes et porte-étiquettes.....	page 92
- Pour boutons-poussoirs.....	page 105
Guide de choix	page 110
■ Index des références	page 112

Unités de commande et de signalisation

Boutons et voyants



Life Is On

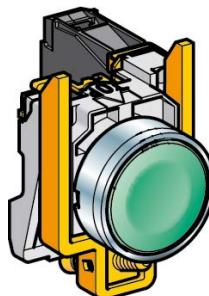
Schneider
Electric

Unités de commande et de signalisation

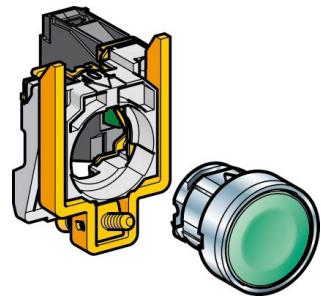
Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

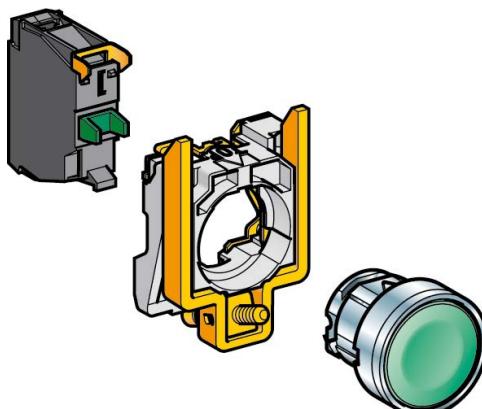
La gamme Harmony XB4 de boutons-poussoirs métalliques, de boutons tournants et de voyants lumineux allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse pour s'adapter à la majorité des applications industrielles. Elle offre une des gammes de produits les plus complètes sur le marché et répond aux exigences de robustesse et de performance de la plupart des applications industrielles.



Unité complète pour les commandes répétées
XB4BA31



Sous-ensemble (pour plus de flexibilité)
ZB4BZ101 + ZB4BA3



Éléments de base (pour une flexibilité optimale)
ZBE101 + ZB4BZ009 + ZB4BA3

Un seul fournisseur

Notre équipe d'experts comprend les besoins de nos clients en termes de processus et d'applications. Les gammes Harmony sont disponibles à travers le monde.

La confiance d'un leader sur le marché

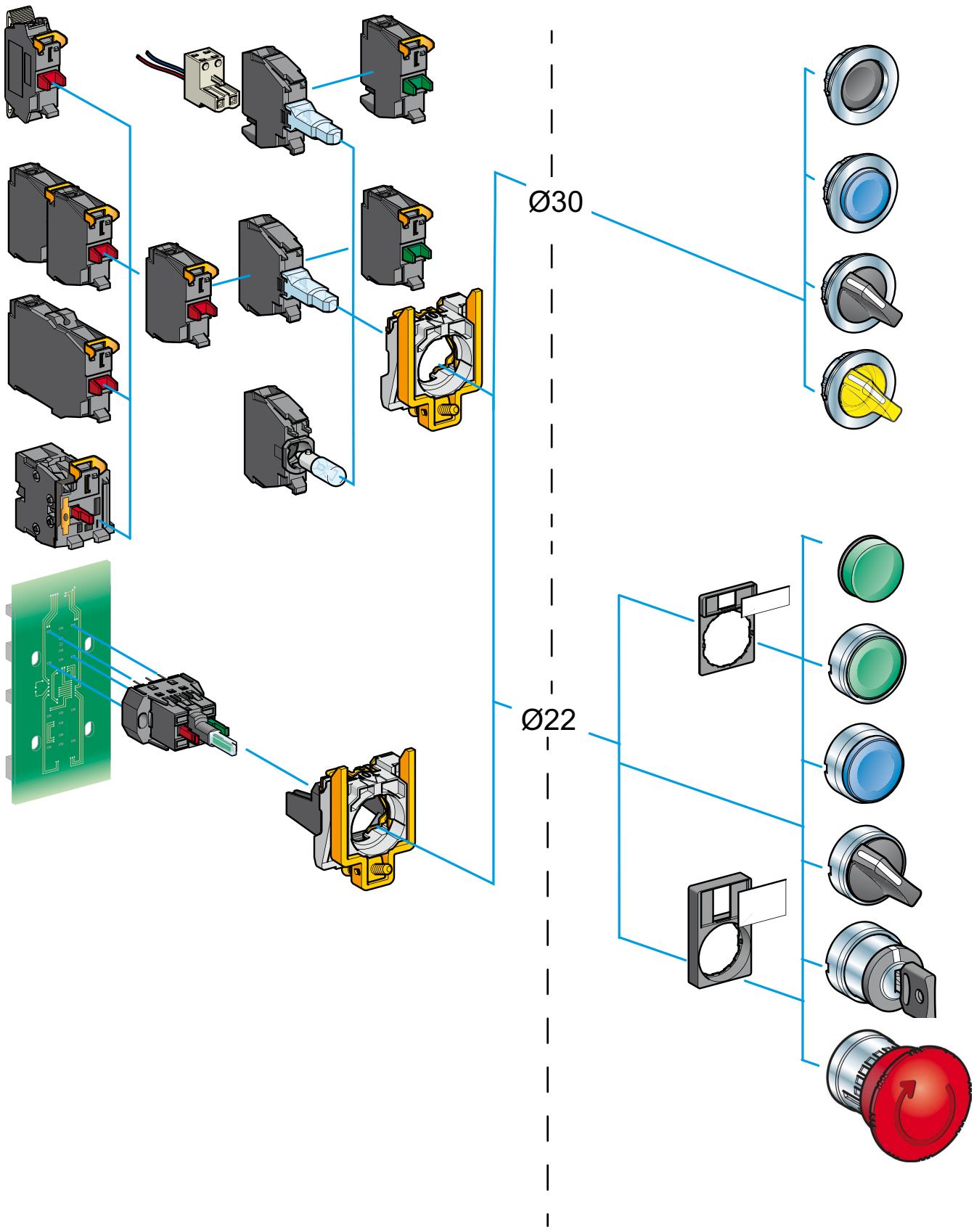
- > Plus de 50 ans d'expérience dans la conception de boutons, boutons-poussoirs et voyants lumineux
- > Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter
- > Une disponibilité mondiale des produits avec plus de 17 000 points de vente dans plus de 100 pays



Un réseau mondial de partenaires et de distributeurs sur lequel vous pouvez compter pour vous offrir des solutions personnalisées de bout en bout

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique Boutons et voyants





Vue 360°
Cliquez sur l'image pour une vue en 3D

Conception moderne

Harmony offre une conception innovante et ergonomique qui facilite l'utilisation et améliore l'aspect et le toucher de vos tableaux de contrôle et de vos machines.

Fiabilité améliorée des tableaux, machines et processus

- > La solution affleurante répond à la demande du marché pour une conception ergonomique et esthétique.
- Boutons-poussoirs affleurants intégrés
- Kit d'accessoires pour montage affleurant
- > Boutons-poussoirs et boutons tournants avec une palette de couleurs vives

Une touche de style pour vos tableaux électriques

- > Conception innovante sans compromis sur le coût
- > Amélioration de la qualité perçue de vos machines et de vos tableaux
- > Une vue plus claire des fonctions de contrôle

> Définissez votre propre style grâce à de puissantes options de personnalisation

- > Marquages sur les capsules de boutons-poussoirs et de boutons-poussoirs lumineux et les cabochons de voyants
- > Marquages sur la collerette de tous les produits affleurants
- > Marquages sur les accessoires tels que les étiquettes et les panneaux légendés



Produits personnalisés



Efficacité opérationnelle

La gamme Harmony XB4 présente des caractéristiques innovantes visant à faciliter l'utilisation et à optimiser l'efficacité de l'opérateur.



Bouton-poussoir lumineux d'Arrêt d'urgence avec anneau lumineux

Efficacité opérationnelle améliorée

- Solutions de boutons-poussoirs lumineux d'Arrêt d'urgence qui vous aident à repérer rapidement le bouton d'Arrêt d'urgence responsable des arrêts de production
- Buzzers lumineux et non lumineux robustes offrant une résistance à l'eau jusqu'à IP 66, IP 67, IP 69 et IP 69K
- Éclairage à forte luminosité et sur toute la surface des boutons-poussoirs et des boutons tournants
- Offre spécifique pour les atmosphères explosives

Abordable

Synonyme de simplicité et d'efficacité, Harmony vous aide aussi à réduire vos coûts.

Installation et maintenance plus rapides et plus simples

- Fonction d'auto-maintien de l'actionneur lors du montage
- Temporisateur pour le réglage sûr et simple des paramètres de temps de vos machines
- Ports USB et RJ45 pour le raccordement simple et efficace à un PC ou à un appareil USB
- Voyants lumineux triphasés montés dans un seul trou de diamètre 30 mm (1,181 in.)

Gamme abordable
Cliquer pour ouvrir la vidéo (33 s)



Port USB



Port RJ45



Temporisateur



Voyant triphasé

Options de montage pour faciliter l'accès aux fonctions en face avant



Potentiomètre complet



Porte-fusible



Buzzer



Panneau légendé

Panneaux légendés facilitant l'installation

- La position des trous est clairement identifiée et alignée sur les panneaux légendés
- Il suffit d'apposer le panneau légendé sur la surface de l'interface opérateur et de percer un trou à l'endroit requis
- Économisez jusqu'à 75 % du temps d'installation par rapport aux méthodes traditionnelles d'alignement des trous

Outil de sélection en ligne
Cliquer pour ouvrir l'outil de sélection

Digi-Cat
Cliquer pour télécharger Digi-Cat

Sélection simple

La gamme complète de produits Harmony XB4 permet de choisir en toute simplicité et de réduire vos coûts dès le départ.

Des outils numériques vous aident à choisir le bon produit et à le personnaliser en fonction de vos besoins

- > Digi-Cat pour un accès facile et actualisé aux catalogues PDF
- > Outil de sélection en ligne pour vous aider à identifier la référence qui convient à votre application et à personnaliser votre produit.

Conversion facile entre boutons-poussoirs standard et boutons-poussoirs affleurants

- > Les boutons-poussoirs Harmony XB4 offrent la flexibilité nécessaire pour convertir les versions standard en versions affleurantes : il suffit de changer une seule lettre dans la référence produit.

Exemple :

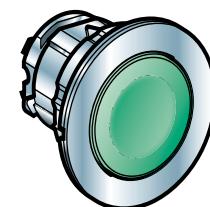
ZB4BA3



ZB4FA3



Montage
standard



Montage
affleurant

Présentation générale (suite)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

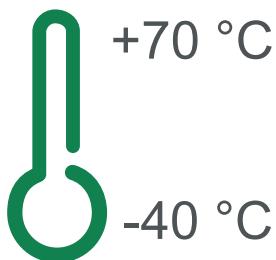
Robustesse

Harmony XB4 permet d'atteindre des performances extrêmement robustes même en ambiance sévère.

Le secret de la robustesse
Cliquer pour ouvrir la vidéo (46 s)

IP 69

Une performance robuste même en ambiance sévère



Fiabilité améliorée des tableaux, machines et processus

- > Étanchéité jusqu'à IP 66, IP 67, IP 68, IP 69, IP 69K et type 4X
- > Haute résistance aux chocs jusqu'à l'indice IK06
- > Plage de température de fonctionnement comprise entre -40 et +70 °C/-40 et +158 °F
- > Conformité aux normes internationales (IEC, UL, CCC, EAC, JIS)
- > Certification marine (BV, LROS, BDNV, GL)

Performance électrique élevée

- > Des contacts et têtes conçus pour éviter les vibrations, ce qui aide à garantir un montage et un câblage sûrs
- Un choix de contacts électriques standard, basse charge et forte charge

Maintenance réduite

- > Les boutons-poussoirs Harmony sont conçus pour effectuer jusqu'à 10 millions de manœuvres.
- Ceci équivaut à plus de 1 000 manœuvres par jour pendant 27 ans.

Adaptation à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation

Harmony offre une profondeur de gamme unique et inégalée avec des produits adaptés à vos applications, vos segments et vos environnements d'exploitation.

Environnement maritime
Cliquer pour ouvrir la vidéo (42 s)



Travail des matériaux



Emballage



Pompage



Biens de consommation courante



Eau et eaux usées



Pétrole et gaz



Manutention

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants



Gamme Harmony XB4 d'unités de commande et de signalisation pour montage Ø 22 mm/0,866 in.



Gamme Harmony XB d'unités de commande et de signalisation affleurantes pour montage Ø 30 mm/1,181 in.

Présentation

La gamme d'unités de commande et de signalisation Harmony® XB4 métallique allie simplicité de mise en œuvre, flexibilité et robustesse. Elle répond à la majorité des applications industrielles. Ces unités sont fournies comme produits complets ou comme composants séparés à monter par vos soins.

Cette gamme inclut :

- des boutons-poussoirs, boutons tournants, fonctions d'Arrêt d'urgence et boutons à touches multiples conçus pour le paramétrage, le réglage et la commande de Marche/Arrêt des machines et installations,
- des voyants, boutons-poussoirs lumineux, boutons tournants lumineux et fonctions lumineuses d'Arrêt d'urgence destinés à la signalisation visuelle,
- les différents accessoires suivants :
 - kits de montage encastré :
 - remaniés pour améliorer l'apparence du tableau de contrôle,
 - rapides et faciles à installer dans un trou de 30,5 mm/1,20 in., ce qui les rend compatibles avec les appareils de 22 mm/0,87 in.,
 - rentables étant donné que les unités de commande et les modes de fonctionnement de la machine restent inchangés.
 - autres accessoires : caches de protection, étiquettes et porte-étiquettes, capsules, capuchons, lampes, ...

L'offre de commande par bouton (lumineux ou non lumineux) est riche et exhaustive :

- boutons-poussoirs, boutons affleurants à impulsion, dépassants, encastrés, capuchonnés ou "coup de poing",
- boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence à 3 types de tête : pousser-tirer, tourner pour déverrouiller et déverrouillage par clé,
- voyants et boutons-poussoirs lumineux avec DEL intégrée et lampes à culot BA 9s,
- boutons tournants avec différents types de dispositif de commande : manette, crosse, molette ou serrure à clé,
- choix de têtes : carrées, rondes, rectangulaires, double ou triple tête rectangulaire ou pousser/pousser,
- choix de couleurs du poussoir : blanc, noir, vert, orange, bleu, rouge ou jaune,
- type de raccordement : par vis-étriers, par connecteur, par cosse Faston, par bornier à ressort ou pour circuit imprimé,
- choix de blocs contacts pour applications générales ou spécifiques (faible charge, standard ou forte charge),
- choix de têtes adapté à la majorité des besoins industriels : des boutons et voyants les plus élémentaires aux fonctions répondant aux exigences des machines modernes telles que les ports USB et RJ45,
- large choix d'accessoires et de pièces de rechange,
- autres fonctions spécifiques : potentiomètre complet, compteur horaire, élément sonore ou manipulateur.

Des offres complémentaires innovantes sont aussi disponibles :

- unités de commande et signalisation pour applications sévères,
- boutons sans fil et sans pile,
- boutons biométriques.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

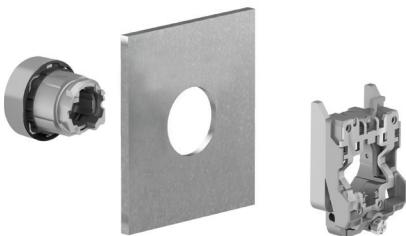
Boutons et voyants

Mise en œuvre

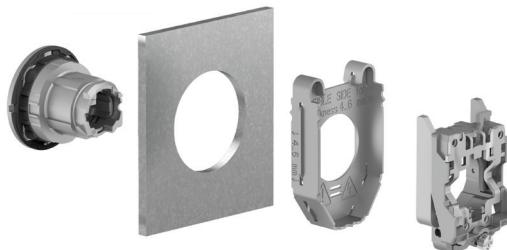
Les produits Harmony XB4 sont simples et rapides à installer :

- montage par un seul opérateur (auto-maintien de la tête),
- système d'encliquetage des éléments (tête, corps, blocs contacts et DEL),
- système anti-desserrage pour les vis-étiers des blocs contacts.

Les produits Harmony XB4 à montage standard sont installés avec ou sans cran dans un trou de Ø 22 mm/0,866 in., grâce à la goupille d'orientation auto-clivable.



Pour l'installation de produits Harmony XB4 à montage standard



Pour l'installation de produits Harmony XB5 à montage affleurant

Les produits Harmony XB4 à montage affleurant sont installés sans cran dans un trou de Ø 30 mm/1,181 in. Les produits à montage affleurant ont ainsi la même surface d'actionnement que les produits à montage standard, offrant une ergonomie optimisée aux opérateurs même s'ils portent des gants.

Des solutions affleurantes dans un trou de Ø 22 mm/0,866 in. sont possibles avec la gamme Harmony XB6. Consulter le Harmony catalogue XB6 pour plus de détails.

Environnement

Les performances de la gamme Harmony XB4 répondent à la plupart des normes internationales et homologations les plus exigeantes :

- Gamme certifiée et approuvée pour répondre aux exigences sur tous les continents : EN/IEC, marquage CE, UL, CSA, CCC, EAC, JIS, NEMA et certifications Marine.
- Protection contre la pénétration d'objets solides, de poussière et d'eau : IP 66, IP 67, IP 69, IP 69K, type 4X.
- Plage de température de fonctionnement de -40 °C à +70 °C/-40 °F à +158 °F pour les applications en extérieur.
- Résistance aux chocs jusqu'à IK06.
- Grande tenue aux vibrations grâce aux vis de raccordement anti-vibrations (pas besoin de resserrer régulièrement).

Description

Unités de commande et de signalisation

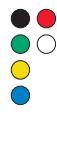
Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits complets, XB4B

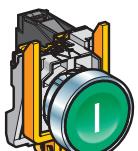
Produits complets

Fonctions à contacts

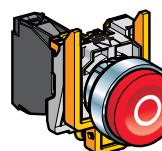


Boutons-poussoirs à impulsion, à tête chromée

Affleurant sans marquage
XB4BA•1/BA42
voir page 26



Affleurant avec marquage
XB4BA•3••
voir page 29

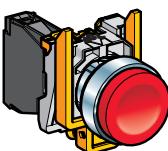


Dépassant avec marquage
XB4BL4325
voir page 29

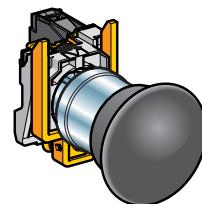


Boutons-poussoirs à impulsion, à tête chromée

Affleurant capuchonné
XB4BP•1/BP42
voir page 28

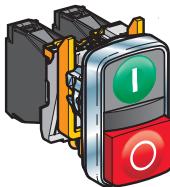


Dépassant sans marquage
XB4BL42
voir page 27



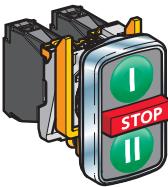
Ø 40 mm/
1,57 in.

"Coup de poing"
XB4BC21
voir page 42

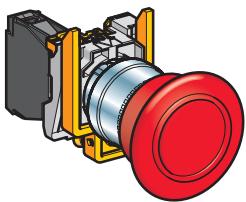


Boutons-poussoirs à touche multiple, à impulsion, à tête chromée

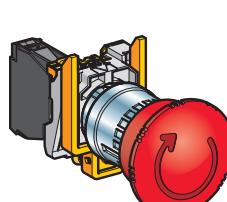
À double touche
XB4BL73415
voir page 40



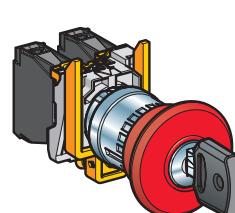
À triple touche
XB4BA731327/XB4BA711237
voir page 41



Ø 40 mm/
1,57 in.



Ø 40 mm/
1,57 in.



Ø 40 mm/
1,57 in.

**Boutons "coup de poing"
Arrêt ou Coupure d'urgence,
Ø 40 mm/1,57 in., à tête
chromée**

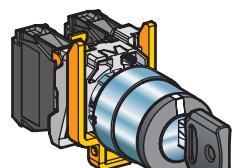
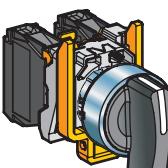
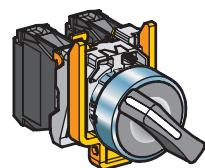
Boutons d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique
Pousser-tirer (EN/ISO 13850)

XB4BT845
voir page 44

Tourner pour déverrouiller
(EN/ISO 13850)

XB4BS844•
voir page 44

Déverrouillage par clé
(EN/ISO 13850)
XB4BS9445
voir page 44



Boutons tournants, à tête chromée

À manette noire
XB4BD••
voir page 54

À crosse noire
XB4BJ••
voir page 55

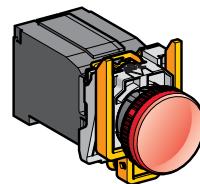
À serrure avec clé
XB4BG••
voir page 56

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Boutons et voyants
Produits complets, XB4B

Produits complets

Fonctions lumineuses



Voyants lumineux

À DEL intégrée

XB4BV6●/BVG●/BVM●
voir page 66

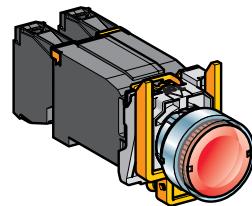
Pour lampe à culot BA 9s
À alimentation directe

XB4BV6●
voir page 68

À transformateur secondaire

XB4BV3●/BV4●
voir page 68

Fonctions combinées (à contact + lumineuse)



Boutons-poussoirs lumineux à impulsion, à poussoir affleurant, à tête chromée

À DEL intégrée

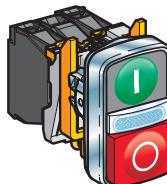
XB4BW3●B5/BW3●G5/BW3●M5
voir page 30

Pour lampe à culot BA 9s
À alimentation directe

XB4BW3●65
voir page 33

À transformateur

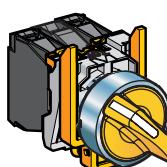
XB4BW3●35/BW3●45
voir page 33



Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant, à impulsion, à tête chromée

À DEL intégrée

XB4BW73731●5
voir page 40



Boutons tournants lumineux à manette, à tête chromée

À DEL intégrée

XB4BK12●●5, XB4BK13●●5
voir page 58

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits complets, à montage affleurant XB4F

Produits complets

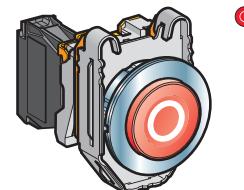
Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm



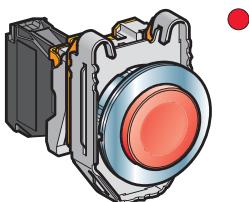
Boutons-poussoirs à impulsion, à tête chromée



Affleurant sans marquage
XB4FA•1/FA42
voir page 34



Affleurant avec marquage
XB4FA•3••
voir page 36



Boutons-poussoirs à impulsion, à tête chromée

Dépassant sans marquage
XB4FL42
voir page 35

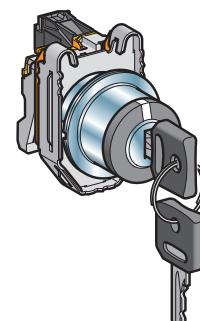


Boutons tournants, à tête chromée

À manette noire
XB4FD••
voir page 60



À crosse noire
XB4FJ••
voir page 61



À serrure avec clé
XB4FG••
voir page 62

Description (suite)

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits complets, à montage affleurant XB4F

Produits complets

Fonctions de signalisation pour montage Ø 30 mm



Voyants lumineux

À DEL intégrée

XB4FVB●/FVG●/FVM●
voir page 70

Fonctions combinées (contact + signalisation) pour montage Ø 30 mm



Boutons-poussoirs lumineux
à impulsion, à poussoir
affleurant, à tête chromée

DEL intégrée

XB4FW3●B5/FW3●G5/FW3●M5
voir page 37



Boutons tournants lumineux
à manette, à tête chromée

À DEL intégrée

XB4FK12●●5, XB4FK13●●5
voir page 64

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits à composer, ZB4B

Produits non lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Fonctions à contacts

Sous-ensemble corps



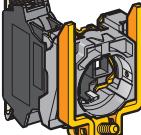
Vis-étriers

ZB4BZ10●/BZ141
voir page 76



Faston

ZB4BZ10●3
voir page 80



Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage

Bornes à ressort

ZBE10●5
ZB4BZ10●5
voir page 78



Pour boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion



Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



Affleurant sans capsule

ZB4BA0
voir page 26



Affleurant avec jeu de 6 capsules

ZB4BA9
voir page 26



Affleurant

ZB4BA●
voir page 26



Affleurant pour insertion d'une étiquette

ZB4BA●8
voir page 26



Dépassant

ZB4BL●
voir page 27



Encastré

ZB4BA●6
voir page 28



Affleurant/dépassant capuchonné

ZB4BP●/ BP●S
voir page 28



Affleurant capuchonné pour insertion d'une étiquette

ZB4BP●8
voir page 28

Affleurant

ZB4BA●3●/BA●4●
ZB4BA334/335
voir page 29



Dépassant

ZB4BL●3●
voir page 29



À double touche

ZB4BA7●●●
ZB4BA79
ZB4BL734●
voir page 40



À triple touche

ZB4BA713●
ZB4BA711●●
ZB4BA72124
ZB4BA791
voir page 41



Affleurant

ZB4BH0●
voir page 50

Dépassant

ZB4BH●
voir page 50

Unités de commande et de signalisation

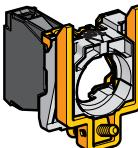
Harmony XB4 métallique
Boutons et voyants
Produits à composer, ZB4B

Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)

Pour boutons-poussoirs "coup de poing"

Fonctions à contacts

Sous-ensemble corps



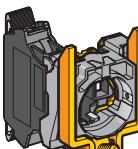
Vis-étriers
ZB4BZ10●/BZ141
voir page 76

Pour boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt ou de Coupure d'urgence



Faston
ZB4BZ10●3
voir page 80

Boutons "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique



Bornes à ressort
ZBE10●5
ZB4BZ10●5
voir page 78

Pour boutons tournants

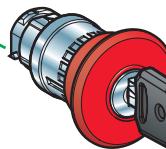
Sous-ensemble têtes chromées ou noires



À impulsion
ZB4BC●/BR●
voir page 42



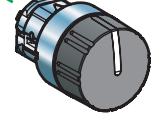
Pousser-tirer (EN/ISO 13850)
ZB4BT84
voir page 45



Déverrouillage par clé (EN/ISO 13850)
ZB4BS9●4
voir page 45



À manette noire (1)
ZB4BD●
voir page 54



À molette noire (1)
ZB4BD●9
voir page 57



À levier à 2 positions (3)
ZB4BD●8, voir page 57



Ø 30 mm/1,181 in.
Ø 40 mm/1,575 in.
Ø 60 mm/2,362 in.



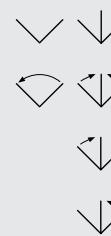
Ø 30 mm/1,181 in.
Ø 40 mm/1,575 in.
Ø 60 mm/2,362 in.

À accrochage
ZB4B●2/BS●2/BS55
voir page 43

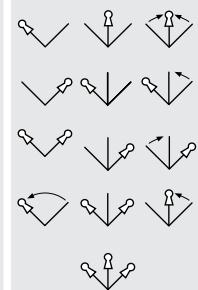


Turner pour déverrouiller (EN/ISO 13850)
ZB4BS8●4
voir page 45

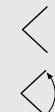
(1) Positions de la manette, de la croise et de la molette



(2) Positions de la serrure avec clé
Ω Positions de retrait de la clé



(3) Positions du levier



Pour boutons à basculeur

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

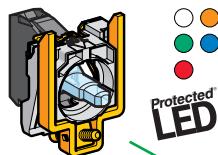
Boutons et voyants

Produits à composer ZB4B

Voyants lumineux à composer par vos soins

Fonctions lumineuses

Sous-ensemble corps avec DEL intégrée



Raccordement :
vis-étriers

ZB4BVJ•/BVB•/BVG•/
BVM•
voir page 84

Raccordement :
connecteur

ZB4BVB•4/BVG•4/
BVM•4
consulter notre centre
de relation clients

Sous-ensemble têtes



Avec cabochon monté
ZB4BV0•3
voir page 67



Avec 5 cabochons non montés

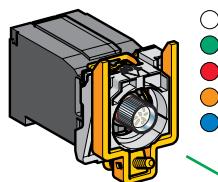
ZB4BV003
voir page 67

Sous-ensemble corps pour lampe à culot BA 9s



Alimentation directe
Raccordement :
vis-étriers

ZB4BV6
voir page 87



A transformateur
incorporé
Raccordement :
vis-étriers

ZB4BVd•
voir page 87

Sous-ensemble têtes



Avec cabochon monté
ZB4BV0•, ZB4BV0•S
voir page 68

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Boutons et voyants
Produits à composer, ZB4B

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion

Fonctions combinées (à contact + lumineuse)

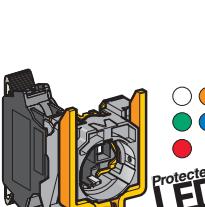
Sous-ensemble corps avec DEL intégrée



Vis-étriers
ZB4BW0B••/BW0G••/
BW0M••
voir page 82



Connecteur
ZB4BW0B••4
consulter notre centre de relation clients



Bornes à ressort
ZBV••
voir page 78

Pour boutons-poussoirs "coup de poing" lumineux

Sous-ensemble corps pour lampe à culot BA 9s

Alimentation directe ou transformateur
Vis-étriers
ZB4BW0•••
voir page 86

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



Affleurant
ZB4BW3•3
voir page 31

Affleurant avec anneau lumineux
ZB4BW9•3
voir page 31

Affleurant pour insertion d'une étiquette
ZB4BA•8
voir page 31



Affleurant capuchonné
ZB4BW5•3
voir page 31

Dépassant
ZB4BW1•3,
ZB4BW1•3S
voir page 32

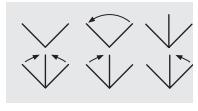
"Coup de poing" à impulsion
ZB4BW4•3
voir page 42



À double touche (affleurant/affleurant) + voyant central
À double touche (affleurant/dépassant) + voyant central
ZB4BW7A17•• / ZB4BW7A374• / ZB4BW7A9, voir page 40
ZB4BW7L374•, voir page 40



"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant
ZB4BH0•3/BH•3
voir page 51



Boutons tournants à manette
ZB4BK1••3
voir page 59



"Coup de poing" à accrochage
ZB4BW6•3
voir page 43



Pousser-tirer de Coupure d'urgence, à accrochage mécanique
ZB4BW643
voir page 47

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



Affleurant
ZB4BW3•, ZB4BW3•S
voir page 33

Dépassant
ZB4BW1•, ZB4BW1•S
voir page 33

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits à composer, têtes affleurantes ZB4F

Produits non lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

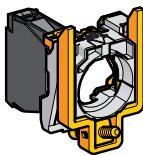
Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm

Sous-ensemble corps



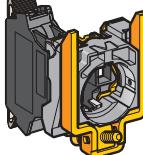
Vis-étriers

ZB4BZ10•/BZ141
voir page 76



Faston

ZB4BZ10•3
voir page 80



Pour boutons-poussoirs à impulsion avec marquage

Bornes à ressort

ZBE10•5
ZB4BZ10•5
voir page 78

Pour boutons-poussoirs "pousser-pousser"

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



Affleurant sans capsule

ZB4FA0
voir page 34



Affleurant avec jeu de 6 capsules

ZB4FA9
voir page 34



Affleurant

ZB4FA•
voir page 34



Affleurant pour insertion d'une étiquette

ZB4FA•8
voir page 34



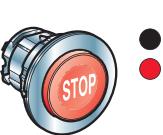
Dépassant

ZB4FL•
voir page 35



Encastré

ZB4FA•6
voir page 34



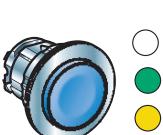
Affleurant

ZB4FA•3•/FA•4•
ZB4FA334/335
voir page 36



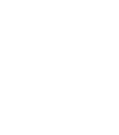
Dépassant

ZB4FL•3•
voir page 36



Affleurant

ZB4FH0•
voir page 52



Dépassant

ZB4FH•
voir page 52



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

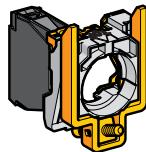
Boutons et voyants

Produits à composer, têtes affleurantes ZB4F

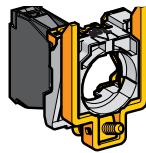
Produits non lumineux à composer par vos soins (suite)

Pour boutons tournants

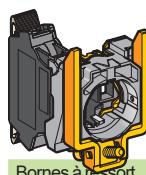
Sous-ensemble corps



Vis-étriers
ZB4BZ10●/BZ141
voir page 76



ZB4BZ10●3
voir page 80



Bornes à ressort
ZBE10●5
ZB4BZ10●5
voir page 78

Fonctions à contacts pour montage Ø 30 mm

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



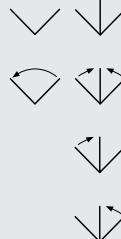
À manette noire (1)
ZB4FD●
voir page 60

À molette noire (1)
ZB4FD●9
voir page 63

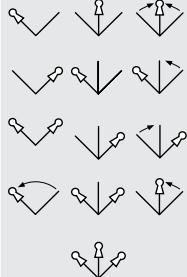
À croise noire (1)
ZB4FJ●
voir page 61

À serrure avec clé (2)
ZB4FG●●
voir page 62

(1) Positions de la manette, de la croise et de la molette



(2) Positions de la serrure avec clé
Positions de retrait de la clé



Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

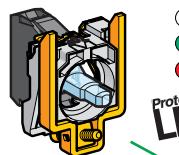
Boutons et voyants

Produits à composer, têtes affleurantes ZB4F

Voyants lumineux
à composer par
vos soins

Fonctions de signalisation pour montage Ø 30 mm

Sous-ensemble corps
avec DEL intégrée



Sous-ensemble têtes



Raccordement :
vis-étriers

ZB4BVJ•/BVB•/BVG•/
BVM•
voir page 84

Raccordement :
connecteur

ZB4BVB•4/BVG•4/
BVM•4
consulter notre centre
de relation clients

Avec cabochon monté

ZB4FV0•3
voir page 71

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons et voyants

Produits à composer, têtes affleurantes ZB4F

Boutons-poussoirs lumineux à composer par vos soins

Pour boutons-poussoirs lumineux à impulsion

Fonctions combinées (contact + signalisation) pour montage Ø 30 mm

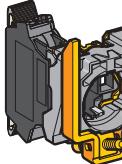
Sous-ensemble corps avec DEL intégrée



Vis-étriers
ZB4BW0B••/BW0G••/
BW0M••
voir page 82



Connecteur
ZB4BW0B••4
consulter notre centre de relation clients



Bornes à ressort
ZBV••
voir page 78

Sous-ensemble têtes chromées ou noires



Affleurant

ZB4FW3•3
voir page 38



Dépassant

ZB4FW1•3
voir page 39



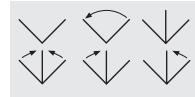
"Pousser-pousser" affleurant ou dépassant

ZB4FH0•3/FH•3
voir page 53



Affleurant pour insertion d'une étiquette

ZB4FA•8
voir page 38



Boutons tournants à manette

ZB4FK1••3
voir page 65

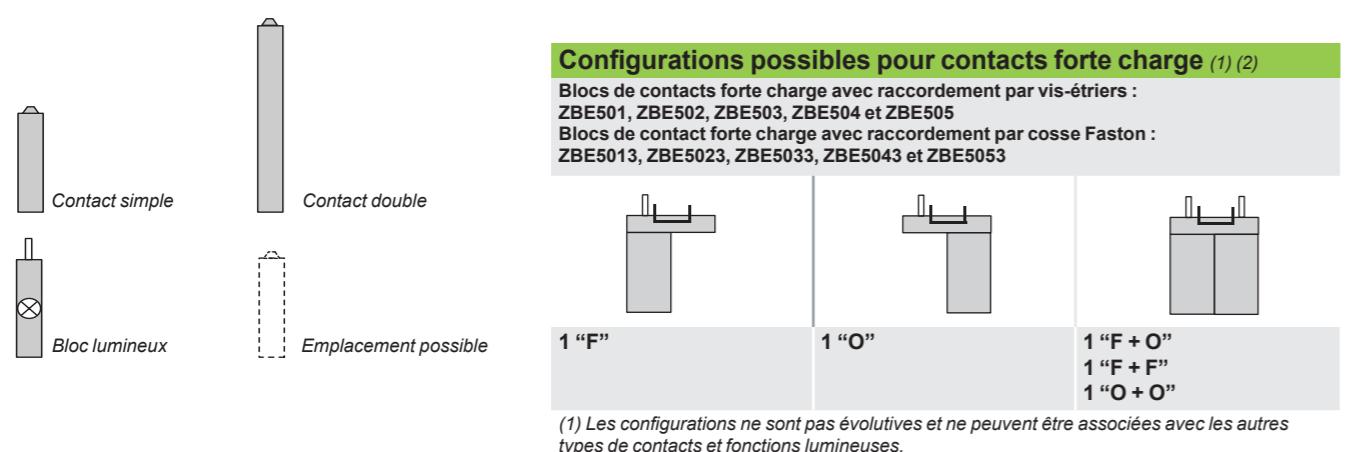
Pour boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser" et boutons tournants lumineux à manette

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Montage des contacts - Séquence des contacts

Configurations maxi recommandées garantissant l'atteinte des caractéristiques du catalogue				
Type d'unités (produits complets XB4B et XB4F, têtes ZB4B et ZB4F)	Boutons-poussoirs à impulsion XB4BA•, ZB4BA•, XB4FA•, ZB4FA•, (sauf ZB4BA•8 et ZB4FA•8) XB4BC•, ZB4BC•, XB4BL•, ZB4BL•, XB4BP•, ZB4BP•, ZB4BR•, XB4FL•, ZB4FL•	Boutons-poussoirs à double touche XB4BL73415, ZB4BA712•, ZB4B•734•, ZB4BA79	Boutons-poussoirs lumineux à impulsion XB4BW•, ZB4BW•, ZB4BA•8	Boutons-poussoirs à double touche + bloc voyant XB4BW73731•5, ZB4BW7A17•, ZB4BW7•374•, ZB4BW7A9
Solution avec contacts simples				
Solution avec contacts simples et doubles				
Configurations maxi recommandées	Contacts simples 9 3 + 3	6 2 + 2	6 2 +	
	Blocs lumineux	-	-	1



Arrêt d'urgence ou Coupe d'urgence XB4BT•, ZB4BT•, XB4BS•, ZB4BS•	Boutons tournants ■ À manette XB4BD•, ZB4BD•, XB4FD•, ZB4FD• ■ À croise XB4BJ•, ZB4BJ•, XB4FJ•, ZB4FJ• ■ À molette XB4BD•9, ZB4FD•9 ■ À serrure avec clé XB4BG•, ZB4BG•, XB4FG•, ZB4FG•	Boutons tournants lumineux à manette XB4BK•, ZB4BK•, XB4FK•, ZB4FK•	Boutons à basculeur ZB4BD•8	Boutons-poussoirs "pousser-pousser" ZB4BH•, ZB4FH•	Boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser" ZB4BH•3, ZB4FH•3

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marqueur

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		 "F" L "O"			

Produits complets (2)

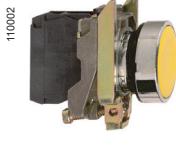
110002		Affleurant	1	—	Blanc XB4BA11 (ZB4BZ101 + ZB4BA1)	0,080/0,176
					Noir XB4BA21 (ZB4BZ101 + ZB4BA2)	0,080/0,176
					Vert XB4BA31 (ZB4BZ101 + ZB4BA3)	0,080/0,176
					Jaune XB4BA51 (ZB4BZ101 + ZB4BA5)	0,080/0,176
					Bleu XB4BA61 (ZB4BZ101 + ZB4BA6)	0,080/0,176
			—	1	Rouge XB4BA42 (ZB4BZ102 + ZB4BA4)	0,080/0,176

Têtes seules

101192		Sans capsule (3)	—	ZB4BA0	0,028/0,062
		Affleurant avec jeu de 6 capsules de couleur	6 couleurs (4)	ZB4BA9	0,038/0,084
		Affleurant (2)	Blanc	ZB4BA1	0,029/0,064
			Noir	ZB4BA2	0,029/0,064
			Vert	ZB4BA3	0,029/0,064
			Rouge	ZB4BA4	0,029/0,064
			Jaune	ZB4BA5	0,029/0,064
			Bleu	ZB4BA6	0,029/0,064
			Gris	ZB4BA8	0,029/0,064
		Affleurant transparent pour insertion d'une étiquette (5)	Blanc	ZB4BA18	0,028/0,062
			Vert	ZB4BA38	0,028/0,062
			Rouge	ZB4BA48	0,028/0,062
			Jaune	ZB4BA58	0,028/0,062
			Bleu	ZB4BA68	0,028/0,062
		Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur	6 couleurs	ZB4BA98	0,022/0,049
		Affleurant à collarette haute (2)	Blanc	ZB4BA14	0,034/0,075
			Noir	ZB4BA24	0,034/0,075
			Vert	ZB4BA34	0,034/0,075
			Rouge	ZB4BA44	0,034/0,075
			Jaune	ZB4BA54	0,034/0,075
			Bleu	ZB4BA64	0,034/0,075

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : **ZB4BA0** devient **ZB4BA07**.



XB4BA51



ZB4BA0



ZB4BA4



ZB4BA38



ZB4BA98



ZB4BA34

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Capsule à commander séparément, voir page 88.

(4) Tête livrée avec 6 capsules de couleurs (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(5) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 98.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1) (2)					
Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)					
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		 "F"  "O" ⊕			
Produits complets					
	Dépassant		-	1	Rouge XB4BL42 (ZB4BZ102 + ZB4BL4)
Têtes seules					
	Dépassant				Blanc ZB4BL1 0,030/0,066
				Noir ZB4BL2	0,030/0,066
				Vert ZB4BL3	0,030/0,066
				Rouge ZB4BL4	0,030/0,066
				Jaune ZB4BL5	0,030/0,066
				Bleu ZB4BL6	0,030/0,066

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB4BL42



ZB4BL1



ZB4BL1

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à impulsion sans marque

Boutons-poussoirs à poussoir encastré (1) (2)

Garde haute

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB4BA16	0,034/0,075
		Noir	ZB4BA26	0,034/0,075
		Vert	ZB4BA36	0,034/0,075
		Rouge	ZB4BA46	0,034/0,075
		Jaune	ZB4BA56	0,034/0,075
		Bleu	ZB4BA66	0,034/0,075



ZB4BA36



XB4BP21



ZB4BP18



ZB4BP2S



ZB4BP183

Boutons-poussoirs à tête capuchonnée silicone pour ambiance sévère (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		"F" "O"			

Produits complets (2)

	Capuchonné silicone transparent (couleur déterminée par le poussoir)	1	–	Noir	XB4BP21 (ZB4BZ101 + ZB4BP2)	0,082/0,181
				Vert	XB4BP31 (ZB4BZ101 + ZB4BP3)	0,082/0,181
				Jaune	XB4BP51 (ZB4BZ101 + ZB4BP5)	0,082/0,181
				Bleu	XB4BP61 (ZB4BZ101 + ZB4BP6)	0,082/0,181
		–	1	Rouge	XB4BP42 (ZB4BZ102 + ZB4BP4)	0,082/0,181

Têtes seules capuchonnées silicone, à protection renforcée (IP 69K)

Affleurant	Capuchon transparent (3) Pour insertion d'une étiquette protégée dans la tête (4)	Blanc	ZB4BP18 (2)	0,034/0,075
		Vert	ZB4BP38 (2)	0,034/0,075
		Rouge	ZB4BP48	0,034/0,075
		Jaune	ZB4BP58 (2)	0,034/0,075
		Bleu	ZB4BP68	0,034/0,075

Dépassant Capuchon transparent (3) (2)

	Blanc	ZB4BP1	0,031/0,068
	Noir	ZB4BP2	0,031/0,068
	Vert	ZB4BP3	0,031/0,068
	Rouge	ZB4BP4	0,031/0,068
	Jaune	ZB4BP5	0,031/0,068
	Bleu	ZB4BP6	0,031/0,068

Têtes seules capuchonnées silicone, standard pour montage avec porte-étiquette (IP 66)

Affleurant	Capuchon de couleur (5)	Blanc	ZB4BP1S	0,034/0,075
		Noir	ZB4BP2S	0,034/0,075
		Vert	ZB4BP3S	0,034/0,075
		Rouge	ZB4BP4S	0,034/0,075
		Jaune	ZB4BP5S	0,034/0,075
		Bleu	ZB4BP6S	0,034/0,075

Membrane transparente (5) (2)

Pour insertion d'une étiquette protégée dans la tête (4)	Blanc	ZB4BP183	0,026/0,057
	Vert	ZB4BP383	0,026/0,057
	Rouge	ZB4BP483	0,026/0,057
	Jaune	ZB4BP583	0,026/0,057
	Bleu	ZB4BP683	0,026/0,057

Têtes à collerette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : **ZB4BP18** devient **ZB4BP187**.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,197 in., non compatible avec les porte-étiquettes.

(4) Pour commander une étiquette à insérer dans la tête, voir page 98.

(5) Remplacement de l'élément de protection silicone sans démontage de la tête, voir page 90.

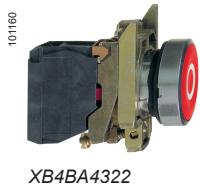
Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à impulsion avec marquage



101190



101195

ZB4BA331



101196

ZB4BA334



101218

ZB4BL432

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant ou dépassant (1) Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Produits complets						
	Affleurant	1	—	"I" (blanc)	Vert	XB4BA3311 (ZB4BZ101 + ZB4BA331)
	Affleurant	—	1	"O" (blanc)	Rouge	XB4BA4322 (ZB4BZ102 + ZB4BA432)
	Dépassant	1	1	"O" (blanc)	Rouge	XB4BL4325 (ZB4BZ105 + ZB4BL432)
	Affleurant (2)	1	—	↑ (noir)	Blanc	XB4BA3341 (ZB4BZ101 + ZB4BA334)
	Affleurant (2)	1	—	↓ (blanc)	Noir	XB4BA3351 (ZB4BZ101 + ZB4BA335)
Têtes seules						
	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB4BA331
				"I" (noir)	Blanc	ZB4BA131
				"II" (blanc)	Vert	ZB4BA336
				"II" (noir)	Blanc	ZB4BA136
				"START" (blanc)	Vert	ZB4BA333
				"START" (noir)	Blanc	ZB4BA133
				"ON" (blanc)	Vert	ZB4BA341
				"ON" (noir)	Blanc	ZB4BA141
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB4BA342
				"MARCHE" (noir)	Blanc	ZB4BA142
				(T) (blanc)	Noir	ZB4BA245
				(T) (noir)	Blanc	ZB4BA145
				"O" (blanc)	Rouge	ZB4BA432
					Noir	ZB4BA232
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB4BA433
					Noir	ZB4BA233
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB4BA434
					Noir	ZB4BA234
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB4BA435
					Noir	ZB4BA235
				↑ (noir) (2)	Blanc	ZB4BA334
				↓ (blanc) (2)	Noir	ZB4BA335
Dépassant						
				"O" (blanc)	Rouge	ZB4BL432
					Noir	ZB4BL232
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB4BL433
					Noir	ZB4BL233
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB4BL434
					Noir	ZB4BL234
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB4BL435
					Noir	ZB4BL235

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : **ZB4BA331** devient **ZB4BA3317**.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.
(2) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 76
 les sous-ensembles combinés : voir page 82
 les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		 Y "F" L "O"				
Produits complets - Avec cabochon lisse						
	DEL intégrée	1	1	~ 24 50/60 Hz	Blanc XB4BW31B5 (ZB4BW0B15 + ZB4BW313)	0,097/0,214
				Vert	XB4BW33B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4BW34B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4BW35B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4BW36B5 (ZB4BW0B65 + ZB4BW363)	0,097/0,214
			~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB4BW31G5 (ZB4BW0G15 + ZB4BW313)	0,097/0,214
				Vert	XB4BW33G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4BW34G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4BW35G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4BW36G5 (ZB4BW0G65 + ZB4BW363)	0,097/0,214
			~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB4BW31M5 (ZB4BW0M15 + ZB4BW313)	0,097/0,214
				Vert	XB4BW33M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4BW34M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4BW35M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4BW36M5 (ZB4BW0M65 + ZB4BW363)	0,097/0,214

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

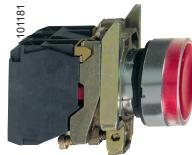
101180



XB4BW33B5



Protected[®]
LED



XB4BW34G5

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse				
	Affleurant (3)	Blanc	ZB4BW313	0,026/0,057
		Vert	ZB4BW333	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BW343	0,026/0,057
		Orange	ZB4BW353	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BW383	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BW363	0,026/0,057
	Affleurant avec anneau lumineux	Blanc	ZB4BW913	0,026/0,057
		Vert	ZB4BW933	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BW943	0,026/0,057
		Orange	ZB4BW953	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BW983	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BW963	0,026/0,057
	Affleurant capuchonné transparent (IP 69K) (3)	Blanc	ZB4BW513	0,031/0,068
		Vert	ZB4BW533	0,031/0,068
		Rouge	ZB4BW543	0,031/0,068
		Orange	ZB4BW553	0,031/0,068
		Jaune	ZB4BW583	0,031/0,068
		Bleu	ZB4BW563	0,031/0,068
	Affleurant pour insertion d'une étiquette (4) (IP 69K)	Blanc	ZB4BA18	0,028/0,062
		Vert	ZB4BA38	0,028/0,062
		Rouge	ZB4BA48	0,028/0,062
		Orange	ZB4BA58	0,028/0,062
		Jaune	ZB4BA88 (3)	0,028/0,062
		Bleu	ZB4BA68	0,028/0,062
	Bouton-poussoir affleurant lumineux avec jeu de 6 capsules de couleur	Blanc, vert, rouge, orange, jaune et bleu	ZB4BA98	0,022/0,049
Têtes seules (2) - Avec cabochon strié (5) (3)				
	Affleurant	Blanc	ZB4BW313S	0,026/0,057
		Vert	ZB4BW333S	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BW343S	0,026/0,057
		Orange	ZB4BW353S	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BW383S	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BW363S	0,026/0,057

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 98.

(5) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).



ZB4BW333



ZB4BW983



ZB4BW563



ZB4BA98

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion à DEL intégrée

101242



ZB4BW113

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse (3)				
	Dépassant	Blanc	ZB4BW113	0,029/0,064
		Vert	ZB4BW133	0,029/0,064
		Rouge	ZB4BW143	0,029/0,064
		Orange	ZB4BW153	0,029/0,064
		Jaune	ZB4BW183	0,029/0,064
		Bleu	ZB4BW163	0,029/0,064

Têtes seules (2) - Avec cabochon strié (4)

	Dépassant	Blanc	ZB4BW113S (3)	0,026/0,057
		Vert	ZB4BW133S (3)	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BW143S (3)	0,026/0,057
		Orange	ZB4BW153S	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BW183S (3)	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BW163S (3)	0,026/0,057

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple 1 : ZB4BW113 devient ZB4BW1137.

Exemple 2 : ZB4BW113S devient ZB4BW113S7.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs lumineux à impulsion
à culot BA 9s

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse						
	Alimentation directe pour lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi (lampe non fournie)	1 "F" 1 "O"	≤ 250	Blanc	XB4BW3165 (ZB4BW065 + ZB4BW31)	0,097/0,214
				Vert	XB4BW3365 (ZB4BW035 + ZB4BW33)	0,097/0,214
				Rouge	XB4BW3465 (ZB4BW065 + ZB4BW34)	0,097/0,214
				Orange	XB4BW3565 (ZB4BW065 + ZB4BW35)	0,097/0,214
	À transformateur 1,2 VA, secondaire 6 V, lampe à culot BA 9s à incandescence (lampe fournie)	1 1	~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB4BW3135 (ZB4BW035 + ZB4BW31)	0,169/0,373
				Vert	XB4BW3335 (ZB4BW035 + ZB4BW33)	0,169/0,373
				Rouge	XB4BW3435 (ZB4BW035 + ZB4BW34)	0,169/0,373
				Orange	XB4BW3535 (ZB4BW035 + ZB4BW35)	0,169/0,373
			~ 230 50 Hz	Blanc	XB4BW3145 (ZB4BW045 + ZB4BW31)	0,170/0,375
			~ 220...240 60 Hz	Vert	XB4BW3345 (ZB4BW045 + ZB4BW33)	0,170/0,375
				Rouge	XB4BW3445 (ZB4BW045 + ZB4BW34)	0,170/0,375
				Orange	XB4BW3545 (ZB4BW045 + ZB4BW35)	0,170/0,375

Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse

	Affleurant	Blanc	ZB4BW31	0,027/0,060
		Vert	ZB4BW33	0,027/0,060
		Rouge	ZB4BW34	0,027/0,060
		Orange	ZB4BW35	0,027/0,060
		Bleu	ZB4BW36	0,027/0,060
		Transparent	ZB4BW37	0,027/0,060

Têtes seules (2) - Avec cabochon strié (3)

	Affleurant	Blanc	ZB4BW31S	0,027/0,060
		Vert	ZB4BW33S	0,027/0,060
		Rouge	ZB4BW34S	0,027/0,060
		Orange	ZB4BW35S	0,027/0,060
		Bleu	ZB4BW36S	0,027/0,060
		Transparent	ZB4BW37S	0,027/0,060

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1)

	Dépassant	Blanc	ZB4BW11	0,028/0,062
		Vert	ZB4BW13	0,028/0,062
		Rouge	ZB4BW14	0,028/0,062
		Orange	ZB4BW15	0,028/0,062
		Bleu	ZB4BW16	0,028/0,062
		Transparent	ZB4BW17	0,028/0,062

Têtes seules (2) - Avec cabochon strié (3)

	Dépassant	Blanc	ZB4BW11S	0,027/0,060
		Vert	ZB4BW13S	0,027/0,060
		Rouge	ZB4BW14S	0,027/0,060
		Orange	ZB4BW15S	0,027/0,060
		Bleu	ZB4BW16S	0,027/0,060
		Transparent	ZB4BW17S	0,027/0,060

Têtes à collarète métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple 1 : **ZB4BW31** devient **ZB4BW317**. Exemple 2 : **ZB4BW31S** devient **ZB4BW31S7**.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux avec lampe à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(3) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

101182



XB4BW3545

101244



ZB4BW31

101243



ZB4BW11

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsion sans marquage

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm⁽¹⁾ (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Marquage	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		L ⊕				
			Texte (couleur)			
			"F"			
			"O"			

Produits complets

	Affleurant	1	—	Blanc	XB4FA11 (ZB4BZ101 + ZB4FA1)	0,080/0,176
				Noir	XB4FA21 (ZB4BZ101 + ZB4FA2)	0,080/0,176
				Vert	XB4FA31 (ZB4BZ101 + ZB4FA3)	0,080/0,176
				Jaune	XB4FA51 (ZB4BZ101 + ZB4FA5)	0,080/0,176
				Bleu	XB4FA61 (ZB4BZ101 + ZB4FA6)	0,080/0,176
		—	1	Rouge	XB4FA42 (ZB4BZ102 + ZB4FA4)	0,080/0,176

Têtes seules

	Sans capsule (3)	—	—	ZB4FA0	0,028/0,062
	Affleurant avec jeu de 6 capsules de couleur	6 couleurs (4)		ZB4FA9	0,038/0,084
	Affleurant	Blanc		ZB4FA1	0,029/0,064
		Noir		ZB4FA2	0,029/0,064
		Vert		ZB4FA3	0,029/0,064
		Rouge		ZB4FA4	0,029/0,064
		Jaune		ZB4FA5	0,029/0,064
		Bleu		ZB4FA6	0,029/0,064
		Gris		ZB4FA8	0,029/0,064
	Affleurant transparent pour insertion d'une étiquette (5)	Blanc		ZB4FA18	0,028/0,062
		Vert		ZB4FA38	0,028/0,062
		Rouge		ZB4FA48	0,028/0,062
		Jaune		ZB4FA58	0,028/0,062
		Bleu		ZB4FA68	0,028/0,062

Têtes seules avec marquage sur la collerette

	Affleurant	“START” (noir)	Vert	ZB4FA3M33	0,029/0,064
---	------------	----------------	------	------------------	-------------

Boutons-poussoirs à poussoir encastré (1)

Garde haute

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb

Têtes seules

	Encastré (garde haute)	Blanc	ZB4FA16 (2)	0,034/0,075
		Noir	ZB4FA26 (2)	0,034/0,075
		Vert	ZB4FA36 (2)	0,034/0,075
		Rouge	ZB4FA46 (2)	0,034/0,075
		Jaune	ZB4FA56	0,034/0,075
		Bleu	ZB4FA66	0,034/0,075

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Capsule à commander séparément, voir page 88.

(4) Tête livrée avec 6 capsules de couleurs (blanc, noir, vert, rouge, jaune et bleu) non montées.

(5) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 98.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsion sans marquage



XB4_632_CPMFS18238
XB4FL42



XB4_632_CPMFS18280
ZB4FL1



XB4_632_CPMFS18318
ZB4FL4M34

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1) (2)						
Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)						
Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Marquage	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
		 "F"	 "O"			
Produits complets						
	Dépassant		-	1	-	Rouge
					XB4FL42 (ZB4BZ102 + ZB4FL4)	0,081/0,179
Têtes seules						
	Dépassant				Blanc	ZB4FL1
					Noir	ZB4FL2
					Vert	ZB4FL3
					Rouge	ZB4FL4
					Jaune	ZB4FL5
					Bleu	ZB4FL6

Têtes seules avec marquage sur la collarette				
	Dépassant	"STOP" (noir)	Rouge	ZB4FL4M34

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants à impulsion, avec marquage



XB4FA4322



ZB4FA331



ZB4FA334



ZB4FL432

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant ou dépassant pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Marquage Texte (couleur)	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Produits complets (2)						
	Affleurant	1	—	"I" (blanc)	Vert	XB4FA3311 (ZB4BZ101 + ZB4FA331)
	Affleurant	—	1	"O" (blanc)	Rouge	XB4FA4322 (ZB4BZ102 + ZB4FA432)
	Dépassant	1	1	"O" (blanc)	Rouge	XB4FL4325 (ZB4BZ103 + ZB4FL432)
	Affleurant (3)	1	—	↑ (noir)	Blanc	XB4FA3341 (ZB4BZ101 + ZB4FA334)
	Affleurant (3)	1	—	↓ (blanc)	Noir	XB4FA3351 (ZB4BZ101 + ZB4FA335)
Têtes seules						
	Affleurant			"I" (blanc)	Vert	ZB4FA331 (2)
				"I" (noir)	Blanc	ZB4FA131 (2)
				"II" (blanc)	Vert	ZB4FA336
				"II" (noir)	Blanc	ZB4FA136
				"START" (blanc)	Vert	ZB4FA333 (2)
				"START" (noir)	Blanc	ZB4FA133
				"ON" (blanc)	Vert	ZB4FA341
				"ON" (noir)	Blanc	ZB4FA141
				"MARCHE" (blanc)	Vert	ZB4FA342
				"MARCHE" (noir)	Blanc	ZB4FA142
				(T) (blanc)	Noir	ZB4FA245
				(T) (noir)	Blanc	ZB4FA145
				"O" (blanc)	Rouge	ZB4FA432 (2)
					Noir	ZB4FA232 (2)
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB4FA433
					Noir	ZB4FA233
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB4FA434 (2)
					Noir	ZB4FA234
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB4FA435
					Noir	ZB4FA235
				↑ (noir) (3)	Blanc	ZB4FA334 (2)
				↓ (blanc) (3)	Noir	ZB4FA335 (2)
	Dépassant			"O" (blanc)	Rouge	ZB4FL432 (2)
					Noir	ZB4FL232 (2)
				"ARRET" (blanc)	Rouge	ZB4FL433
					Noir	ZB4FL233
				"STOP" (blanc)	Rouge	ZB4FL434 (2)
					Noir	ZB4FL234
				"OFF" (blanc)	Rouge	ZB4FL435
					Noir	ZB4FL235

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Produit livré avec capsule non clipsée. Possibilité de monter la capsule suivant 4 positions tous les 90°.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 76
 les sous-ensembles combinés : voir page 82
 les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion à DEL intégrée



XB4FW33B5



XB4FW34G5

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Tension d'alimentation V	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse						
	DEL intégrée	"F"	~ 24 50/60 Hz	Blanc	XB4FW31B5 (ZB4BW0B15 + ZB4FW313)	0,097/0,214
		"O"		Vert	XB4FW33B5 (ZB4BW0B35 + ZB4FW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4FW34B5 (ZB4BW0B45 + ZB4FW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4FW35B5 (ZB4BW0B55 + ZB4FW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4FW36B5 (ZB4BW0B65 + ZB4FW363)	0,097/0,214
			~ 110...120 50/60 Hz	Blanc	XB4FW31G5 (ZB4BW0G15 + ZB4FW313)	0,097/0,214
				Vert	XB4FW33G5 (ZB4BW0G35 + ZB4FW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4FW34G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4FW35G5 (ZB4BW0G55 + ZB4FW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4FW36G5 (ZB4BW0G65 + ZB4FW363)	0,097/0,214
			~ 230...240 50/60 Hz	Blanc	XB4FW31M5 (ZB4BW0M15 + ZB4FW313)	0,097/0,214
				Vert	XB4FW33M5 (ZB4BW0M35 + ZB4FW333)	0,097/0,214
				Rouge	XB4FW34M5 (ZB4BW0M45 + ZB4FW343)	0,097/0,214
				Orange	XB4FW35M5 (ZB4BW0M55 + ZB4FW353)	0,097/0,214
				Bleu	XB4FW36M5 (ZB4BW0M65 + ZB4FW363)	0,097/0,214

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.
 (2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

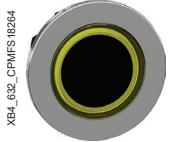
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion à DEL intégrée



ZB4FW333



ZB4FW983

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)				
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (2) - Avec cabochon lisse				
	Affleurant (3)			
		Blanc	ZB4FW313	0,026/0,057
		Vert	ZB4FW333	0,026/0,057
		Rouge	ZB4FW343	0,026/0,057
		Orange	ZB4FW353	0,026/0,057
		Bleu	ZB4FW363	0,026/0,057
		Jaune	ZB4FW383	0,026/0,057
Affleurant avec anneau lumineux				
		Blanc	ZB4FW913	0,026/0,057
		Vert	ZB4FW933	0,026/0,057
		Rouge	ZB4FW943	0,026/0,057
		Orange	ZB4FW953	0,026/0,057
		Bleu	ZB4FW963	0,026/0,057
		Jaune	ZB4FW983	0,026/0,057
Affleurant pour insertion d'une étiquette (4) (3) (IP 69K)				
		Blanc	ZB4FA18	0,028/0,062
		Vert	ZB4FA38	0,028/0,062
		Rouge	ZB4FA48	0,028/0,062
		Orange	ZB4FA58	0,028/0,062
		Bleu	ZB4FA68	0,028/0,062
		Jaune	ZB4FA88	0,028/0,062

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 98.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88



ZB4FW113

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à impulsion à DEL intégrée

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1) (2)				
Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (3) - Avec cabochon lisse				
	Dépassant	Blanc	ZB4FW113	0,029/0,064
		Vert	ZB4FW133	0,029/0,064
		Rouge	ZB4FW143	0,029/0,064
		Orange	ZB4FW153	0,029/0,064
		Bleu	ZB4FW163	0,029/0,064
		Jaune	ZB4FW183	0,029/0,064

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
 les sous-ensembles contacts : voir page 76
 les sous-ensembles combinés : voir page 82

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion



XB4BL73415



ZB4BA7121



ZB4BL7341



XB4BW73731•5



ZB4BW7A1721



ZB4BW7A3741

Boutons-poussoirs à double touche (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Couleur et marquage des capsules (2)	Référence	Masse kg/lb
		"F" "O"			

Produits complets

	2 poussoirs (1 affleurant noir + 1 dépassant rouge)	1	1	"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	XB4BL73415	0,116/0,256
--	---	---	---	---	------------	-------------

Têtes seules

	2 poussoirs affleurants noirs			Fond blanc + fond noir, sans marquage	ZB4BA7120	0,056/0,123
				"I" noir sur fond blanc "O" blanc sur fond noir	ZB4BA7121	0,056/0,123
				Fond vert + fond rouge, sans marquage	ZB4BA7340	0,056/0,123
				"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	ZB4BA7341	0,056/0,123
				Sans capsule (3)	ZB4BA79	0,056/0,123
	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge			Fond vert + fond rouge, sans marquage	ZB4BL7340	0,056/0,123
				"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	ZB4BL7341	0,056/0,123

Boutons-poussoirs à double touche + 1 bloc voyant central (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Couleur et marquage des capsules (2)	Tension du voyant V	Référence	Masse kg/lb
		"F" "O"				

Produits complets

	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 bloc voyant blanc	1	1	"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	24 XB4BW73731B5	0,130/0,287
					120 XB4BW73731G5	0,130/0,287
					240 XB4BW73731M5	0,130/0,287

Têtes seules (5)

	2 poussoirs affleurants noirs 1 voyant incolore (4)			Fond blanc + fond noir, sans marquage	ZB4BW7A1720	0,056/0,123
				"I" noir sur fond blanc "O" blanc sur fond noir	ZB4BW7A1721	0,056/0,123
				Fond vert + fond rouge, sans marquage	ZB4BW7A3740	0,056/0,123
				"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	ZB4BW7A3741	0,056/0,123
				"↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir	ZB4BW7A1724	0,056/0,123
				"+" noir sur fond blanc "–" noir sur fond blanc	ZB4BW7A1715	0,056/0,123
				Sans capsule (3)	ZB4BW7A9	0,056/0,123

	1 poussoir affleurant noir 1 poussoir dépassant rouge 1 voyant incolore (4)
--	---

	Fond vert + fond rouge, sans marquage	ZB4BW7L3740	0,056/0,123
	"I" blanc sur fond vert "O" blanc sur fond rouge	ZB4BW7L3741	0,056/0,123

Têtes à collarète métallique noire

Ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus. Exemple : ZB4BA7120 devient ZB4BA71207.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(3) Capsules à commander séparément : voir page ci-contre.

(4) Couleur du voyant central déterminée par la couleur de la DEL du sous-ensemble corps associé.

(5) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les sous-ensembles combinés : voir page 82

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs à touche multiple à impulsion

Boutons-poussoirs à triple touche (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Désignation	Type de contact	Couleur et marquage des capsules (3)	Référence	Masse kg/lb
		"F" "O" "F"			
	2 poussoirs affleurants noirs + 1 poussoir dépassant central rouge marqué "Stop" en blanc	1 1 1	"I" blanc sur fond vert "II" blanc sur fond vert "→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir	XB4BA731327	0,128/0,282
				XB4BA711237	0,128/0,282



XB4BA731327



ZB4BA73133



ZB4BA71124



ZBA7235



ZBA7432



ZBA709

Têtes seules

	2 poussoirs affleurants noirs + 1 poussoir dépassant central rouge marqué "Stop" en blanc	"I" blanc sur fond vert "II" blanc sur fond vert "↔" blanc sur fond vert "→" blanc sur fond vert "↑" blanc sur fond vert "↓" blanc sur fond vert "+" blanc sur fond vert "-" blanc sur fond vert "+" noir sur fond blanc "-" noir sur fond blanc "→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA73132	0,056/0,123
		"↔" blanc sur fond vert "→" blanc sur fond vert "↑" blanc sur fond vert "↓" blanc sur fond vert "+" noir sur fond blanc "-" noir sur fond blanc "→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA73133	0,056/0,123
		"↑" blanc sur fond vert "↓" blanc sur fond vert "+" blanc sur fond vert "-" blanc sur fond vert "+" noir sur fond blanc "-" noir sur fond blanc "→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA73134	0,056/0,123
		"+" blanc sur fond vert "-" blanc sur fond vert "↔" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA73135	0,056/0,123
		"+" noir sur fond blanc "-" noir sur fond blanc "→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA71115	0,056/0,123
		"→" noir sur fond blanc "↔" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA71123	0,056/0,123
		"↑" noir sur fond blanc "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA71124	0,056/0,123
		"↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir "↑" noir sur fond noir "↓" noir sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA72124	0,056/0,123
		"↑" noir sur fond noir "↓" blanc sur fond noir "↑" blanc sur fond noir "↓" blanc sur fond noir Sans capsule (4)	ZB4BA791	0,056/0,123

Accessoires spécifiques pour boutons-poussoirs à touche multiple

Désignation	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indivisible	Référence	Masse kg/lb
Capsules seules pour encliquetage (5) sur :	Blanc	Sans	10	ZBA71	0,010/0,022
- boutons-poussoirs à double touche ZB4BA79		"I" noir	10	ZBA7131	0,010/0,022
- boutons-poussoirs à double touche ZB4BW7A9 + 1 bloc voyant central		"→" noir	10	ZBA7134	0,010/0,022
- boutons-poussoirs à triple touche ZB4BA791		"+" noir	10	ZBA7138	0,010/0,022
	Noir	Sans	10	ZBA72	0,010/0,022
		"O" blanc	10	ZBA7232	0,010/0,022
		"+" blanc	10	ZBA7233	0,010/0,022
		"→" blanc	10	ZBA7235	0,010/0,022
		"I" blanc	10	ZBA7237	0,010/0,022
	Vert	Sans	10	ZBA73	0,010/0,022
		"I" blanc	10	ZBA7331	0,010/0,022
		"+" blanc	10	ZBA7333	0,010/0,022
		"↑" blanc	10	ZBA7335	0,010/0,022
		"↓" blanc	10	ZBA7336	0,010/0,022
	Rouge	Sans	10	ZBA74	0,010/0,022
		"O" blanc	10	ZBA7432	0,010/0,022
	Jaune	Sans	10	ZBA75	0,010/0,022
	Bleu	Sans	10	ZBA76	0,010/0,022
Capuchons transparents en silicone (6)	Pour 2 touches affleurantes	—	10	ZBA708	0,055/0,121
	Pour 3 touches	—	10	ZBA709	0,055/0,121
	Pour 1 touche affleurante + 1 touche dépassante	—	10	ZBA710	0,055/0,121

Têtes à collarette métallique noire

Ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple : ZB4BA73132 devient ZB4BA731327.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Non compatibles avec contacts forte charge et contacts pour circuits imprimés.

(3) Ces capsules sont montées par Schneider Electric et ne peuvent être démontées (risque de dommage).

(4) Capsules à commander séparément : voir accessoires sur cette page.

(5) Possibilité d'encliquer la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

(6) Remplacement sans démontage de la tête.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs "coup de poing" à impulsion



XB4BC21



ZB4BC44



ZB4BC6



ZB4BR5



ZB4BR416



ZB4BW413

Boutons-poussoirs à poussoir "coup de poing"^{(1) (2)}

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de poussoir	Type de contact	Poussoir Ø mm/in.	Référence	Masse kg/lb
		"F" "O"			
Produits complets			Couleur		
	Coup de poing	1	–	40/1,575 Noir XB4BC21 (ZB4BZ101 + ZB4BC2)	0,122/0,269

Têtes seules

10/162	Coup de poing	30/1,181	Noir	ZB4BC24	0,075/0,165
		Vert	ZB4BC34	0,075/0,165	
		Rouge	ZB4BC44	0,075/0,165	
		Jaune	ZB4BC54	0,075/0,165	
		Bleu	ZB4BC64	0,075/0,165	

10/120	40/1,575	Noir	ZB4BC2	0,074/0,163
		Vert	ZB4BC3	0,074/0,163
		Rouge	ZB4BC4	0,074/0,163
		Jaune	ZB4BC5	0,074/0,163
		Bleu	ZB4BC6	0,074/0,163

10/124	60/2,362	Noir	ZB4BR2	0,093/0,205
		Vert	ZB4BR3	0,093/0,205
		Rouge	ZB4BR4	0,093/0,205
		Jaune	ZB4BR5	0,093/0,205
		Bleu	ZB4BR6	0,093/0,205

PG13998	60/2,362 (3)	Noir	ZB4BR216	0,054/0,119
		Vert	ZB4BR316	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BR416	0,054/0,119
		Jaune	ZB4BR516	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BR616	0,054/0,119

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir "coup de poing"^{(1) (2)}

A DEL intégrée

Forme de la tête	Type de poussoir	Poussoir Ø mm/in.	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (4)				
	Coup de poing	40/1,575	Blanc	ZB4BW413
			Vert	ZB4BW433
			Rouge	ZB4BW443
			Orange	ZB4BW453
			Bleu	ZB4BW463

Têtes à collarette métallique noire

Ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BC24 devient ZB4BC247.

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés dans une fonction d'Arrêt d'urgence.

Nous recommandons donc l'utilisation d'étiquettes à fond noir ou blanc.

(2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête voir page 24.

(3) Produit ergonomique utilisé dans les commandes bimanuelles. Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête : 6.

(4) Utilisation uniquement avec 1 corps comprenant 1 bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs "coup de poing" à accrochage

Boutons-poussoirs à poussoir "coup de poing" (1) (2)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Ø mm/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules					
	Pousser-tirer	40/1,575	Noir	ZB4BT2	0,077/0,170
		60/2,362	Noir	ZB4BX2	0,095/0,209
Têtes avec déverrouillage par clé					
	Tourner pour déverrouiller	30/1,181	Noir	ZB4BS42	0,066/0,146
		40/1,575	Noir	ZB4BS52	0,070/0,154
		40/1,575	Jaune	ZB4BS55	0,070/0,154
		60/2,362	Noir	ZB4BS62	0,090/0,198
	Déverrouillage par clé n° 455 (tête fournie avec 2 clés) (3) (5)	30/1,181	Noir	ZB4BS72	0,066/0,146
		40/1,575	Noir	ZB4BS12 (4)	0,070/0,154
		60/2,362	Noir	ZB4BS22	0,090/0,198

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir "coup de poing" (1) (2) A DEL intégrée

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Ø mm/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules					
	Coup de poing	40/1,575	Blanc	ZB4BW613	0,051/0,112
			Vert	ZB4BW633	0,051/0,112
			Orange	ZB4BW653	0,051/0,112
			Bleu	ZB4BW663	0,051/0,112

Soufflet d'étanchéité pour ambiances sévères

Utilisation	Matière	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence	Masse kg/lb
Ambiance avec humidité, poussiére, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Rouge	2	ZBZ48	0,009/0,020

Têtes à collarette métallique noire

Ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple : ZB4BT2 devient ZB4BT27.

(1) Ces boutons-poussoirs et têtes ne peuvent être utilisés dans une fonction d'Arrêt d'urgence.
Nous recommandons donc l'utilisation d'étiquettes à fond noir ou blanc.

(2) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.
(3) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de relation clients.

(4) Autres numéros de clé :

- clé n° 421E : ajouter 12 en fin de référence,
- clé n° 458A : ajouter 10 en fin de référence,
- clé n° 520E : ajouter 14 en fin de référence,
- clé n° 3131A : ajouter 20 en fin de référence.

Exemple : Tête bouton-poussoir à poussoir "Coup de poing" Ø 40/1,575 in. noir à déverrouillage par clé n° 421E, la référence devient : ZB4BS1212.

(5) Le signe ♂ indique la position de retrait de la clé.



107361
ZBZ48

110130
ZB4BT2

PG113908
ZB4BS62

110136
ZB4BS72

XB4_632_CPODA2016012
ZB4BW653

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir pages 97 et 104

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machine 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" de Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Pour toutes explications détaillées sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

Arrêt et Coupure d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de réarmement	Type de contact	Poussoir Ø (mm)/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
		 \"F" L \"O"				
Produits complets						
	Pousser-tirer	—	1	40/1,575	Rouge	XB4BT842 (ZB4BZ105 + ZB4BT84)
		1	1	40/1,575	Rouge	XB4BT845 (ZB4BZ105 + ZB4BT84)
	Tourner pour déverrouiller	—	1	40/1,575	Rouge	XB4BS8442 (ZB4BZ102 + ZB4BS844)
		1	1	40/1,575	Rouge	XB4BS8445 (ZB4BZ105 + ZB4BS844)
		—	2	40/1,575	Rouge	XB4BS8444 (ZB4BZ104 + ZB4BS844)
		1	2	40/1,575	Rouge	XB4BS8441 (ZB4BZ141 + ZB4BS844)
	Déverrouillage par clé n° 455 (3)	1	1	40/1,575	Rouge	XB4BS9445 (ZB4BZ105 + ZB4BS944)

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Nous vous recommandons l'utilisation d'une étiquette ou d'un arrière-plan à fond jaune.

(3) Le signe  indique la position de retrait de la clé.

PF512504



XB4BT845

PF512505



XB4BS9445

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir pages 101 et 104

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence

Fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence conformes aux normes EN/IEC 60204-1, 60364-5-53, EN/ISO 13850 et à la Directive Machines 2006/42/CE

Fonction Arrêt d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" d'Arrêt d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique sont conformes aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850, à la Directive Machine 2006/42/CE et à la norme EN/IEC 60947-5-5.

Fonction Coupure d'urgence : les boutons-poussoirs "coup de poing" Coupure d'urgence à accrochage mécanique sont conformes aux normes IEC 60364-5-53 et EN/IEC 60947-5-5.

Pour toutes explications détaillées sur ces normes et directives, consulter notre centre de relation clients.

Arrêt et Coupure d'urgence à verrouillage brusque et à accrochage mécanique (1) (2) Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes seules

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Ø (mm)/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
	Pousser-tirer	30/1,181	Rouge	ZB4BT844	0,078/0,172
		40/1,575	Rouge	ZB4BT84	0,078/0,172
		60/2,362	Rouge	ZB4BX84	0,098/0,216
	Tourner pour déverrouiller	30/1,181	Rouge	ZB4BS834	0,068/0,150
		40/1,575	Rouge	ZB4BS844	0,073/0,161
		60/2,362	Rouge	ZB4BS864	0,093/0,205
	Déverrouillage par clé (n° 455) tête fournie avec 2 clés (3) (4)	30/1,181	Rouge	ZB4BS934	0,094/0,207
		40/1,575	Rouge	ZB4BS944 (5)	0,098/0,216
		60/2,362	Rouge	ZB4BS964	0,118/0,260

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BT844 devient ZB4BT8447.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Nous vous recommandons l'utilisation d'une étiquette ou d'un arrière-plan à fond jaune.

(3) Le signe ↘ indique la position de retrait de la clé.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de relation clients.

(5) Autres numéros de clé :

- clé n° 421E : ajouter 12 en fin de référence,
- clé n° 458A : ajouter 10 en fin de référence,
- clé n° 520E : ajouter 14 en fin de référence,
- clé n° 3131A : ajouter 20 en fin de référence,
- clé n° 4A185 : ajouter D en fin de référence.

Exemple : tête pour bouton-poussoir "coup de poing" Ø 40 mm/1,57 in. rouge, à verrouillage brusque et à accrochage mécanique, déverrouillage par clé n° 421E, la référence devient : ZB4BS94412.



ZB4BT844

PF512566



ZB4BS834

PF512567



ZB4BS964

PF512568

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence



ZBY9W2B330



ZBY9W3B140



ZBY9121



ZBY9420

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence (1)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B630	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B140	0,031/0,068

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence (2)

Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	-	-	-	Jaune	5	ZBY9121	0,007/0,015
	EMERGENCY STOP	-	-	Jaune	5	ZBY9320	0,007/0,015
	ARRET D'URGENCE	-	-	Jaune	5	ZBY9120	0,007/0,015
	NOT-HALT	-	-	Jaune	5	ZBY9220	0,007/0,015
	PARADA DE EMERGENCIA	-	-	Jaune	5	ZBY9420	0,007/0,015
	ARRESTO DI EMERGENZA	-	-	Jaune	5	ZBY9620	0,007/0,015

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(2) Autres modèles d'étiquettes pour fonctions Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence, voir page 104.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir pages 101 et 104

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Fonction Coupure d'urgence lumineuse

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs d'Arrêt d'urgence

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères



ZB4BW643

XBY7-695_CPODA201601



ZBY9160



ZBZ58

Fonction Coupure d'urgence lumineuse seule, boutons-poussoirs à accrochage mécanique (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Type de réarmement	Poussoir Ø (mm)/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (2)					
	Pousser-tirer	40/1,575	Rouge	ZB4BW643	0,051/0,112

Étiquettes rondes de couleur jaune pour ZB4BW643

Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Utilisation pour fonction "Coupure d'urgence"					
60/2,362	EN/IEC 60204-1	—	10	ZBY9101 (3)	0,004/0,009
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9160	0,004/0,009
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY9360	0,004/0,009
		NOT-AUS	10	ZBY9260	0,004/0,009
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY9460	0,004/0,009
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY9660	0,004/0,009
90/3,543	EN/IEC 60204-1	—	10	ZBY8101 (3)	0,008/0,018
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8160	0,008/0,018
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY8360	0,008/0,018
		NOT-AUS	10	ZBY8260	0,008/0,018
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY8460	0,008/0,018
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY8660	0,008/0,018

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (4)

Application	Matière	Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Ambiance avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
		Fonction Arrêt d'urgence/Coupure d'urgence	Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Non compatible avec les boutons-poussoirs Ø 30 mm/1,181 in.

Références

Composez d'autres produits en utilisant les sous-ensembles contacts :
voir pages 76 et 78



ZB4BC580



ZB4BC28001



Contact + ZB4BC28001



Contact + ZB4BC28001RA



ZB4BC580



ZB4BC28001



Contact + ZB4BC28001



Contact + ZB4BC28001RA

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Grands boutons-poussoirs à soufflet intégré

Boutons-poussoirs à soufflet intégré

Forme de la tête	Couleur du poussoir	Symbole	Référence	Masse kg//b
Têtes seules, Ø 37 mm sans marquage				
Affleurant	Blanc	—	ZB4BC180	0,036/0,079
			ZB4BC280	0,036/0,079
	Vert	—	ZB4BC380	0,036/0,079
	Rouge	—	ZB4BC480	0,036/0,079
	Jaune	—	ZB4BC580	0,036/0,079
	Bleu	—	ZB4BC680	0,036/0,079
	Gris	—	ZB4BC780	0,036/0,079
	Bleu clair	—	ZB4BC980	0,036/0,079

Têtes seules, Ø 37 mm avec marquage (1)

Affleurant	Noir	sonnette	ZB4BC28001	0,036/0,079
		0	ZB4BC28021	0,036/0,079
	Blanc	I	ZB4BC18023	0,036/0,079
	Rouge	0	ZB4BC48021	0,036/0,079
	Vert	I	ZB4BC38023	0,036/0,079

Autres réalisations

Personnalisation grâce au marquage de votre choix (textes ou symboles)
Rotation de la tête pour montage horizontal du bloc de contacts (1)
Contacter notre centre de relation clients.

(1) Les têtes sont fixes par rapport à la position des blocs de contacts :

- Les blocs de contacts sont normalement utilisés en position "verticale".

- Pour monter le bloc de contacts en position "horizontale", il est nécessaire de commander une tête alternative dont le symbole est tourné de 90°. Ajouter "RA" en fin de la référence pour les têtes alternatives de votre choix.

Exemple : ZB4BC28001 devient ZB4BC28001RA.

Références (suite)

Composez d'autres produits en utilisant les sous-ensembles contacts : voir pages 76 et 78

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Grands boutons-poussoirs à soufflet intégré



ZBZ1902



ZBZ60

Boutons-poussoirs à soufflet intégré (suite)

Accessoires

Désignation	Fonction	Référence	Masse kg/lb
Protection plastique	Protection contre les manœuvres accidentielles	ZBZ1902 (1)	0,010/0,022

Capuchon pour bloc de contacts ZBE10●, ZBE10●3 et ZBE50● (2)	Protection contre la pénétration de liquides et de poussière	ZBZ60	0,098/0,216
--	--	-------	-------------

(1) Pour les têtes avec le suffixe "RA" (ZB4BC●●●●RA) utilisées avec une protection, il est nécessaire de commander la protection correspondante ZBZ1902RA.

(2) Restriction d'utilisation : consulter l'instruction de service du produit sur www.schneider-electric.com.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs "pousser-pousser"

Boutons-poussoirs à poussoir affleurant (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	Sans capsule (2)	—	ZB4BH0	0,028/0,062
	Affleurant (3)	Blanc	ZB4BH01	0,029/0,064
		Noir	ZB4BH02	0,029/0,064
		Vert	ZB4BH03	0,029/0,064
		Rouge	ZB4BH04	0,029/0,064
		Jaune	ZB4BH05	0,029/0,064
		Bleu	ZB4BH06	0,029/0,064



ZB4BH02

Boutons-poussoirs à poussoir dépassant (1) (3)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	Dépassant	Blanc	ZB4BH1	0,029/0,064
		Noir	ZB4BH2	0,029/0,064
		Vert	ZB4BH3	0,029/0,064
		Rouge	ZB4BH4	0,029/0,064
		Jaune	ZB4BH5	0,029/0,064
		Bleu	ZB4BH6	0,029/0,064



ZB4BH6

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BH01 devient ZB4BH017.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Capsules à commander séparément, voir page 88.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs lumineux "pousser-pousser"
à DEL intégrée

110051



ZB4BH033

XB4_632_CPSCT16036



ZB4BH083

110168



ZB4BH63

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant (1) (2)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (3)				
	Affleurant	Blanc	ZB4BH013	0,026/0,057
		Vert	ZB4BH033	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BH043	0,026/0,057
		Orange	ZB4BH053	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BH083	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BH063	0,026/0,057

Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant (1) (2)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (3)				
	Dépassant	Blanc	ZB4BH13	0,026/0,057
		Vert	ZB4BH33	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BH43	0,026/0,057
		Orange	ZB4BH53	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BH83	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BH63	0,026/0,057

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BH013 devient ZB4BH0137.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

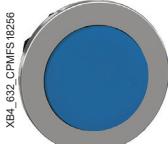
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants "pousser-pousser"



ZB4FH02



ZB4FH6

XB4_632_CPMIFS18254

XB4_632_CPMIFS18256

Boutons-poussoirs affleurants à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	Sans capsule (2)	—	ZB4FH0	0,028/0,062
	Affleurant (3)	Blanc	ZB4FH01	0,029/0,064
		Noir	ZB4FH02	0,029/0,064
		Vert	ZB4FH03	0,029/0,064
		Rouge	ZB4FH04	0,029/0,064
		Jaune	ZB4FH05	0,029/0,064
		Bleu	ZB4FH06	0,029/0,064

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1) (3)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du poussoir	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules				
	Dépassant	Blanc	ZB4FH1	0,029/0,064
		Noir	ZB4FH2	0,029/0,064
		Vert	ZB4FH3	0,029/0,064
		Rouge	ZB4FH4	0,029/0,064
		Jaune	ZB4FH5	0,029/0,064
		Bleu	ZB4FH6	0,029/0,064

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Capsules à commander séparément, voir page 88.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

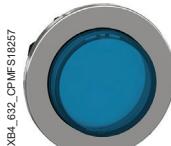
Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 82
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons-poussoirs affleurants lumineux
"pousser-pousser" à DEL intégrée



Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir affleurant pour montage Ø 30 mm (1) (2)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (3)	Affleurant	Blanc	ZB4FH013	0,026/0,057
		Vert	ZB4FH033	0,026/0,057
		Rouge	ZB4FH043	0,026/0,057
		Orange	ZB4FH053	0,026/0,057
		Bleu	ZB4FH063	0,026/0,057
		Jaune	ZB4FH083	0,026/0,057

Boutons-poussoirs affleurants lumineux à poussoir dépassant pour montage Ø 30 mm (1) (2)

Forme de la tête	Type de poussoir	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
Têtes seules (3)	Dépassant	Blanc	ZB4FH13	0,026/0,057
		Vert	ZB4FH33	0,026/0,057
		Rouge	ZB4FH43	0,026/0,057
		Orange	ZB4FH53	0,026/0,057
		Bleu	ZB4FH63	0,026/0,057
		Jaune	ZB4FH83	0,026/0,057

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

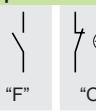
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants à manette

Boutons tournants à manette (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions		Référence	Masse kg/lb
			Nombre	Type		
						

Produits complets



À manette noire

1	–	2 positions 90°	Fixes		XB4BD21 (ZB4BZ101 + ZB4BD2)	0,095/0,209
1	–	À rappel de droite à gauche		XB4BD41 (ZB4BZ101 + ZB4BD4)	0,100/0,220	
1	1	Fixes		XB4BD25 (ZB4BZ105 + ZB4BD2)	0,095/0,209	
2	–	3 positions ± 45°	Fixes		XB4BD33 (ZB4BZ103 + ZB4BD3)	0,095/0,209
		À rappel au centre		XB4BD53 (ZB4BZ103 + ZB4BD5)	0,095/0,209	

107762



XB4BD33

PP106195



ZB4BD4

Têtes seules (2)



À manette noire

2 positions 90°	Fixes		ZB4BD2	0,040/0,088
À rappel de droite à gauche		ZB4BD4	0,045/0,099	
3 positions ± 45°	Fixes		ZB4BD3	0,040/0,088
À rappel au centre		ZB4BD5	0,040/0,088	
À rappel de gauche au centre		ZB4BD7	0,040/0,088	
À rappel de droite au centre		ZB4BD8	0,040/0,088	

Têtes seules avec autre couleur de manette



À manette blanche

Ajouter **01** en fin de référence, exemple : **ZB4BD201**

À manette verte

Ajouter **03** en fin de référence, exemple : **ZB4BD203**

À manette rouge

Ajouter **04** en fin de référence, exemple : **ZB4BD204**

À manette jaune

Ajouter **05** en fin de référence, exemple : **ZB4BD205**

À manette bleue

Ajouter **06** en fin de référence, exemple : **ZB4BD206**

Têtes à collarète métallique noire

Pour les têtes à manette noire seulement, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple : **ZB4BD2** devient **ZB4BD27**.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

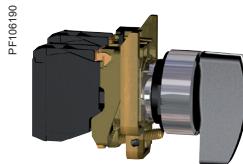
Harmony XB4 métallique

Boutons tournants à crosse standard et cadenassable

Boutons tournants à crosse (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions		Référence	Masse kg/lb
			Nombre	Type		
Produits complets						
	À crosse noire		1	–	2 positions Fixes 90°  	XB4BJ21 (ZB4BZ101 + ZB4BJ2) 0,096/0,212
			2	–	3 positions Fixes ± 45°  	XB4BJ33 (ZB4BZ103 + ZB4BJ3) 0,096/0,212
					À rappel au centre  	XB4BJ53 (ZB4BZ103 + ZB4BJ5) 0,096/0,212



ZB4BJ33



ZB4BJ3

Têtes seules

À crosse noire (2)

		2 positions Fixes 90° 	 ZB4BJ2 0,040/0,088
		À rappel de droite à gauche 	 ZB4BJ4 0,045/0,099
		3 positions Fixes ± 45° 	 ZB4BJ3 0,040/0,088
		À rappel au centre 	 ZB4BJ5 0,040/0,088
		À rappel de gauche au centre 	 ZB4BJ7 0,040/0,088
		À rappel de droite au centre 	 ZB4BJ8 0,040/0,088

Têtes à colerette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.

Exemple : ZB4BJ2 devient ZB4BJ27.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

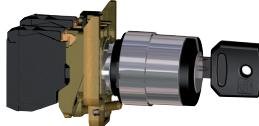
Harmony XB4 métallique

Boutons tournants à serrure avec clé

Clé n° 455, 421E, 458A, 520E, 3131A

Boutons tournants à serrure avec clé (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions		Référence	Masse kg/lb
			Nombre	Type		
Produits complets						
		À serrure avec clé n° 455	1	–	2 positions 90° Fixes	 XB4BG21 (ZB4BZ101 + ZB4BG2) 0,153/0,337
					À rappel à gauche	 XB4BG41 (ZB4BZ101 + ZB4BG4) 0,153/0,337
			2	–	3 positions ± 45° Fixes	 XB4BG61 (ZB4BZ101 + ZB4BG6) 0,153/0,337
						 XB4BG03 (ZB4BZ103 + ZB4BG0) 0,153/0,337
						 XB4BG33 (ZB4BZ103 + ZB4BG3) 0,153/0,337

Têtes seules

		À serrure avec clé n° 455 (3) (4)	2 positions 90°	Fixes	 ZB4BG2 0,098/0,216
				À rappel de droite à gauche	 ZB4BG02 0,098/0,216
					 ZB4BG4 0,098/0,216
			3 positions ± 45°	Fixes	 ZB4BG6 0,098/0,216
					 ZB4BG0 0,098/0,216
					 ZB4BG03 0,098/0,216
					 ZB4BG04 0,098/0,216
					 ZB4BG3 0,098/0,216
					 ZB4BG5 0,098/0,216
					 ZB4BG9 0,098/0,216
					 ZB4BG09 0,098/0,216
				À rappel de gauche au centre	 ZB4BG1 0,098/0,216
					 ZB4BG01 0,098/0,216
				À rappel au centre	 ZB4BG7 0,098/0,216
					 ZB4BG8 0,098/0,216
				À rappel de droite au centre	 ZB4BG05 0,098/0,216
					 ZB4BG08 0,098/0,216

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessous. Exemple : **ZB4BG2** devient **ZB4BG27**.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Le signe ↗ indique la position de retrait de la clé.

(3) Autres numéros de clé :

- clé n° 421E : ajouter 12 en fin de référence,
- clé n° 458A : ajouter 10 en fin de référence,
- clé n° 520E : ajouter 14 en fin de référence,
- clé n° 3131A : ajouter 20 en fin de référence.

Exemple : tête à serrure avec clé n° 421E à 2 positions fixes et retrait de la clé à gauche, la référence devient : **ZB4BG212**.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de relation clients.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants à serrure avec clé n° TEC10

Boutons tournants à molette, boutons à basculeur

Boutons tournants à serrure avec clé n° TEC10

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type		
Têtes seules					
	Boutons tournants à serrure avec clé TEC10	2 positions 90°	Fixes		ZB4BG2TEC10 0,160/0,353
					ZB4BG4TEC10 0,160/0,353
			À rappel de droite à gauche		ZB4BG6TEC10 0,170/0,375
		3 positions ± 45°	Fixes		ZB4BG0TEC10 0,160/0,353
					ZB4BG3TEC10 0,160/0,353
					ZB4BG5TEC10 0,160/0,353
					ZB4BG9TEC10 0,160/0,353
			À rappel au centre		ZB4BG7TEC10 0,170/0,375
			À rappel de droite au centre		ZB4BG05TEC10 0,170/0,375

Boutons tournants à molette, boutons à basculeur (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type		
Têtes seules					
	À molette noire	2 positions 90°	Fixes		ZB4BD29 0,043/0,095
					ZB4BD49 0,050/0,110
		3 positions ± 45°	Fixes		ZB4BD39 0,040/0,088
					ZB4BD59 0,040/0,088
			À rappel de gauche au centre		ZB4BD79 0,040/0,088
			À rappel de droite au centre		ZB4BD89 0,040/0,088

Boutons à basculeur (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions		Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type		
Têtes seules					
	À levier noir	2 positions 90°	Fixes		ZB4BD28 0,026/0,057
					ZB4BD48 0,026/0,057

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BD29 devient ZB4BD297.

Pour les références avec clé TEC10, rajouter le 7 avant TEC10.
Exemple : ZB4BG2TEC10 devient ZB4BG27TEC10.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

PF106198



ZB4BD29

814205



ZB4BD28

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée (1)

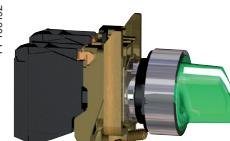
Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions	Tension d'alimentation	Couleur de la manette	Référence	Masse kg/lb
		"F"	"O"	Nombre Type	V		

Produits complets



À manette

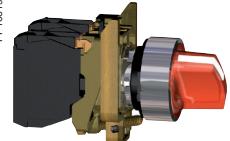


XB4BK123B5

PF106192

1	1	2 positions Fixes		~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK123B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BK1233)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK124B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BK1243)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK125B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BK1253)	0,101/0,223	
				~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK123G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BK1233)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK124G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BK1243)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK125G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BK1253)	0,101/0,223	
				~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK123M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BK1233)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK124M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BK1243)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK125M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BK1253)	0,101/0,223	

PF106193



XB4BK134B5

1	1	3 positions Fixes		~ 24 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK133B5 (ZB4BW0B35 + ZB4BK1333)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK134B5 (ZB4BW0B45 + ZB4BK1343)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK135B5 (ZB4BW0B55 + ZB4BK1353)	0,101/0,223	
				~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK133G5 (ZB4BW0G35 + ZB4BK1333)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK134G5 (ZB4BW0G45 + ZB4BK1343)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK135G5 (ZB4BW0G55 + ZB4BK1353)	0,101/0,223	
				~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert	XB4BK133M5 (ZB4BW0M35 + ZB4BK1333)	0,101/0,223
				Rouge	XB4BK134M5 (ZB4BW0M45 + ZB4BK1343)	0,101/0,223	
				Orange	XB4BK135M5 (ZB4BW0M55 + ZB4BK1353)	0,101/0,223	

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

Références

**Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 76
les accessoires : voir page 88**

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants lumineux à manette à DEL intégrée

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions	Couleur de la manette	Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type		
Têtes seules (2)					
	À manette	2 positions 90°	Fixes	↙	Blanc ZB4BK1213 0,036/0,079 Vert ZB4BK1233 0,036/0,079 Rouge ZB4BK1243 0,036/0,079 Orange ZB4BK1253 0,036/0,079 Jaune ZB4BK1283 0,036/0,079 Bleu ZB4BK1263 0,036/0,079
			À rappel de droite à gauche	↖ ↘	Blanc ZB4BK1413 0,037/0,082 Vert ZB4BK1433 0,037/0,082 Rouge ZB4BK1443 0,037/0,082 Orange ZB4BK1453 0,037/0,082 Jaune ZB4BK1483 0,037/0,082 Bleu ZB4BK1463 0,037/0,082
		3 positions ± 45°	Fixes	↓	Blanc ZB4BK1313 0,036/0,079 Vert ZB4BK1333 0,036/0,079 Rouge ZB4BK1343 0,036/0,079 Orange ZB4BK1353 0,036/0,079 Jaune ZB4BK1383 0,036/0,079 Bleu ZB4BK1363 0,036/0,079
			À rappel au centre	↖ ↗	Blanc ZB4BK1513 0,036/0,079 Green ZB4BK1533 0,036/0,079 Rouge ZB4BK1543 0,036/0,079 Orange ZB4BK1553 0,036/0,079 Jaune ZB4BK1583 0,036/0,079 Bleu ZB4BK1563 0,036/0,079
			À rappel de droite au centre	↓ ↗	Blanc ZB4BK1813 0,036/0,079 Vert ZB4BK1833 0,036/0,079 Rouge ZB4BK1843 0,036/0,079 Orange ZB4BK1853 0,036/0,079 Jaune ZB4BK1883 0,036/0,079 Bleu ZB4BK1863 0,036/0,079
			À rappel de gauche au centre	↖ ↓	Blanc ZB4BK1713 0,036/0,079 Vert ZB4BK1733 0,036/0,079 Rouge ZB4BK1743 0,036/0,079 Orange ZB4BK1753 0,036/0,079 Jaune ZB4BK1783 0,036/0,079 Bleu ZB4BK1763 0,036/0,079

Têtes à collarette métallique noire

Pour commander, ajouter le chiffre 7 à la référence choisie ci-dessus.
Exemple : ZB4BK1213 devient ZB4BK12137.

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.
(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants affleurants à manette



XB4FD33



ZB4FD4



ZB4FD2M178

Boutons tournants affleurants à manette pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Marquage	Positions		Référence	Masse kg/lb
			Texte (couleur)	Nombre	Type		
Produits complets (2)							
À manette noire	1	-	-	2 positions 90°	Fixes	XB4FD21 (ZB4BZ101 + ZB4FD2)	0,095/0,209
	1	-			À rappel de droite à gauche	XB4FD41 (ZB4BZ101 + ZB4FD4)	0,100/0,220
	1	1			Fixes	XB4FD25 (ZB4BZ105 + ZB4FD2)	0,095/0,209
	2	-	-	3 positions ± 45°	Fixes	XB4FD33 (ZB4BZ103 + ZB4FD3)	0,095/0,209
					À rappel au centre	XB4FD53 (ZB4BZ103 + ZB4FD5)	0,095/0,209
Têtes seules (2)							
À manette noire			-	2 positions 90°	Fixes	ZB4FD2	0,040/0,088
					À rappel de droite à gauche	ZB4FD4	0,045/0,099
				3 positions ± 45°	Fixes	ZB4FD3	0,040/0,088
					À rappel au centre	ZB4FD5	0,040/0,088
					À rappel de gauche au centre	ZB4FD7	0,040/0,088
					À rappel de droite au centre	ZB4FD8	0,040/0,088

Têtes seules avec marquage sur la collerette

À manette noire	"O" et "I"	2 positions 90°	Fixes	ZB4FD2M178	0,040/0,088
-----------------	------------	-----------------	-------	------------	-------------

Têtes seules avec autre couleur de manette

À manette blanche	Ajouter 01 en fin de référence, exemple : ZB4FD201
À manette verte	Ajouter 03 en fin de référence, exemple : ZB4FD203
À manette rouge	Ajouter 04 en fin de référence, exemple : ZB4FD204
À manette jaune	Ajouter 05 en fin de référence, exemple : ZB4FD205
À manette bleue	Ajouter 06 en fin de référence, exemple : ZB4FD206

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants affleurants à crosse standard et cadenassable

Boutons tournants affleurants à crosse pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions		Référence	Masse kg/lb
			Nombre	Type		
Produits complets (2)						
		À crosse noire (3)	1	–	2 positions Fixes 90°	XB4FJ21 (ZB4BZ101 + ZB4FJ2) 0,096/0,212
			2	–	3 positions Fixes ± 45° À rappel au centre	XB4FJ33 (ZB4BZ103 + ZB4FJ3) 0,096/0,212 XB4FJ53 (ZB4BZ103 + ZB4FJ5) 0,096/0,212
Têtes seules						
		À crosse noire (3)			2 positions Fixes 90° À rappel de droite à gauche	ZB4FJ2 0,040/0,088 ZB4FJ4 0,045/0,099
					3 positions Fixes ± 45° À rappel au centre À rappel de gauche au centre À rappel de droite au centre	ZB4FJ3 0,040/0,088 ZB4FJ5 0,040/0,088 ZB4FJ7 0,040/0,088 ZB4FJ8 0,040/0,088

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Le signe o indique les positions de cadenassage.



ZB4FJ3

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé n° 455

Boutons tournants affleurants à serrure avec clé pour montage Ø 30 mm (1) (2)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions	Référence	Masse kg/lb
			Nombre	Type	
Produits complets (5)					
	À serrure avec clé n° 455	1	–	2 positions 90° Fixes	XB4FG21 (ZB4BZ101 + ZB4FG2) 0,153/0,337
				À rappel à gauche	XB4FG41 (ZB4BZ101 + ZB4FG4) 0,153/0,337
		2	–	3 positions ± 45° Fixes	XB4FG61 (ZB4BZ101 + ZB4FG6) 0,153/0,337
					XB4FG03 (ZB4BZ103 + ZB4FG0) 0,153/0,337
					XB4FG33 (ZB4BZ103 + ZB4FG3) 0,153/0,337
Têtes seules					
	À serrure avec clé n° 455 (3) (4)		2 positions 90°	Fixes	ZB4FG2 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG02 (5) 0,098/0,216
				À rappel de droite à gauche	ZB4FG4 (5) 0,098/0,216
			3 positions ± 45°	Fixes	ZB4FG6 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG0 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG03 0,098/0,216
					ZB4FG04 0,098/0,216
					ZB4FG3 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG5 0,098/0,216
					ZB4FG9 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG09 0,098/0,216
				À rappel de gauche au centre	ZB4FG1 0,098/0,216
					ZB4FG01 0,098/0,216
				À rappel au centre	ZB4FG7 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG8 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG05 (5) 0,098/0,216
					ZB4FG08 (5) 0,098/0,216

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Le signe indique la position de retrait de la clé.

(3) Autres numéros de clé :

- clé n° 421E : ajouter 12 en fin de référence,
- clé n° 458A : ajouter 10 en fin de référence,
- clé n° 520E : ajouter 14 en fin de référence,
- clé n° 3131A : ajouter 20 en fin de référence.

Exemple : tête à serrure avec clé n° 421E à 2 positions fixes et retrait de la clé à gauche, la référence devient : **ZB4BG212**.

(4) Clés spécifiques avec autres numéros, consulter notre centre de relation clients.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



XB4FG33



ZB4FG0

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants à serrure avec clé n° TEC10

Boutons tournants affleurants à molette



ZB4FD29

Boutons tournants à molette, boutons à basculeur (1)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions	Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type	
Têtes seules				
	À molette noire	2 positions 90°	Fixes	✓ ZB4FD29 0,043/0,095
		3 positions $\pm 45^\circ$	Fixes	✓ ZB4FD39 0,040/0,088
			À rappel au centre	↔ ZB4FD59 (2) 0,040/0,088
			À rappel de gauche au centre	↔ ZB4FD79 0,040/0,088
			À rappel de droite au centre	↔ ZB4FD89 0,040/0,088

(1) Nombre de contacts maximal recommandé et séquence des contacts composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants affleurants lumineux à manette à DEL intégrée

Boutons tournants affleurants lumineux à manette à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Dispositif de commande	Type de contact	Positions Nombre Type	Tension d'alimentation V	Couleur Référence de la manette	Masse kg/lb	
Produits complets							
		À manette					
XB4_632_CPMFSI18234		 XB4FK123B5	1	1	2 positions Fixes 90°	~ 24 (50/60 Hz) Vert XB4FK123B5 (2) (ZB4BW0B35 + ZB4FK1233) Rouge XB4FK124B5 (2) (ZB4BW0B45 + ZB4FK1243) Orange XB4FK125B5 (2) (ZB4BW0B55 + ZB4FK1253)	0,101/0,223
					~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert XB4FK123G5 (2) (ZB4BW0G35 + ZB4FK1233) Rouge XB4FK124G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FK1243) Orange XB4FK125G5 (2) (ZB4BW0G55 + ZB4FK1253)	0,101/0,223
					~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert XB4FK123M5 (2) (ZB4BW0M35 + ZB4FK1233) Rouge XB4FK124M5 (2) (ZB4BW0M45 + ZB4FK1243) Orange XB4FK125M5 (2) (ZB4BW0M55 + ZB4FK1253)	0,101/0,223
		 XB4FK134B5	1	1	3 positions Fixes ± 45°	~ 24 (50/60 Hz) Vert XB4FK133B5 (2) (ZB4BW0B35 + ZB4FK1333) Rouge XB4FK134B5 (ZB4BW0B45 + ZB4FK1343) Orange XB4FK135B5 (ZB4BW0B55 + ZB4FK1353)	0,101/0,223
					~ 110...120 (50/60 Hz)	Vert XB4FK133G5 (2) (ZB4BW0G35 + ZB4FK1333) Rouge XB4FK134G5 (ZB4BW0G45 + ZB4FK1343) Orange XB4FK135G5 (ZB4BW0G55 + ZB4FK1353)	0,101/0,223
					~ 230...240 (50/60 Hz)	Vert XB4FK133M5 (2) (ZB4BW0M35 + ZB4FK1333) Rouge XB4FK134M5 (ZB4BW0M45 + ZB4FK1343) Orange XB4FK135M5 (ZB4BW0M55 + ZB4FK1353)	0,101/0,223

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles combinés : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Boutons tournants affleurants lumineux à manette à DEL intégrée



ZB4FK1343

Boutons tournants affleurants lumineux à manette à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (suite) (1)					
Forme de la tête	Dispositif de commande	Positions	Couleur de la manette	Référence	Masse kg/lb
		Nombre	Type		
Têtes seules (2)		2 positions Fixes 90°		Blanc	ZB4FK1213 (3) 0,036/0,079
				Vert	ZB4FK1233 (3) 0,036/0,079
		À rappel de droite à gauche		Blanc	ZB4FK1413 (3) 0,037/0,082
				Vert	ZB4FK1433 (3) 0,037/0,082
				Rouge	ZB4FK1443 (3) 0,037/0,082
				Orange	ZB4FK1453 (3) 0,037/0,082
				Bleu	ZB4FK1463 0,037/0,082
				Jaune	ZB4FK1483 (3) 0,037/0,082
		3 positions Fixes ± 45°		Blanc	ZB4FK1313 (3) 0,036/0,079
				Vert	ZB4FK1333 (3) 0,036/0,079
				Rouge	ZB4FK1343 (3) 0,036/0,079
				Orange	ZB4FK1353 (3) 0,036/0,079
				Bleu	ZB4FK1363 (3) 0,036/0,079
				Jaune	ZB4FK1383 (3) 0,036/0,079
		À rappel au centre		Blanc	ZB4FK1513 (3) 0,036/0,079
				Green	ZB4FK1533 (3) 0,036/0,079
				Rouge	ZB4FK1543 (3) 0,036/0,079
				Orange	ZB4FK1553 (3) 0,036/0,079
				Bleu	ZB4FK1563 (3) 0,036/0,079
				Jaune	ZB4FK1583 (3) 0,036/0,079
		À rappel de droite au centre		Blanc	ZB4FK1813 (3) 0,036/0,079
				Vert	ZB4FK1833 (3) 0,036/0,079
				Rouge	ZB4FK1843 0,036/0,079
				Orange	ZB4FK1853 (3) 0,036/0,079
				Bleu	ZB4FK1863 0,036/0,079
				Jaune	ZB4FK1883 (3) 0,036/0,079
		À rappel de gauche au centre		Blanc	ZB4FK1713 (3) 0,036/0,079
				Vert	ZB4FK1733 (3) 0,036/0,079
				Rouge	ZB4FK1743 (3) 0,036/0,079
				Orange	ZB4FK1753 (3) 0,036/0,079
				Bleu	ZB4FK1763 0,036/0,079
				Jaune	ZB4FK1783 (3) 0,036/0,079

(1) Nombre de contacts maximal recommandé composant le corps (embase + contact) associés à la tête, voir page 24.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Voyants lumineux à DEL intégrée



XB4BVB5

Voyants lumineux à DEL intégrée (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets				
■ Avec cabochon lisse				
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB4BVB1 (ZB4BVB1 + ZB4BV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4BVB3 (ZB4BVB3 + ZB4BV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4BVB4 (ZB4BVB4 + ZB4BV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4BVB5 (ZB4BVB5 + ZB4BV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4BVB6 (ZB4BVB6 + ZB4BV063)	0,080/0,176
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB4BVG1 (ZB4BVG1 + ZB4BV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4BVG3 (ZB4BVG3 + ZB4BV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4BVG4 (ZB4BVG4 + ZB4BV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4BVG5 (ZB4BVG5 + ZB4BV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4BVG6 (ZB4BVG6 + ZB4BV063)	0,080/0,176
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc	XB4BVM1 (ZB4BVM1 + ZB4BV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4BVM3 (ZB4BVM3 + ZB4BV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4BVM4 (ZB4BVM4 + ZB4BV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4BVM5 (ZB4BVM5 + ZB4BV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4BVM6 (ZB4BVM6 + ZB4BV063)	0,080/0,176

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Voyants lumineux à DEL intégrée

Voyants lumineux à DEL intégrée

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes seules (1)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
■ Avec cabochon lisse	À DEL intégrée uniquement	Blanc	ZB4BV013 (2)	0,026/0,057
		Vert	ZB4BV033 (2)	0,026/0,057
		Rouge	ZB4BV043 (2)	0,026/0,057
		Orange	ZB4BV053 (2)	0,026/0,057
		Jaune	ZB4BV083 (2)	0,026/0,057
		Bleu	ZB4BV063 (2)	0,026/0,057
	5 couleurs (3)	ZB4BV003 (4)		0,026/0,057

■ Avec cabochon lisse pour insertion d'une étiquette (4)

À DEL intégrée uniquement	Blanc	ZB4BV013E	0,026/0,057
	Vert	ZB4BV033E	0,026/0,057
	Rouge	ZB4BV043E	0,026/0,057
	Orange	ZB4BV053E	0,026/0,057
	Jaune	ZB4BV083E	0,026/0,057
	Bleu	ZB4BV063E	0,026/0,057

■ Avec cabochon strié (5) (2)

À DEL intégrée uniquement	Blanc	ZB4BV013S	0,026/0,057
	Vert	ZB4BV033S	0,026/0,057
	Rouge	ZB4BV043S	0,026/0,057
	Orange	ZB4BV053S	0,026/0,057
	Jaune	ZB4BV083S	0,026/0,057
	Bleu	ZB4BV063S	0,026/0,057

(1) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Tête livrée avec 5 cabochons de couleur (blanc, vert, rouge, orange et bleu) non montés, pour insertion d'une étiquette.

(4) Pour commander une étiquette à insérer, voir page 97.

(5) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).



ZB4BV063



ZB4BV033 (2)



ZB4BV083

ZB4BV043 (2)

ZB4BV053 (2)

ZB4BV083 (2)

ZB4BV063 (2)

ZB4BV003 (4)



ZB4BV043S



ZB4BV013E



ZB4BV033E

ZB4BV043E

ZB4BV053E

ZB4BV083E

ZB4BV063E



ZB4BV013S

ZB4BV033S

ZB4BV043S

ZB4BV053S

ZB4BV083S

ZB4BV063S

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Voyants lumineux à DEL intégrée et à culot BA 9s

Voyants lumineux à DEL intégrée avec transformateur incorporé (1,2 VA, secondaire 24 V) (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse				
	~ 400 - 50 Hz (2)	Blanc	XB4BV5B1	0,172/0,379
		Vert	XB4BV5B3	0,172/0,379
		Rouge	XB4BV5B4	0,172/0,379
		Orange	XB4BV5B5	0,172/0,379
		Bleu	XB4BV5B6	0,172/0,379



XB4BV5B1



Protected[®]
LED



XB4BV64



Voyants lumineux à culot BA 9s avec cabochon lisse ou strié (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse				
■ À alimentation directe pour lampe BA 9s U ≤ 250 V, 2,4 W maxi (lampe non fournie)	≤ 250	Blanc	XB4BV61 (ZB4BV6 + ZB4BV01)	0,075/0,165
		Vert	XB4BV63 (ZB4BV6 + ZB4BV03)	0,075/0,165
		Rouge	XB4BV64 (ZB4BV6 + ZB4BV04)	0,075/0,165
		Orange	XB4BV65 (ZB4BV6 + ZB4BV05)	0,075/0,165



XB4BV33



■ À transformateur secondaire 1,2 VA, 6 V avec lampe BA 9s à incandescence (lampe fournie)

	~ 110...120 - 50/60 Hz	Blanc	XB4BV31 (ZB4BV3 + ZB4BV01)	0,152/0,335
		Vert	XB4BV33 (ZB4BV3 + ZB4BV03)	0,152/0,335
		Rouge	XB4BV34 (ZB4BV3 + ZB4BV04)	0,152/0,335
		Orange	XB4BV35 (ZB4BV3 + ZB4BV05)	0,152/0,335
	~ 230 - 50 Hz ~ 220...240 - 60 Hz	Blanc	XB4BV41 (ZB4BV4 + ZB4BV01)	0,152/0,335
		Vert	XB4BV43 (ZB4BV4 + ZB4BV03)	0,152/0,335
		Rouge	XB4BV44 (ZB4BV4 + ZB4BV04)	0,152/0,335
		Orange	XB4BV45 (ZB4BV4 + ZB4BV05)	0,152/0,335

Têtes seules (3)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
■ Avec cabochon lisse				
	À culot BA 9s	Blanc	ZB4BV01	0,027/0,060
		Vert	ZB4BV03	0,027/0,060
		Rouge	ZB4BV04	0,027/0,060
		Orange	ZB4BV05	0,027/0,060
		Bleu	ZB4BV06	0,027/0,060
		Transparent	ZB4BV07	0,027/0,060

■ Avec cabochon strié (4)

	À culot BA 9s	Blanc	ZB4BV01S	0,027/0,060
		Vert	ZB4BV03S	0,027/0,060
		Rouge	ZB4BV04S	0,027/0,060
		Orange	ZB4BV05S	0,027/0,060
		Bleu	ZB4BV06S	0,027/0,060
		Transparent	ZB4BV07S	0,027/0,060

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(2) Pour une tension ~ 440...460 V - 60 Hz, remplacer le "5" dans la référence par un "8". Exemple : XB4BV5B1 devient XB4BV8B1. Pour une tension ~ 550...600 V - 60 Hz, remplacer le "5" par un "9". Exemple : XB4BV5B1 devient XB4BV9B1.

(3) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à culot BA 9s (à incandescence, néon ou DEL).

(4) Pour utilisation en éclairage ambiant élevé (utilisation en extérieur avec soleil, par exemple).

101234



ZB4BV04



PG113109-34-Q



ZB4BV06S

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique
Voyant lumineux de test

Voyant lumineux de test

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets - Avec cabochon lisse				
	~ 24 - 50/60 Hz	Blanc	XB4BW21B5	0,090/0,198
	~ 24 - 50/60 Hz	Vert	XB4BW23B5	0,090/0,198
	~ 24 - 50/60 Hz	Rouge	XB4BW24B5	0,090/0,198
	~ 24 - 50/60 Hz	Orange	XB4BW25B5	0,090/0,198
	~ 24 - 50/60 Hz	Jaune	XB4BW28B5	0,090/0,198
	~ 24 - 50/60 Hz	Bleu	XB4BW26B5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Blanc	XB4BW21G5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Vert	XB4BW23G5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Rouge	XB4BW24G5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Orange	XB4BW25G5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Jaune	XB4BW28G5	0,090/0,198
	~ 110...120 - 50/60 Hz	Bleu	XB4BW26G5	0,090/0,198



XB4BW21B5



XB4BW25G5

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée



XB4FVB5

XBL-692-CPMFS1B240

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Forme de la tête	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Produits complets				
■ Avec cabochon lisse				
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	XB4FVB1 (ZB4BVB1 + ZB4FV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4FVB3 (ZB4BVB3 + ZB4FV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4FVB4 (ZB4BVB4 + ZB4FV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4FVB5 (ZB4BVB5 + ZB4FV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4FVB6 (ZB4BVB6 + ZB4FV063)	0,080/0,176
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	XB4FVG1 (ZB4BVG1 + ZB4FV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4FVG3 (ZB4BVG3 + ZB4FV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4FVG4 (ZB4BVG4 + ZB4FV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4FVG5 (ZB4BVG5 + ZB4FV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4FVG6 (ZB4BVG6 + ZB4FV063)	0,080/0,176
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc	XB4FVM1 (ZB4BVM1 + ZB4FV013)	0,080/0,176
		Vert	XB4FVM3 (ZB4BVM3 + ZB4FV033)	0,080/0,176
		Rouge	XB4FVM4 (ZB4BVM4 + ZB4FV043)	0,080/0,176
		Orange	XB4FVM5 (ZB4BVM5 + ZB4FV053)	0,080/0,176
		Bleu	XB4FVM6 (ZB4BVM6 + ZB4FV063)	0,080/0,176

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles lumineux : voir page 84
les accessoires : voir page 88

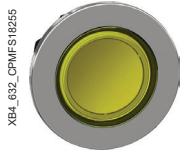
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée



ZB4FV063



ZB4FV083

Voyants lumineux affleurants à DEL intégrée pour montage Ø 30 mm (1)

Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Têtes seules (2)

Forme de la tête	Utilisation avec corps comprenant un bloc lumineux	Couleur du cabochon	Référence	Masse kg/lb
■ Avec cabochon lisse	À DEL intégrée uniquement	Blanc	ZB4FV013	0,026/0,057
		Vert	ZB4FV033	0,026/0,057
		Rouge	ZB4FV043	0,026/0,057
		Orange	ZB4FV053	0,026/0,057
		Bleu	ZB4FV063	0,026/0,057
		Jaune	ZB4FV083	0,026/0,057

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(2) Utilisation uniquement avec un corps comprenant un bloc lumineux à DEL intégrée.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Fonctions spécifiques

Boutons-poussoirs pour réarmement, potentiomètres

Boutons-poussoirs pour réarmement

Forme de la tête	Course Ø mm/in.	Distance pour actionnement Ø mm/in.	Couleur	Référence	Masse kg/lb
À poussoir affleurant					
	10/0,394	6...16/0,236...0,630	Noir	XB4BA821	0,037/0,082
			Rouge	XB4BA841	0,037/0,082
			Bleu	XB4BA861	0,037/0,082
XB4BA821		16...26/0,630...1,024	Noir	XB4BA822	0,038/0,084
			Rouge	XB4BA842	0,038/0,084
			Bleu	XB4BA862	0,038/0,084
	14/0,551	30...130/1,181...5,118	Noir	XB4BA921	0,058/0,128
			Rouge	XB4BA941	0,058/0,128
			Bleu	XB4BA961	0,058/0,128
		130...257/5,118...10,118	Noir	XB4BA922	0,071/0,157
			Rouge	XB4BA942	0,071/0,157
			Bleu	XB4BA962	0,071/0,157

Potentiomètres complets

Désignation	Résistance kΩ	Référence	Masse kg/lb
Potentiomètre complet équipé de bornes à vis, à +/- 10 % de précision en mode linéaire	1	XB4BD912R1K	0,095/0,209
	4,7	XB4BD912R4K7	0,095/0,209
	10	XB4BD912R10K	0,095/0,209
	47	XB4BD912R47K	0,095/0,209
	100	XB4BD912R100K	0,095/0,209
	470	XB4BD912R470K	0,095/0,209

Têtes + embase de fixation pour potentiomètre (1)

Forme de la tête	Désignation	Pour variateurs	Référence	Masse kg/lb
	Pour potentiomètre avec axe de longueur 45 à 50 mm/1,772 à 1,968 in.	Axe de Ø 6 mm/0,236 in.	ZB4BD912	0,080/0,176
ZB4BD912		Axe de Ø 6,35 mm/0,250 in.	ZB4BD922	0,080/0,176



XB4BA821



XB4BD912R1K



ZB4BD912

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les sous-ensembles contacts : voir page 76
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Fonctions spécifiques

Temporiseurs, compteurs horaires, éléments sonores, ports USB/RJ45, porte-fusible

Temporiseurs					
Désignation	Type de sortie	Tension d'alimentation V	Type de temporisation	Référence	Masse kg/lb
Temporisateur monté sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in.	1 sortie statique	— 24	Type A (retard à la mise sous tension)	XB5DTB22	0,027/0,060
		≈ 100...240 - 50/60 Hz	Type A (retard à la mise sous tension)	XB5DTGM2	0,027/0,060
				XB5DTGM3	0,027/0,060
				XB5DTGM4	0,027/0,060
				XB5DTGM5	0,027/0,060
Compteurs horaires					
Caractéristiques	Tension d'alimentation V		Référence		Masse kg/lb
Indication 0...9999,9	≈ 12...24 - 50/60 Hz		XB5DSB		0,045/0,099
	≈ 120 - 60 Hz		XB5DSG		0,045/0,099
	≈ 230...240 - 50 Hz		XB5DSM		0,045/0,099
Éléments sonores (IP 66, IP 67 et IP 69)					
Caractéristiques	Tension d'alimentation V	Couleur	Référence		Masse kg/lb
Buzzer non lumineux 90 dB, 4/6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent (raccordement : sur site internet Schneider Electric, page Harmony XB5)	≈ 24 - 50/60 Hz		XB5KSB		0,024/0,053
	≈ 110...120 - 50/60 Hz		XB5KSG		0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz		XB5KSM		0,024/0,053
Buzzer lumineux 90 dB, 4/6,8 kHz, fonctionnement permanent ou intermittent	≈ 24 - 50/60 Hz	Rouge	XB5KS2B4		0,024/0,053
	≈ 110...120 V - 50/60 Hz	Rouge	XB5KS2G4		0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz	Rouge	XB5KS2M4		0,024/0,053
	≈ 24 V - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2B8		0,024/0,053
	≈ 110...120 V - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2G8		0,024/0,053
	≈ 230...240 - 50/60 Hz	Jaune	XB5KS2M8		0,024/0,053
Ports USB et RJ45					
Désignation	Type d'interface	Type de raccordement	Référence		Masse kg/lb
Ports USB et RJ45 montés sur panneau dans un trou de 22,5 mm/0,886 in., avec cran	Interface USB, jack de type A Interface Ethernet, jack de type RJ45	Port USB 3.0 A-A Port RJ45 Cat. 6	XB5PUSB3		0,017/0,037
Porte-fusible					
Désignation	Utilisation pour		Référence		Masse kg/lb
Porte-fusible	Fusible 5 x 20 mm/0,787 in. 6,3 A - 250 V		XB5DT1S		0,022/0,049

(1) Pour commander les caches de protection, voir page 105.



XB5DTB22



XB5DSB



XB5KS2B4



XB5DT1S



XB5PUSB3



XB5PRJ45

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Fonctions spécifiques

Manipulateurs



XD4PA12



ZD4PA103



ZD4PA203



ZD4PA12

Manipulateurs (avec levier de longueur 54 mm/2,126 in.) (1)				
Raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)				
Désignation	Fonctionnement	Rappel au zéro	Référence	Masse kg/lb
Produits complets				
2 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans Avec	XD4PA12 XD4PA22	0,116/0,256 0,116/0,256
4 directions	1 cran 1 contact "F" par direction	Sans Avec	XD4PA14 XD4PA24	0,133/0,293 0,133/0,293
Sous-ensembles pour manipulateurs				
Corps complets	Fonctions		Référence	Masse kg/lb
	2 directions		ZD4PA103	0,049/0,108
Têtes complètes avec levier	4 directions		ZD4PA203	0,058/0,128
	2 directions positions maintenues		ZD4PA12	0,022/0,049
	2 directions positions à rappel au zéro		ZD4PA22	0,022/0,049
	4 directions, positions maintenues		ZD4PA14	0,022/0,049
	4 directions, positions à rappel au zéro		ZD4PA24	0,022/0,049
Étiquettes Ø 30 x 48 mm/ 1,181 x 1,890 in. à graver	2 directions	Recto noir Verso rouge	ZBG2201	0,001/0,002
		Recto blanc Verso jaune	ZBG2401	0,001/0,002
	4 directions	Recto noir Verso rouge	ZBG4201	0,002/0,004
		Recto blanc Verso jaune	ZBG4401	0,002/0,004
Autres réalisations		Manipulateurs et corps complets pour manipulateurs à raccordement par cosses Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Contacter notre centre de relation clients.		

(1) L'utilisation des blocs contacts standard, simple (ZBE10•) et double (ZBE20•) est interdite.

Références

Composez d'autres produits en utilisant :
les accessoires : voir page 88

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Fonctions spécifiques

Leviers

Têtes avec levier omnidirectionnel

Forme de la tête	Pour variateurs	Couleur	Référence	Masse kg/lb
	Toutes directions, à rappel	Noir	ZB4BB2	0,058/0,128
		Rouge	ZB4BB4	0,058/0,128



ZB4BB2

Références

A associer avec têtes,
voir pages 26 à 73

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact - Raccordement par vis-étriers



ZB4BZ009



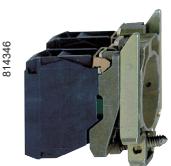
ZBE101



ZBE203



ZB4BZ101



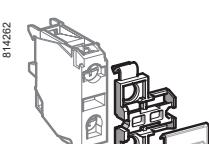
ZB4BZ106



ZBE501



ZB2BE101



ZBZ001

Embase de fixation

Utilisation pour	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB4BZ009	0,038/0,084

Fonctions à contacts (1)

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contacts	Diagramme	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc contacts	Simple	"F"	—	5	ZBE101 0,011/0,024
		"O"	—	5	ZBE102 0,011/0,024
Double		"F"	—	5	ZBE203 0,020/0,044
		"O"	—	5	ZBE204 0,020/0,044
Simple avec embase		"F"	—	5	ZBE205 0,020/0,044
		"O"	—	1	ZB4BZ101 0,053/0,117
Simple		"F"	—	1	ZB4BZ102 0,053/0,117
		"O"	—	1	ZB4BZ103 0,062/0,137
Double		"F"	—	1	ZB4BZ104 0,062/0,137
		"O"	—	2	ZB4BZ105 0,062/0,137
Simple avec embase		"F"	—	1	ZB4BZ106 0,062/0,137
		"O"	—	2	ZB4BZ141 0,072/0,159

Contacts pour applications particulières

Pour application	Type de contacts	Désignation	Diagramme	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Faible charge	Simple	Standard	"F"	—	5	ZBE1016 0,012/0,026
		Ambiance poussières (2) (IP5X, poussière 50 µm)	"O"	—	5	ZBE1026 0,012/0,026
Contacts décalés	Simple	Fermeture avancée "F"	"F"	—	5	ZBE201 0,011/0,024
		Ouverture retardée "O"	"O"	—	1	ZBE202 0,011/0,024
Simple(s) avec embase	Chevauchants "F"+ "O"	"F"	"O"	—	5	ZB4BZ106 0,062/0,137
		"F"	"F"	—	5	ZB4BZ107 0,062/0,137
Forte charge	Simple	Standard (3)	"F"	—	1	ZBE501 0,020/0,044
		Standard (4)	"F"	—	1	ZBE502 0,020/0,044
Blocs de contact supplémentaires pour forte charge	Simple	Standard (3)	"F"	—	1	ZBE503 0,032/0,071
		Standard (4)	"F"	—	2	ZBE504 0,032/0,071
Blocs de contact supplémentaires pour forte charge	Simple	Standard (3)	"F"	—	1	ZBE505 0,032/0,071
		Standard (4)	"F"	—	1	ZB2BE101 0,020/0,044
Blocs de contact supplémentaires pour forte charge	Simple	Standard (3)	"F"	—	1	ZB2BE102 0,020/0,044
		Standard (4)	"F"	—	1	ZB2BE102 0,020/0,044

Porte-étiquettes, étiquettes à marquer et logiciel de création d'étiquettes

Désignation	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Porte-étiquettes encliquetable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers pour repérage d'un bouton ou voyant XB4B (5)	10	ZBZ001	0,001/0,002
Planche de 50 étiquettes à marquer pour porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051

(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts : nombre maximal de niveaux possibles : 3. Soit 3x3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupent les 2 premiers niveaux). Le nombre maximal de contacts est spécifié en page 24.

(2) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contact supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

(3) Il n'est pas possible d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.

(4) A fixer à l'arrière des contacts ZBE50●.

(5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact forte charge.

Références

A associer avec têtes, voir page 31

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Blocs lumineux - "Voyant test" - Protection



101268

Blocs lumineux à raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Tension d'alimentation (V)	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb	
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 12 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVJ1	0,017/0,037	
		Vert	5	ZBVJ3	0,017/0,037	
		Rouge	5	ZBVJ4	0,017/0,037	
		Orange	5	ZBVJ5	0,017/0,037	
		Bleu	5	ZBVJ6	0,017/0,037	
	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVB1	0,017/0,037	
		Vert	5	ZBVB3	0,017/0,037	
		Rouge	5	ZBVB4	0,017/0,037	
		Orange	5	ZBVB5	0,017/0,037	
		Jaune	5	ZBVB8	0,017/0,037	
~ 24...120 (50/60 Hz)		Bleu	5	ZBVB6	0,017/0,037	
		Blanc	5	ZBVBG1	0,017/0,037	
		Vert	5	ZBVBG3	0,017/0,037	
		Rouge	5	ZBVBG4	0,017/0,037	
		Orange	5	ZBVBG5	0,017/0,037	
		Bleu	5	ZBVBG6	0,017/0,037	
~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVG1	0,017/0,037		
	Vert	5	ZBVG3	0,017/0,037		
	Rouge	5	ZBVG4	0,017/0,037		
	Orange	5	ZBVG5	0,017/0,037		
	Jaune	5	ZBVG8	0,017/0,037		
	~ 230...240 (50/60 Hz)		Bleu	5	ZBVG6	0,017/0,037
			Blanc	5	ZBVM1	0,017/0,037
			Vert	5	ZBVM3	0,017/0,037
			Rouge	5	ZBVM4	0,017/0,037
			Orange	5	ZBVM5	0,017/0,037
			Jaune	5	ZBVM8	0,017/0,037
			Bleu	5	ZBVM6	0,017/0,037

Blocs lumineux clignotants à raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBV18B1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBV18B3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBV18B4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBV18B5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBV18B6	0,017/0,037
~ 110...120 (50/60 Hz)		Blanc	5	ZBV18G1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBV18G3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBV18G4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBV18G5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBV18G6	0,017/0,037
~ 230...240 (50/60 Hz)		Blanc	5	ZBV18M1	0,017/0,037
		Vert	5	ZBV18M3	0,017/0,037
		Rouge	5	ZBV18M4	0,017/0,037
		Orange	5	ZBV18M5	0,017/0,037
		Bleu	5	ZBV18M6	0,017/0,037

Blocs transformateurs pour blocs lumineux 24 V (1)

Utilisation avec	Tension d'alimentation (V)	Description	Référence	Masse kg/lb
Blocs lumineux à DEL intégrée	~ 400 V - 50 Hz	Transformateur 400 V - 24 V ~	ZBV5B (2)	0,090/0,198

Blocs pour fonction "voyant test"

Blocs lumineux	~ 12 et 24	Simple module, 1 fil de connexion	ZBZG156 (3)	0,010/0,022
Blocs lumineux à DEL intégrée	~ 24...120	Double module, avec fils de connexion	ZBZM156 (4)	0,010/0,022

Éléments limiteurs d'énergie

Utilisation pour	Tension d'alimentation (V)	Niveau de protection	Référence	Masse kg/lb
Blocs lumineux à DEL intégrée et raccordement par vis-étriers	~ 120	25...120 VA	ZBZVG	0,010/0,022
	~ 230	30...230 VA	ZBZVM	0,010/0,022

(1) A utiliser avec 2 blocs de contact factices ZBE000.

(2) Pour une tension ~ 440...460 V - 60 Hz, remplacer le SIS Label "5" dans la référence par un "8": ZBV5B devient ZBV8B.
Pour une tension ~ 550...600 v - 60 Hz, remplacer le "5" par un "9": ZBV5B devient ZBV9B.

(3) Bloc utilisable avec les blocs lumineux à ~ DEL types ZBVJ•, ZBVB•, ZBVBG• ou avec le bloc lumineux à alimentation directe pour lampe BA 9s, ZBV6.

(4) Bloc utilisable avec les blocs lumineux à ~ DEL types ZBVG•, ZBVM• (voir raccordements sur notre site Schneider Electric, Harmony XB4).



121461



121493



105079

ZBZV•

Références

A associer avec têtes,
voir pages 26 à 73

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact - Raccordement par bornes à ressort



ZB4BZ009



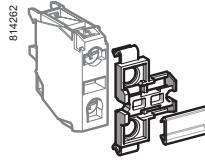
ZBE1015



ZB4BZ1015



ZVBV35



ZBZ001

Présentation :
page 10

Embase de fixation				
Utilisation pour		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)		10	ZB4BZ009	0,038/0,084

Fonctions à contacts				
A raccordement par bornes à ressort (1)				
Contacts pour applications standard				
Désignation	Type de contacts	"F"	"O"	Vente par quantité indivisible Référence unitaire Masse kg/lb
Bloc contacts	Simple	1	—	4 ZBE1015 0,011/0,024
		—	1	4 ZBE1025 0,011/0,024
Simple avec embase		1	—	1 ZB4BZ1015 0,053/0,117
		—	1	1 ZB4BZ1025 0,053/0,117
		2	—	1 ZB4BZ1035 0,062/0,137
		—	2	1 ZB4BZ1045 0,062/0,137
		1	1	1 ZB4BZ1055 0,062/0,137

Blocs lumineux				
A raccordement par bornes à ressort (1)				
Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	≈ 12 (50/60 Hz)	Blanc	4	ZBVJ15 0,016/0,035
		Vert	4	ZBVJ35 0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVJ45 0,016/0,035
		Orange	4	ZBVJ55 0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVJ65 0,016/0,035
Protected LED	≈ 24 (50/60 Hz)	Blanc	4	ZBVB15 0,016/0,035
		Vert	4	ZBVB35 0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVB45 0,016/0,035
		Orange	4	ZBVB55 0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVB65 0,016/0,035
	≈ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	4	ZBVG15 0,016/0,035
		Vert	4	ZBVG35 0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVG45 0,016/0,035
		Orange	4	ZBVG55 0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVG65 0,016/0,035
	≈ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc	4	ZBVM15 0,016/0,035
		Vert	4	ZBVM35 0,016/0,035
		Rouge	4	ZBVM45 0,016/0,035
		Orange	4	ZBVM55 0,016/0,035
		Bleu	4	ZBVM65 0,016/0,035
A DEL intégrée + embase de fixation	≈ 110...120 (50/60 Hz)	Vert	4	ZB4BVG35 0,053/0,117
		Rouge	4	ZB4BVG45 0,053/0,117

Planche de 50 étiquettes à marquer				
Utilisation pour		Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Porte-étiquette ZBZ001		10	ZBY001	0,023/0,051

(1) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contact supplémentaire à l'arrière de ces blocs contacts ou lumineux.

Références

A associer avec têtes,
voir pages 26 à 73

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact pour circuit imprimé



ZB4BZ009



ZB4BZ079 + ZB4BZ009



ZBZ01●



ZBZ110



ZBE701



ZBE702



ZBVB●7

Embase de fixation et accessoires spécifiques pour circuit imprimé (1)

Association obligatoire avec l'adaptateur (socket) ZBZ010

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Embase de fixation	Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB4BZ009	0,006/0,013
Entretoise	Support de circuit imprimé (vis ZBZ006 à commander séparément)	10	ZB4BZ079	0,003/0,007
Vis de fixation du circuit imprimé	Entretoise ZB4BZ079	10	ZBZ006	0,011/0,024

Adaptateur (socket) (1)

Utilisation pour	Epaisseur du circuit imprimé (Ø mm/in.)	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	1,6 ± 0,2/0,063 ± 0,008	10	ZBZ010	0,008/0,018
	2,2 ± 0,2/0,087 ± 0,008	10	ZBZ011	0,008/0,018
	3,2 ± 0,2/0,126 ± 0,008	10	ZBZ012	0,008/0,018

Platine de mise à la terre

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Platine de mise à la terre avec vis de raccordement à la terre	Boîtes Harmony XB4 métalliques et XALG plastique	1	ZBZ110	0,017/0,037

Blocs de contact (1)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contacts	“F”	“O”	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc contacts	Simple	1	—	5	ZBE701	0,011/0,024
		—	1	5	ZBE702	0,011/0,024

Contacts pour applications particulières

Pour application	Type de contacts	“F”	“O”	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Faible charge	Simple	1	—	5	ZBE7016	0,012/0,026
		—	1	5	ZBE7026	0,012/0,026

Blocs lumineux (1)

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la DEL	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~24 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVB17	0,004/0,009
		Vert	5	ZBVB37	0,004/0,009
		Rouge	5	ZBVB47	0,004/0,009
		Orange	5	ZBVB57	0,004/0,009
		Bleu	5	ZBVB67	0,004/0,009

(1) Pour caractéristiques du perçage du support et du circuit imprimé : voir notre site Schneider Electric, Harmony XB4.

Références

A associer avec têtes,
voir pages 26 à 73

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

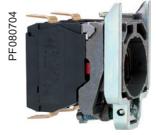
Corps à contact - Raccordement par cosse Faston



ZBE1023



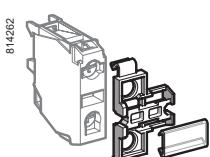
ZBE2043



ZB4BZ1043



ZBE5043



ZBZ001

Fonctions à contacts (1)

A raccordement par cosse Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.) (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contacts		"F"	"O"	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc contacts	Simple		1	—	5	ZBE1013	0,011/0,024
			—	1	5	ZBE1023	0,011/0,024
	Double		2	—	5	ZBE2033	0,020/0,044
			—	2	5	ZBE2043	0,020/0,044
			1	1	5	ZBE2053	0,020/0,044
	Simple avec embase		1	—	1	ZB4BZ1013 (2)	0,053/0,117
			—	1	1	ZB4BZ1023 (2)	0,053/0,117
			2	—	1	ZB4BZ1033	0,062/0,137
			—	2	1	ZB4BZ1043	0,062/0,137
			1	1	1	ZB4BZ1053	0,062/0,137

Contacts pour applications particulières

Pour application	Type de contacts	Désignation		"F"	"O"	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb		
Faible charge	Simple	Standard		1	—	5	ZBE10163 (2)	0,012/0,026		
		Ambiance poussières (3) (IP5X, poussière 50 µm)		—	1	5	ZBE10263 (2)	0,012/0,026		
				1	—	5	ZBE1016P3 (2)	0,012/0,026		
				—	1	5	ZBE1026P3 (2)	0,012/0,026		
Contacts décalés	Simple	Fermeture avancée		1	—	5	ZBE2013 (2)	0,011/0,024		
		Ouverture retardée			"F"	—	1	5	ZBE2023 (2)	0,011/0,024
Forte charge	Simple	Standard (4)		1	—	1	ZBE5013	0,021/0,046		
				—	1	1	ZBE5023	0,021/0,046		
				2	—	1	ZBE5033	0,033/0,073		
				—	2	1	ZBE5043	0,033/0,073		
				1	1	1	ZBE5053	0,033/0,073		

Porte-étiquettes encliquetable sur blocs électriques à raccordement par vis-étriers (5)

Utilisation pour	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Repérage d'un bouton ou voyant XB4B	10	ZBZ001	0,001/0,002

Planche de 50 étiquettes à marquer

Porte-étiquette ZBZ001	10	ZBY001	0,023/0,051
------------------------	----	--------	-------------

(1) Les blocs permettent de composer des corps à contacts : nombre maximal de niveaux possibles : 3.

Soit 3 x 3 contacts simples ou 3 contacts doubles + 3 contacts simples (les contacts doubles occupent les 2 premiers niveaux).

(2) Pour obtenir des produits à raccordement par vis-étriers pour cosses fermées, remplacer le 3 par 9 à la fin de la référence.

Exemple : ZBE1013 devient ZBE1019.

(3) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contact supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

(4) Il n'est pas possible d'associer ces contacts à des fonctions lumineuses.

(5) Porte-étiquettes non compatible avec corps à contact forte charge.

Références

A associer avec têtes,
voir pages 26 à 73

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact - Raccordement par connecteur



ZB4BZ009



ZBE1014



ZBE1024



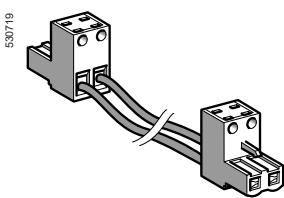
ZB4BZ1014



ZB4BZ1024



ZBVB14



APE1C2250

Embase de fixation

Utilisation pour	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc électrique (contact ou lumineux)	10	ZB4BZ009	0,038/0,084

Fonctions à contacts

A raccordement par connecteur (1)

Contacts pour applications standard

Désignation	Type de contact	"F"	"O"	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bloc contacts	Simple	1	—	5	ZBE1014	0,011/0,024
		—	1	5	ZBE1024	0,011/0,024
	Simple avec embase	1	—	1	ZB4BZ1014	0,050/0,110
		—	1	1	ZB4BZ1024	0,050/0,110
		2	—	1	ZB4BZ1034	0,058/0,128
		—	2	1	ZB4BZ1044	0,058/0,128
		1	1	1	ZB4BZ1054	0,058/0,128
		1	2	1	ZB4BZ1414	0,064/0,141

Blocs lumineux

A raccordement par connecteur

Désignation	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
DEL intégrée (à associer avec têtes pour DEL intégrée)	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVB14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVB34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVB44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVB54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVB64	0,016/0,035
	~ 110...120 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVG14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVG34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVG44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVG54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVG64	0,016/0,035
	~ 230...240 (50/60 Hz)	Blanc	5	ZBVM14	0,016/0,035
		Vert	5	ZBVM34	0,016/0,035
		Rouge	5	ZBVM44	0,016/0,035
		Orange	5	ZBVM54	0,016/0,035
		Bleu	5	ZBVM64	0,016/0,035

Cordons de raccordement et connecteur

Désignation	Nombre de connecteurs	Section du fil mm ²	Longueur Ø mm/in.	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Cordons avec connecteur 2 points, pas Ø 5,08 mm/ 0,200 in.	1	0,75/19	500/19,685	8	APE1C2150	0,120/0,265
	2	0,75/19	500/19,685	8	APE1C2250	0,180/0,397
Connecteur bornes à ressort 2 points, pas Ø 5,08 mm/ 0,200 in.	—	0,2 à 2,5/25 à 14	—	10	APE1PRE21	0,003/0,007

(1) Il n'est pas possible de fixer un bloc de contact supplémentaire à l'arrière de ces blocs.

Références

A associer avec :
têtes, voir pages 31 à 59
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact + blocs lumineux à DEL intégrée

Corps complets à contact et blocs lumineux (1)

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb	
		Y				
		O				
		"F"				
		"O"				
Alimentation directe						
DEL intégrée	~ 24 (50/60 Hz)	1	–	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0B11 ZB4BW0B31 ZB4BW0B41 ZB4BW0B51 ZB4BW0B61	0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141
		–	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0B12 ZB4BW0B32 ZB4BW0B42 ZB4BW0B52 ZB4BW0B62	0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141
		2	–	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0B13 ZB4BW0B33 ZB4BW0B43 ZB4BW0B53 ZB4BW0B63	0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163
		1	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0B15 ZB4BW0B35 ZB4BW0B45 ZB4BW0B55 ZB4BW0B65	0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163
~ 110...120 (50/60 Hz)		1	–	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0G11 ZB4BW0G31 ZB4BW0G41 ZB4BW0G51 ZB4BW0G61	0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141
		–	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0G12 ZB4BW0G32 ZB4BW0G42 ZB4BW0G52 ZB4BW0G62	0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141 0,064/0,141
		2	–	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0G13 ZB4BW0G33 ZB4BW0G43 ZB4BW0G53 ZB4BW0G63	0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163
		1	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW0G15 ZB4BW0G35 ZB4BW0G45 ZB4BW0G55 ZB4BW0G65	0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163 0,074/0,163
Autres réalisations		Corps complets à raccordement par languettes Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Consulter notre centre de relation clients.				

(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contacts supplémentaires : voir page 76.

PFS1255



Protected[®]
LED

ZB4BW0●●3

Références (suite)

A associer avec :
têtes, voir pages 31 à 59
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact + blocs lumineux à DEL intégrée

PH512855



ZB4BW0●●3

Corps complets à contact et blocs lumineux (1) (suite)

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact	Code couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe (suite)					
DEL intégrée	~230...240 (50/60 Hz)	1	Blanc	ZB4BW0M11	0,064/0,141
			Vert	ZB4BW0M31	0,064/0,141
			Rouge	ZB4BW0M41	0,064/0,141
			Orange	ZB4BW0M51	0,064/0,141
			Bleu	ZB4BW0M61	0,064/0,141
		—	Blanc	ZB4BW0M12	0,064/0,141
			Vert	ZB4BW0M32	0,064/0,141
			Rouge	ZB4BW0M42	0,064/0,141
			Orange	ZB4BW0M52	0,064/0,141
			Bleu	ZB4BW0M62	0,064/0,141
		2	Blanc	ZB4BW0M13	0,074/0,163
			Vert	ZB4BW0M33	0,074/0,163
			Rouge	ZB4BW0M43	0,074/0,163
			Orange	ZB4BW0M53	0,074/0,163
			Bleu	ZB4BW0M63	0,074/0,163
		1	Blanc	ZB4BW0M15	0,074/0,163
			Vert	ZB4BW0M35	0,074/0,163
			Rouge	ZB4BW0M45	0,074/0,163
			Orange	ZB4BW0M55	0,074/0,163
			Bleu	ZB4BW0M65	0,074/0,163
Autres réalisations		Corps complets à raccordement par languettes Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Consulter notre centre de relation clients.			

(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contacts supplémentaires : voir page 76.

Références

A associer avec :
têtes, voir page 66
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps lumineux pour voyants à DEL intégrée

101239



ZB4BV••

Corps complets lumineux (embase + bloc lumineux à DEL intégrée)				
A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)				
Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée	≈ 12 (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVJ1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVJ3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVJ4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVJ5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVJ6	0,054/0,119
	≈ 24 (1) (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVB1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVB3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVB4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVB5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVB6	0,054/0,119
	≈ 24...120 (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVBG1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVBG3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVBG4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVBG5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVBG6	0,054/0,119
	≈ 110...120 (1) (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVG1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVG3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVG4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVG5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVG6	0,054/0,119
	≈ 230...240 (1) (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVM1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVM3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVM4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVM5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVM6	0,054/0,119

(1) Corps complets à raccordement par languettes Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir page 80.

Références (suite)

A associer avec :
têtes, voir page 66
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps lumineux pour voyants à DEL intégrée



ZB4BVB●156

PF12556

Corps complets lumineux et fonction "test" 3 bornes

(embase + bloc lumineux à DEL intégrée + bloc fonction "voyant test" précablé)

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée 	~ 24 (1) (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BVB1156	0,054/0,119
		Vert	ZB4BVB3156	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BVB4156	0,054/0,119
		Orange	ZB4BVB5156	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BVB6156	0,054/0,119

Corps complets à voyant clignotant (embase + bloc lumineux à DEL intégrée)

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
DEL intégrée 	~ 24 (50/60 Hz)	Blanc	ZB4BV18B1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BV18B3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BV18B4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BV18B5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BV18B6	0,054/0,119
~ 110...120 (50/60 Hz)		Blanc	ZB4BV18G1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BV18G3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BV18G4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BV18G5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BV18G6	0,054/0,119
~ 230...240 (50/60 Hz)		Blanc	ZB4BV18M1	0,054/0,119
		Vert	ZB4BV18M3	0,054/0,119
		Rouge	ZB4BV18M4	0,054/0,119
		Orange	ZB4BV18M5	0,054/0,119
		Bleu	ZB4BV18M6	0,054/0,119

(1) Pour une alimentation en ~ 120 ou 230 V, utiliser le corps complet ZB4BVG● ou ZB4BVM● avec le bloc pour fonction "voyant test" type ZBZM156, voir pages 84 et 77.

A associer avec :
têtes, voir page 31
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps à contact + blocs lumineux à culot BA 9s

Corps complets à contact et blocs lumineux (1)

Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Type de contact	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb	
Alimentation directe						
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (2)	≤ 250	1 — 2 1	— — — —	ZB4BW061 ZB4BW062 ZB4BW063 ZB4BW065	0,063/0,139 0,063/0,139 0,073/0,161 0,073/0,161	
Alimentation par transformateur (1,2 VA secondaire 6 V)						
Lampe à culot BA 9s, à incandescence, fournie	~ 110...120 50/60 Hz	1 1	— —	ZB4BW031 ZB4BW035	0,141/0,311 0,151/0,333	
	~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz	1 1	— —	ZB4BW041 ZB4BW045	0,141/0,311 0,151/0,333	
Lampe à culot BA 9s, à DEL, fournie	~ 110...120 50/60 Hz	1	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW03D15 ZB4BW03D35 ZB4BW03D45 ZB4BW03D55 ZB4BW03D65	0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333
	~ 230 50 Hz ~ 220...240 60 Hz	1	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW04D15 ZB4BW04D35 ZB4BW04D45 ZB4BW04D55 ZB4BW04D65	0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333 0,151/0,333
	~ 400 50/60 Hz	1	1	Blanc Vert Rouge Orange Bleu	ZB4BW05D15 ZB4BW05D35 ZB4BW05D45 ZB4BW05D55 ZB4BW05D65	0,152/0,335 0,152/0,335 0,152/0,335 0,152/0,335 0,152/0,335
Autres réalisations		Corps complets avec transformateur à raccordement par languettes Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.). Consulter notre centre de relation clients.				

(1) Possibilité d'ajouter des blocs de contact supplémentaires : voir page 76.

(2) Lampe à commander séparément : voir page 108.



ZB4BW06•



ZB4BW0•5

Références

A associer avec :
têtes, voir page 67
contacts, voir page 76

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Corps lumineux pour voyants à culot BA 9s



ZB4BV6



ZB4BV•



ZB4BV156

Blocs lumineux

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Désignation	Tension d'alimentation V	Vente par quantité indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Alimentation directe pour lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	5	ZBV6	0,016/0,035

Corps complets lumineux (embase + bloc lumineux)

Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL

A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)

Source lumineuse	Tension d'alimentation V	Couleur de la source lumineuse	Référence	Masse kg/lb
Alimentation directe				
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	—	ZB4BV6	0,052/0,335
Alimentation par transformateur (1,2 VA secondaire 6 V)				
Lampe à culot BA 9s, à incandescence, fournie	~ 110...120 - 50/60 Hz	—	ZB4BV3	0,130/0,287
	~ 230 - 50 Hz	—	ZB4BV4	0,130/0,287
	~ 220...240 - 60 Hz	—		
	~ 400 - 50 Hz	—	ZB4BV5	0,131/0,289
	~ 440...480 - 60 Hz	—	ZB4BV8	0,128/0,282
	~ 550...600 - 60 Hz	—	ZB4BV9	0,131/0,289
Lampe à culot BA 9s, à DEL, fournie	~ 110...120 - 50/60 Hz	Blanc	ZB4BV3D1	0,134/0,295
		Vert	ZB4BV3D3	0,134/0,295
		Rouge	ZB4BV3D4	0,134/0,295
		Orange	ZB4BV3D5	0,134/0,295
		Bleu	ZB4BV3D6	0,134/0,295
	~ 230 - 50 Hz	Blanc	ZB4BV4D1	0,134/0,295
	~ 220...240 - 60 Hz	Vert	ZB4BV4D3	0,134/0,295
		Rouge	ZB4BV4D4	0,134/0,295
		Orange	ZB4BV4D5	0,134/0,295
		Bleu	ZB4BV4D6	0,134/0,295
	~ 400 - 50/60 Hz	Blanc	ZB4BV5D1	0,134/0,295
		Vert	ZB4BV5D3	0,134/0,295
		Rouge	ZB4BV5D4	0,134/0,295
		Orange	ZB4BV5D5	0,134/0,295
		Bleu	ZB4BV5D6	0,134/0,295
Corps complets lumineux et Fonction "Test" 3 bornes (embase + bloc lumineux)				
Pour lampe à culot BA 9s, à incandescence, néon ou DEL				
A raccordement par vis-étriers (Système anti-desserrage Schneider Electric)				
Alimentation directe				
Lampe à culot BA 9s, 2,4 W maxi, non fournie (1)	≤ 250	—	ZB4BV156	0,062/0,137
Autres réalisations	Corps complets à raccordement par languettes Faston (Ø 6,35 ou 2 x 2,8 mm/0,250 ou 2 x 0,110 in.), voir page 80.			

(1) Lampes à commander séparément, voir page 108.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour têtes : capsules



ZBA4



ZBL2



ZBA333

Capsules non marquées

Utilisation pour	Type de poussoir	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg//lb
Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZBABA0	Affleurant	Blanc	10	ZBA1	0,001/0,002
		Noir	10	ZBA2	0,001/0,002
		Vert	10	ZBA3	0,001/0,002
		Rouge	10	ZBA4	0,001/0,002
		Jaune	10	ZBA5	0,001/0,002
		Bleu	10	ZBA6	0,001/0,002
		6 couleurs (1)	1	ZBA9	0,006/0,013
	Dépassant	Blanc	10	ZBL1	0,001/0,002
		Noir	10	ZBL2	0,001/0,002
		Vert	10	ZBL3	0,001/0,002
		Rouge	10	ZBL4	0,001/0,002
		Jaune	10	ZBL5	0,001/0,002
		Bleu	10	ZBL6	0,001/0,002
		6 couleurs (1)	1	ZBL9	0,006/0,013

Capsules marquées

Utilisation pour	Type de poussoir	Marquage Texte	Couleur	Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg//lb
Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZBABA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (2)	Blanc	Vert	ZBA331	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA131	0,001/0,002
		II	Blanc	Vert	ZBA336	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA136	0,001/0,002
		III	Blanc	Vert	ZBA337	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA137	0,001/0,002
		IV	Blanc	Vert	ZBA338	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA138	0,001/0,002
		START (2)	Blanc	Vert	ZBA333	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA133	0,001/0,002
		ON	Blanc	Vert	ZBA341	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA141	0,001/0,002
		MARCHE	Blanc	Vert	ZBA342	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA142	0,001/0,002
		UP (2)	Noir	Blanc	ZBA343	0,001/0,002
		DOWN (2)	Blanc	Noir	ZBA344	0,001/0,002
		(T) (2)	Blanc	Noir	ZBA245	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA145	0,001/0,002
		↑ (3)	Blanc	Noir	ZBA335	0,001/0,002
			Noir	Blanc	ZBA334	0,001/0,002
		O (2)	Blanc	Rouge	ZBA432	0,001/0,002
				Noir	ZBA232	0,001/0,002
		ARRET	Blanc	Rouge	ZBA433	0,001/0,002
				Noir	ZBA233	0,001/0,002
		STOP (2)	Blanc	Rouge	ZBA434	0,001/0,002
				Noir	ZBA234	0,001/0,002
		OFF	Blanc	Rouge	ZBA435	0,001/0,002
				Noir	ZBA235	0,001/0,002
		◊ (2)	Blanc	Vert	ZBA346	0,001/0,002
		R (2)	Blanc	Bleu	ZBA639	0,001/0,002
		+	Blanc	Noir	ZBA2934	0,001/0,002
		-	Blanc	Noir	ZBA2935	0,001/0,002

(1) Jeu de 6 capsules de couleur différente : blanc, noir, vert, rouge, jaune, bleu.

(2) Marquage par bi-injection.

(3) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour têtes affleurantes

Capsules marquées



ZBAF331

XB5_633_CPMF917147

Capsules marquées pour têtes affleurantes

Utilisation pour	Type de poussoir	Marquage	Couleur de la capsule	Référence unitaire	Masse kg/lb
		Texte	Couleur		
Boutons-poussoirs plastique					
Têtes pour boutons-poussoirs ronds sans capsule ZB4FA0 et ZB5FA0 (vente par quantité indivisible de 10)	Affleurant	I (1)	Blanc	Vert	ZBAF331
			Noir	Blanc	ZBAF131
	II	Blanc	Vert	ZBAF336	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF136	0,001/0,002
	III	Blanc	Vert	ZBAF337	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF137	0,001/0,002
	IV	Blanc	Vert	ZBAF338	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF138	0,001/0,002
	START (1)	Blanc	Vert	ZBAF333	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF133	0,001/0,002
	ON	Blanc	Vert	ZBAF341	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF141	0,001/0,002
	MARCHE	Blanc	Vert	ZBAF342	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF142	0,001/0,002
	UP (1)	Noir	Blanc	ZBAF343	0,001/0,002
	DOWN (1)	Blanc	Noir	ZBAF344	0,001/0,002
	↑ (1)	Blanc	Noir	ZBAF245	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF145	0,001/0,002
	↑ (2)	Blanc	Noir	ZBAF335	0,001/0,002
		Noir	Blanc	ZBAF334	0,001/0,002
	O (1)	Blanc	Rouge	ZBAF432	0,001/0,002
			Noir	ZBAF232	0,001/0,002
	ARRET	Blanc	Rouge	ZBAF433	0,001/0,002
			Noir	ZBAF233	0,001/0,002
	STOP (1)	Blanc	Rouge	ZBAF434	0,001/0,002
			Noir	ZBAF234	0,001/0,002
	OFF	Blanc	Rouge	ZBAF435	0,001/0,002
			Noir	ZBAF235	0,001/0,002
	◊ (1)	Blanc	Vert	ZBAF346	0,001/0,002
	R (1)	Blanc	Bleu	ZBAF639	0,001/0,002
	+	Blanc	Noir	ZBAF2934	0,001/0,002
	-	Blanc	Noir	ZBAF2935	0,001/0,002

(1) Marquage par bi-injection.

(2) Possibilité de clipser la capsule suivant 4 positions, tous les 90°.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour têtes : capuchons, cabochons

107360



ZBP0

Capuchons transparents pour boutons-poussoirs (1)					
Désignation	Pour utilisation avec boutons-poussoirs métalliques XB4	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Capuchons simples (2)	Affleurants à tête ronde	10	ZBPA	0,002/0,004	
	Dépassants à tête ronde pour version pousser-pousser	10	ZBP0	0,002/0,004	
	Affleurants ou dépassants à tête ronde pour application alimentaire	10	ZBP0A	0,002/0,004	
Capuchons de couleur					
Désignation	Couleur	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchons de couleur (remplacement sans démontage de la tête)	Blanc	ZB4BP1S	10	ZBP011	0,003/0,007
	Noir	ZB4BP2S	10	ZBP012	0,003/0,007
	Vert	ZB4BP3S	10	ZBP013	0,003/0,007
	Rouge	ZB4BP4S	10	ZBP014	0,003/0,007
	Jaune	ZB4BP5S	10	ZBP015	0,003/0,007
	Bleu	ZB4BP6S	10	ZBP016	0,003/0,007
Membrane incolore	Transparent	ZB4BP●83	10	ZBP017	0,003/0,007

(1) Capuchons pour boutons-poussoirs à touche multiple, voir page 41.

(2) Épaisseur de panneau autorisée de 1 à 5 mm/0,039 à 0,197 in., non compatible avec le porte-étiquettes.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour têtes : capuchons, cabochons

PG13818



ZBV0153

PG13819



ZBV016

Cabochons				
Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Pour sources lumineuses à DEL intégrée				
Voyants	Blanc	10	ZBV0113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV0133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV0143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV0153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV0163	0,002/0,004
	5 couleurs avec stries (1)	10	ZBV0103S	0,010/0,022
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	Blanc	10	ZBW9113	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW9133	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW9143	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW9153	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW9163	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant	Blanc	10	ZBW9313	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW9333	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW9343	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW9353	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW9363	0,002/0,004
Pour sources lumineuses type BA 9s				
Voyants lumineux	Blanc	10	ZBV011	0,002/0,004
	Vert	10	ZBV013	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBV014	0,002/0,004
	Orange	10	ZBV015	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBV016	0,002/0,004
	Transparent	10	ZBV017	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir affleurant	Blanc	10	ZBW911	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW913	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW914	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW915	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW916	0,002/0,004
	Transparent	10	ZBW917	0,002/0,004
Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant	Blanc	10	ZBW931	0,002/0,004
	Vert	10	ZBW933	0,002/0,004
	Rouge	10	ZBW934	0,002/0,004
	Orange	10	ZBW935	0,002/0,004
	Bleu	10	ZBW936	0,002/0,004
	Transparent	10	ZBW937	0,002/0,004

(1) Incolore, vert, rouge, orange et bleu.

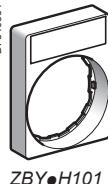
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 8 x 27 mm avec porte-étiquette 30 x 40 mm



ZBZ34



ZBY•H101



ZBZ32



ZBY2101



ZBY2104C0



ZBY4140



MONTEE

(1) Étiquettes, voir pages 95 à 97.

(2) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(3) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(4) Pour une colleterre blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(5) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 8 x 27 mm avec porte-étiquette 30 x 40 mm

Porte-étiquette standard 30 x 40 mm avec étiquette 8 x 27 mm (suite)

Désignation	Étiquette	Couleur	Marquage	Vente	Référence	Masse	
				par Q. indiv.	Pour colerette noire		
Avec étiquette (marquée en anglais)	Fond noir ou rouge (1)		AUTO-HAND	10	ZBY2364	–	
			AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	–	
			CLOSE	10	ZBY2314	–	
			DOWN	10	ZBY2308	–	
			FAST	10	ZBY2328	–	
			FORWARD	10	ZBY2305	–	
			HAND	10	ZBY2316	–	
			HAND-OFF-AUTO	10	ZBY2387	–	
			INCH	10	ZBY2321	–	
			LEFT	10	ZBY2310	–	
			OFF	10	ZBY2312	–	
			OFF-ON	10	ZBY2367	ZBY2367C0	
			ON	10	ZBY2311	–	
			OPEN	10	ZBY2313	–	
			POWER ON	10	ZBY2326	–	
			RESET (fond rouge)	10	ZBY2323	–	
			RESET (fond noir)	10	ZBY2322	–	
			REVERSE	10	ZBY2306	–	
			RIGHT	10	ZBY2309	–	
			RUN	10	ZBY2334	–	
			SLOW	10	ZBY2327	–	
			START	10	ZBY2303	ZBY2303C0	
			STOP-START	10	ZBY2366	–	
			UP	10	ZBY2307	–	
Avec étiquette (marquée en allemand)	Couleur rouge :		EMERGENCY STOP	10	ZBY2330 (2)	–	
			AB	10	ZBY2208	–	
			AUF	10	ZBY2207	–	
			AUS	10	ZBY2204	–	
			AUS-EIN	10	ZBY2266	–	
			AUS-IN BETRIEB	10	ZBY2267	–	
			AUS-RÜCKSTELLUNG	10	ZBY2233	–	
			AUSSCHALTEN	10	ZBY2232	–	
			AUTO-HAND	10	ZBY2364	–	
			AUTO-O-HAND	10	ZBY2385	–	
			AUTOZYKL-HAND	10	ZBY2299	–	
			AUTOZYKL- 1 ZYKL	10	ZBY2298	–	
			C-P-C-NORMAL	10	ZBY2265	–	
			EIN	10	ZBY2203	–	
			EINSCHALTEN	10	ZBY2231	–	
			HAND	10	ZBY2316	–	
			LANGSAM	10	ZBY2227	–	
			LINKS	10	ZBY2210	–	
			NOT-AUS (fond rouge)	10	ZBY2230	–	
			ÖFFNEN	10	ZBY2213	–	
			RECHTS	10	ZBY2209	–	
			RÜCKSTELLUNG	10	ZBY2223	–	
			SCHLIESSEN	10	ZBY2214	–	
			SCHNELL	10	ZBY2228	–	
			SPANNUNG EIN	10	ZBY2226	–	
			STEUERUNG AUS	10	ZBY2212	–	
			STEUERUNG EIN	10	ZBY2211	–	
			STÖRUNG (fond noir)	10	ZBY2234	–	
			STÖRUNG (fond rouge)	10	ZBY2235	–	
			VOR	10	ZBY2205	–	
			VOR-O-ZURÜCK	10	ZBY2284	–	
			ZURÜCK	10	ZBY2206	–	
			ZYKLUS-HAND	10	ZBY2297	–	
			ZYKLUSSTART	10	ZBY2295	–	
	Fond rouge		NOT-HALT	10	ZBY2229 (2)	–	
			NOT-HALT	10	ZBY22420001 (2)	–	
	Fond jaune		NOT-HALT	10	ZBY22420001 (2)	0,002/0,004	

(1) Fonctions "Marche" : lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt" : lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(4) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.



ZBY2303



ZBY2228



ZBY2303



ZBY2228

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 30 x 40 mm

Étiquettes standard 30 x 40 mm

Désignation	Marquage (3)	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (1) (2)	
Étiquette plastique	-	10	ZBYP2101	ZBYP2101C0	0,001/0,002
	O-I	10	ZBYP2178	ZBYP2178C0	0,001/0,002
	STOP	10	ZBYP2304	ZBYP2304C0	0,001/0,002
	START	10	ZBYP2303	ZBYP2303C0	0,001/0,002
	MARCHE	10	ZBYP2103	ZBYP2103C0	0,001/0,002
	I-O-II	10	ZBYP2186	ZBYP2186C0	0,001/0,002
	OFF-ON	10	ZBYP2367	ZBYP2367C0	0,001/0,002
	ARRET-MARCHE	10	ZBYP2166	ZBYP2166C0	0,001/0,002
	ARRET	10	ZBYP2104	ZBYP2104C0	0,001/0,002
Étiquette métallique	-	10	ZBYM2101	-	0,004/0,009
	O-I	10	ZBYM2178	-	0,004/0,009
	STOP	10	ZBYM2304	-	0,004/0,009
	START	10	ZBYM2303	-	0,004/0,009
	MARCHE	10	ZBYM2103	-	0,004/0,009
	I-O-II	10	ZBYM2186	-	0,004/0,009
	OFF-ON	10	ZBYM2367	-	0,004/0,009
	ARRET-MARCHE	10	ZBYM2166	-	0,004/0,009
	ARRET	10	ZBYM2104	-	0,004/0,009

(1) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(2) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Marquage noir pour références métalliques, marquage blanc pour références standard.



ZBYP2101



ZBYM2303

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 8 x 27 mm



Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34

Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Sans	Noir ou rouge	—	10	ZBY0101 (3)	0,001/0,002
	Blanc ou jaune	—	10	ZBY0102 (3)	0,001/0,002
International	Noir ou rouge (1)	O (fond noir)	10	ZBY02146	0,001/0,002
		O (fond rouge)	10	ZBY02931	0,001/0,002
		I	10	ZBY02147	0,001/0,002
		II	10	ZBY02148	0,001/0,002
		O-I	10	ZBY02178	0,001/0,002
		I-II	10	ZBY02179	0,001/0,002
		I-O-II	10	ZBY02186	0,001/0,002
		AUTO	10	ZBY02115	0,001/0,002
		STOP	10	ZBY02304	0,001/0,002
Français	Noir ou rouge (1)	ARRET (fond rouge)	10	ZBY02104	0,001/0,002
		ARRET (fond noir)	10	ZBY00104	0,001/0,002
		ARRET GENERAL	10	ZBY02129	0,001/0,002
		ARRET REARMEMENT	10	ZBY02133	0,001/0,002
		ARRET-MARCHE	10	ZBY02166	0,001/0,002
		ARRIERE	10	ZBY02106	0,001/0,002
		AUTO CYCLE-CYCLE	10	ZBY02198	0,001/0,002
		AUTO CYCLE-MAIN	10	ZBY02199	0,001/0,002
		AUTO-MAIN	10	ZBY02164	0,001/0,002
		AUTO-O-MAIN	10	ZBY02185	0,001/0,002
		AVANT	10	ZBY02105	0,001/0,002
		AVANT-O-ARRIERE	10	ZBY02184	0,001/0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY02165	0,001/0,002
		CYCLE-MAIN	10	ZBY02197	0,001/0,002
		DECLENCHEMENT	10	ZBY02132	0,001/0,002
		DEFAUT (fond noir)	10	ZBY02134	0,001/0,002
		DEFAUT (fond rouge)	10	ZBY02135	0,001/0,002
		DEPART CYCLE	10	ZBY02195	0,001/0,002
		DESCENTE	10	ZBY02108	0,001/0,002
		DROITE	10	ZBY02109	0,001/0,002
		ENCLENCHEMENT	10	ZBY02131	0,001/0,002
		EN SERVICE	10	ZBY02111	0,001/0,002
		FERMETURE	10	ZBY02114	0,001/0,002
		GAUCHE	10	ZBY02110	0,001/0,002
		HORS SERVICE	10	ZBY02112	0,001/0,002
		HORS-EN	10	ZBY02167	0,001/0,002
		LENT	10	ZBY02127	0,001/0,002
		MAIN	10	ZBY02116	0,001/0,002
		MARCHE	10	ZBY02103	0,001/0,002
		MONTEE	10	ZBY02107	0,001/0,002
		OUVERTURE	10	ZBY02113	0,001/0,002
		PHASE/PHASE	10	ZBY02196	0,001/0,002
		REARMEMENT (fond rouge)	10	ZBY02123	0,001/0,002
		REARMEMENT (fond noir)	10	ZBY00123	0,001/0,002
		SOUS TENSION	10	ZBY02126	0,001/0,002
		VITE	10	ZBY02128	0,001/0,002
Rouge	Rouge	ARRET D'URGENCE	10	ZBY02130 (2)	0,001/0,002

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau ci-dessus).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 8 x 27 mm

START
ZBY02303

DG121279

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34 (3) (suite)					
Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Anglais	Noir ou rouge (1)	AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001/0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001/0,002
		CLOSE	10	ZBY02314	0,001/0,002
		DOWN	10	ZBY02308	0,001/0,002
		FAST	10	ZBY02328	0,001/0,002
		FORWARD	10	ZBY02305	0,001/0,002
		HAND	10	ZBY02316	0,001/0,002
		HAND-OFF-AUTO	10	ZBY02387	0,001/0,002
		INCH	10	ZBY02321	0,001/0,002
		LEFT	10	ZBY02310	0,001/0,002
		OFF	10	ZBY02312	0,001/0,002
		OFF-ON	10	ZBY02367	0,001/0,002
		ON	10	ZBY02311	0,001/0,002
		OPEN	10	ZBY02313	0,001/0,002
		POWER ON	10	ZBY02326	0,001/0,002
		RESET (fond rouge)	10	ZBY02323	0,001/0,002
		RESET (fond noir)	10	ZBY02322	0,001/0,002
		REVERSE	10	ZBY02306	0,001/0,002
		RIGHT	10	ZBY02309	0,001/0,002
		RUN	10	ZBY02334	0,001/0,002
		SLOW	10	ZBY02327	0,001/0,002
		START	10	ZBY02303	0,001/0,002
		STOP-START	10	ZBY02366	0,001/0,002
		UP	10	ZBY02307	0,001/0,002
Rouge		EMERGENCY STOP	10	ZBY02330 (2)	0,001/0,002

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

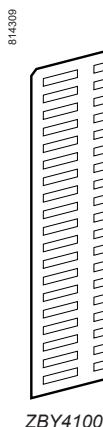
(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes 8 x 27 mm

DG121264
SCHNELL
ZBY02228



ZBY4100

Étiquettes marquées 8 x 27 mm pour porte-étiquette 30 x 40 mm ZBZ32 et ZBZ34 (suite) (3)

Langue	Couleur du fond	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Allemand	Noir ou rouge (1)	AB	10	ZBY02208	0,001/0,002
		AUF	10	ZBY02207	0,001/0,002
		AUS	10	ZBY02204	0,001/0,002
		AUS-EIN	10	ZBY02266	0,001/0,002
		AUS-IN BETRIEB	10	ZBY02267	0,001/0,002
		AUS-RÜCKSTELLUNG	10	ZBY02233	0,001/0,002
		AUSSCHALTEN	10	ZBY02232	0,001/0,002
		AUTO-HAND	10	ZBY02364	0,001/0,002
		AUTO-O-HAND	10	ZBY02385	0,001/0,002
		AUTOZYKL-HAND	10	ZBY02299	0,001/0,002
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	10	ZBY02298	0,001/0,002
		C-P-C-NORMAL	10	ZBY02265	0,001/0,002
		EIN	10	ZBY02203	0,001/0,002
		EINSCHALTEN	10	ZBY02231	0,001/0,002
		HAND	10	ZBY02316	0,001/0,002
		LANGSAM	10	ZBY02227	0,001/0,002
		LINKS	10	ZBY02210	0,001/0,002
		NOT-AUS (fond rouge)	10	ZBY02230	0,001/0,002
		ÖFFNEN	10	ZBY02213	0,001/0,002
		RECHTS	10	ZBY02209	0,001/0,002
		RÜCKSTELLUNG	10	ZBY02223	0,001/0,002
		SCHLIESSEN	10	ZBY02214	0,001/0,002
		SCHNELL	10	ZBY02228	0,001/0,002
		SPANNUNG EIN	10	ZBY02226	0,001/0,002
		STEUERUNG AUS	10	ZBY02212	0,001/0,002
		STEUERUNG EIN	10	ZBY02211	0,001/0,002
		STÖRUNG (fond noir)	10	ZBY02234	0,001/0,002
		STÖRUNG (fond rouge)	10	ZBY02235	0,001/0,002
		VOR	10	ZBY02205	0,001/0,002
		VOR-O-ZURÜCK	10	ZBY02284	0,001/0,002
		ZURÜCK	10	ZBY02206	0,001/0,002
		ZYKLUS-HAND	10	ZBY02297	0,001/0,002
		ZYKLUSSTART	10	ZBY02295	0,001/0,002
Rouge		NOT-HALT	10	ZBY02229 (2)	0,001/0,002
Jaune		NOT-HALT	10	ZBY022420001 (2)	0,001/0,002

Planches d'étiquettes pré découpées (avec plaque support et plaque de protection)

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planche de 76 étiquettes Ø 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in.	Porte-étiquette Ø 30 x 40 mm/ 1,181 x 1,575 in. ZBZ32 et ZBZ34	10	ZBY4100	0,043/0,095

(1) Fonctions "Marche": lettres blanches sur fond noir. Fonctions "Arrêt": lettres blanches sur fond rouge (sauf indications contraires dans le tableau).

(2) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

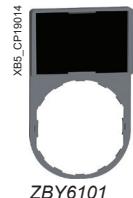
Harmony XB4 métallique

Porte-étiquette pour étiquette 18 x 27 mm

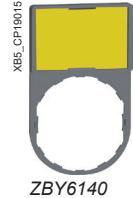
Étiquettes 18 x 27 mm à graver ou à imprimer



ZBZ33



ZBY6101



ZBY6140



ZYP6101



ZYM6101



ZBZ35

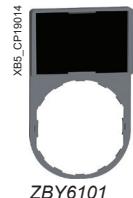


ZBY6H10

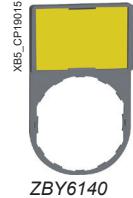
XBS_CPR9012



ZBZ33



ZBY6101



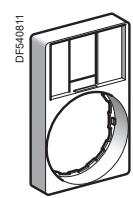
ZBY6140



ZYP6101



ZYM6101



ZBZ35



ZBY6H10

Porte-étiquette standard 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm (2)					
Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Sans étiquette	—	10	ZBZ33	ZBZ33C0	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6101	ZBY6101C0	0,002/0,004
	Blanc ou jaune	10	ZBY6102	ZBY6102C0	0,002/0,004
	Jaune	10	ZBY6140 (1)	—	0,002/0,004

Porte-étiquette affleurant à la collerette 30 x 50 mm pour étiquette 18 x 27 mm					
Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
Sans étiquette	—	10	ZBZ35	—	0,003/0,007
Avec étiquette non marquée	Noir ou rouge	10	ZBY6H101	—	0,004/0,009
	Blanc ou jaune	10	ZBY6H102	—	0,004/0,009

Étiquettes 30 x 50 mm					
Désignation		Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour collerette noire	Pour collerette grise (3)	
Étiquette plastique		10	ZBYP6101	ZBYP6101C0	0,001/0,002
Étiquette métallique		10	ZBYM6101	—	0,006/0,013

Étiquettes 18 x 27 mm à marquer par gravure pour porte-étiquette 30 x 50 mm (2)					
Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Fond noir ou rouge	—	Sans	10	ZBY5101	0,001/0,002
Fond blanc ou jaune	—	Sans	10	ZBY5102	0,001/0,002
Fond jaune	International	(V)	10	ZBY5140 (1)	0,001/0,002
	Français	ARRET D'URGENCE	10	ZBY55130 (1)	0,001/0,002
	Anglais	EMERGENCY STOP	10	ZBY55330 (1)	0,001/0,002

Étiquettes 18 x 27 mm à marquer par gravure pour porte-étiquette 30 x 50 mm					
Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
Planche de 40 étiquettes	Porte-étiquette 18 x 27 mm/ 30 x 50 mm/ 0,709 x 1,063 in. ZBZ33 et ZBZ35	10	ZBY5100	—	0,044/0,097

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo (V) de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

(2) Pour une collerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Références (suite)

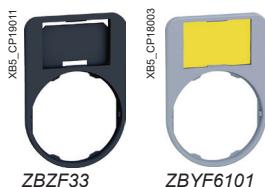
Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Porte-étiquette pour têtes affleurantes



Porte-étiquette standard 40 x 50 mm pour étiquettes 8 x 27 mm - pour têtes affleurantes					
Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)(3)	
Sans étiquette	—	10	ZBZF32	—	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge Blanc ou jaune	10	ZBYF2101	ZBYF2101C0	0,002/0,004
Avec étiquette 8 x 27 mm/ 0,315 x 1,063 in. (marquée International)	Noir ou rouge (1) STOP START (blanc) MARCHE I-O-II OFF-ON ARRET-MARCHE	O-I 10 10 10 10 10 10	ZBYF2178 ZBYF2304 ZBYF2303 ZBYF2103 ZBYF2186 ZBYF2367 ZBYF2166	ZBYF2178C0 ZBYF2304C0 ZBYF2303C0 ZBYF2103C0 ZBYF2186C0 ZBYF2367C0 ZBYF2166C0	0,003/0,007 0,003/0,007 0,003/0,007 0,003/0,007 0,003/0,007 0,003/0,007 0,003/0,007



Porte-étiquette standard 40 x 60 mm pour étiquettes 18 x 27 mm - pour têtes affleurantes					
Désignation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire		Masse kg/lb
			Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)(3)	
Sans étiquette	—	10	ZBZF33	—	0,001/0,002
Avec étiquette non marquée (à graver)	Noir ou rouge Blanc ou jaune	10	ZBYF6101	ZBYF6101C0	0,002/0,004
		10	ZBYF6102	ZBYF6102C0	0,002/0,004



Étiquette standard 40 x 50 mm - pour têtes affleurantes					
Désignation	Couleur	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
				Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)(3)
Étiquette plastique	—	—	10	ZBYFP2101	ZBYFP2101C0
		O-I	10	ZBYFP2178	ZBYFP2178C0
		STOP	10	ZBYFP2304	ZBYFP2304C0
		START	10	ZBYFP2303	ZBYFP2303C0
		MARCHE	10	ZBYFP2103	ZBYFP2103C0
		I-O-II	10	ZBYFP2186	ZBYFP2186C0
		OFF-ON	10	ZBYFP2367	ZBYFP2367C0
		ARRET-MARCHE	10	ZBYFP2166	ZBYFP2166C0
		ARRET	10	ZBYFP2104	ZBYFP2104C0

Étiquette 40 x 60 mm - pour têtes affleurantes					
Désignation	Couleur	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
				Pour colerette noire	Pour colerette grise (2)(3)
Étiquette plastique	—	—	10	ZBYFP6101	ZBYFP6101C0

(1) Marquage noir pour références métalliques, marquage blanc pour références standard.

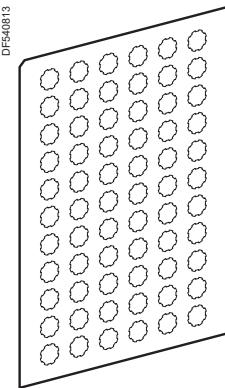
(2) Pour une colerette blanche, remplacer C0 par C1, et pour d'autres couleurs via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

(3) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Étiquettes à insérer, à imprimer, pré-imprimées, rondes
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères



ZBY1101



ZBZ48

DF540813

107381

Étiquettes pour boutons-poussoirs, boutons-poussoirs lumineux et voyants XB5A (2)

Désignation	Langue	Marquage	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Planches de 66 étiquettes – rondes autocollantes transparentes		Sans	10	ZBY1101	0,017/0,037
Ensemble de 66 étiquettes rondes autocollantes transparentes sur bandes	International	O	10	ZBY1146	0,017/0,037
		I	10	ZBY1147	0,017/0,037
		II	10	ZBY1148	0,017/0,037
		III	10	ZBY1149	0,017/0,037
		STOP	10	ZBY1304	0,017/0,037
		↑	10	ZBY1912	0,017/0,037
Français		ARRET	10	ZBY1104	0,017/0,037
		ARRIERE	10	ZBY1106	0,017/0,037
		AUTO	10	ZBY1115	0,017/0,037
		AVANT	10	ZBY1105	0,017/0,037
		DESCENTE	10	ZBY1108	0,017/0,037
		MAIN	10	ZBY1116	0,017/0,037
		MARCHE	10	ZBY1103	0,017/0,037
		MONTEE	10	ZBY1107	0,017/0,037
		HAND	10	ZBY1316	0,017/0,037
Anglais		OFF	10	ZBY1312	0,017/0,037
		ON	10	ZBY1311	0,017/0,037
		START	10	ZBY1303	0,017/0,037
		AB	10	ZBY1208	0,017/0,037
Allemand		AUF	10	ZBY1207	0,017/0,037
		AUS	10	ZBY1204	0,017/0,037
		EIN	10	ZBY1203	0,017/0,037
		ZU	10	ZBY1214	0,017/0,037

Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères

Désignation	Matière	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Ambiances avec humidité, poussière, nettoyage haute pression, etc.	Silicone	Rouge	2	ZBZ48	0,009/0,020

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Anneaux lumineux et étiquettes rondes, couleur jaune, pour boutons-poussoirs "coup de poing"

Anneaux lumineux pour boutons-poussoirs "coup de poing" (1)

Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in.	-	Fixe, rouge	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge	~ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M101	0,031/0,068
	-	Fixe, rouge + blanc	~ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B101	0,031/0,068

Étiquettes rondes de couleur jaune pour boutons-poussoirs "coup de poing"

Utilisation pour fonction "Arrêt d'urgence" (1)

Diamètre mm/in.	Conformité aux normes	Marquage sur fond jaune	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
60/2,363	EN/IEC 60204-1 -	EMERGENCY STOP	5	ZBY9121	0,007/0,015
		ARRET D'URGENCE	5	ZBY9120	0,007/0,015
		NOT-HALT	5	ZBY9220	0,007/0,015
		PARADA DE EMERGENCIA	5	ZBY9420	0,007/0,015
		ARRESTO DI EMERGENZA	5	ZBY9620	0,007/0,015
90/3,543	EN/IEC 60204-1 - et EN/ISO 13850	ARRET D'URGENCE	10	ZBY8140	0,008/0,018
		EMERGENCY STOP	10	ZBY8130	0,008/0,018
		NOT-HALT	10	ZBY8230	0,008/0,018
		PARADA DE EMERGENCIA	10	ZBY8430	0,008/0,018
		ARRESTO DE EMERGENZA	10	ZBY8630	0,008/0,018

Utilisation pour fonction "Coupe d'urgence"

60/2,362	EN/IEC 60204-1 -		10	ZBY9101	0,004/0,009
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY9160	0,004/0,009
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY9360	0,004/0,009
		NOT-AUS	10	ZBY9260	0,004/0,009
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY9460	0,004/0,009
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY9660	0,004/0,009
90/3,543	EN/IEC 60204-1 -		10	ZBY8101	0,008/0,018
		COUPURE D'URGENCE	10	ZBY8160	0,008/0,018
		EMERGENCY SWITCHING OFF	10	ZBY8360	0,008/0,018
		NOT-AUS	10	ZBY8260	0,008/0,018
		DESCONEXION DE EMERGENCIA	10	ZBY8460	0,008/0,018
		INTERRUZIONE DI EMERGENZA	10	ZBY8660	0,008/0,018

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo  de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.



ZBY9320



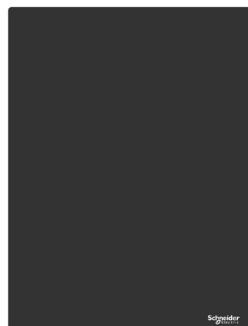
ZBY9360

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

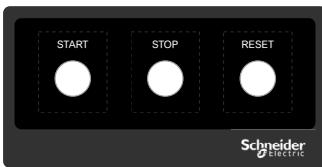
Panneau légendé

XB4_632_CPSV/A18028



ZBYLEG304000

ZBYLEG201001



ZBYLEG201001

XB4_632_CPSV/A18028



ZBYLEG304001

XB4_632_CPSV/A18028



ZBYLEG503001

Panneau légendé (1)

Taille du modèle mm/in.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Modèles sans marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101000	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201000	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301000	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302000	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303000	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304000	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401000	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402000	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501000	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502000	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503000	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504000	0,050/0,110
Modèles avec marquage		
100 x 100/3,93 x 3,93	ZBYLEG101001	0,010/0,022
200 x 100/7,87 x 3,93	ZBYLEG201001	0,010/0,022
300 x 100/11,81 x 3,93	ZBYLEG301001	0,010/0,022
300 x 200/11,81 x 7,87	ZBYLEG302001	0,030/0,066
300 x 300/11,81 x 11,81	ZBYLEG303001	0,030/0,066
300 x 400/11,81 x 15,74	ZBYLEG304001	0,030/0,066
400 x 100/15,74 x 3,93	ZBYLEG401001	0,010/0,022
400 x 200/15,74 x 7,87	ZBYLEG402001	0,050/0,110
500 x 100/19,68 x 3,93	ZBYLEG501001	0,030/0,066
500 x 200/19,68 x 7,87	ZBYLEG502001	0,050/0,110
500 x 300/19,68 x 11,81	ZBYLEG503001	0,050/0,110
500 x 400/19,68 x 15,74	ZBYLEG504001	0,050/0,110

(1) Pour ajouter des marquages personnalisés sur ces références via l'outil de personnalisation en ligne, voir page 5.

Unités de commande et de signalisation

Harmony XB4 métallique

Anneaux lumineux pour Arrêt d'urgence



ZBY9W2B330

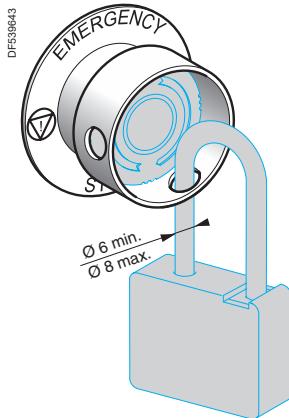
Désignation	Marquage	Signalisation	Tension d'alimentation	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Anneau lumineux Ø 60 mm/2,362 in. pour fonction Arrêt d'urgence	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B630	0,031/0,068
-		Fixe, rouge	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W2B140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G630	0,031/0,068
-		Fixe, rouge	≈ 120 V	Jaune	1	ZBY9W2G140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M630	0,031/0,068
-		Fixe, rouge	≈ 230 V	Jaune	1	ZBY9W2M140	0,031/0,068
	EMERGENCY STOP	Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B330	0,031/0,068
	ARRET D'URGENCE	Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B130	0,031/0,068
	NOT-HALT	Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B230	0,031/0,068
	PARADA DE EMERGENCIA	Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B430	0,031/0,068
	ARRESTO DI EMERGENZA	Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B630	0,031/0,068
-		Fixe, rouge + blanc	≈ 24 V	Jaune	1	ZBY9W3B140	0,031/0,068

(1) Pour répondre à la norme EN/ISO 13850, paragraphe 4.4.6, le logo de la fonction Arrêt d'urgence a été ajouté.

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs



ZBZ3605



ZBY9330T



ZBY9360T

Accessoires pour boutons-poussoirs "coup de poing"				
Désignation	Utilisation uniquement avec boutons-poussoirs Ø 40 mm/1,575 in. à verrouillage brusque	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Kit cadenassable (1) (2) Pour fonctions Arrêt d'urgence (3) et Coupe d'urgence (4), (verrouillage par cadenas)	XB4BS844●, XB4BS9445, ZB4BS844, ZB4BS944●	Jaune	ZBZ3605	0,045/0,099

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour dispositif cadenassable ZBZ3605 Pour fonction Arrêt d'urgence (3)	Sans	Jaune	10	ZBY9140T	0,004/0,009
ARRET D'URGENCE				ZBY9130T	0,004/0,009
EMERGENCY STOP				ZBY9330T	0,004/0,009
NOT-HALT				ZBY9230T	0,004/0,009
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour dispositif cadenassable ZBZ3605 Pour fonction Coupe d'urgence (4)	Sans	Jaune	10	ZBY9101T	0,004/0,009
COUPURE D'URGENCE				ZBY9160T	0,004/0,009
EMERGENCY SWITCHING OFF				ZBY9360T	0,004/0,009
NOT-AUS				ZBY9260T	0,004/0,009

(1) Les étiquettes rondes standard ne sont pas compatibles avec ce produit. Utiliser les étiquettes spécifiques ZBY9●●T.

(2) Ce dispositif ne peut en aucun cas permettre une fonction d'isolement.

(3) Assure la conformité aux normes EN/IEC 60204-1 et EN/ISO 13850.

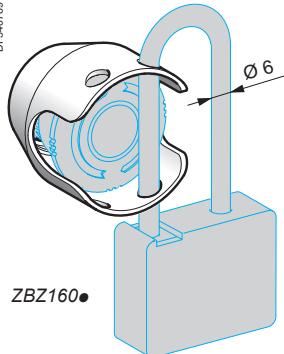
(4) Assure la conformité à la norme EN/IEC 60204-1.

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs

DF540789



XB5_332_CPD02016022



XB4_632_CPF-JR18307



XB4_632_CPF-JR18297



Accessoires pour boutons-poussoirs "coup de poing"

Désignation	Utilisation uniquement avec boutons-poussoirs Ø 40 mm/1,575 in à verrouillage brusque	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Gardes de protection métalliques pour fonction Arrêt d'urgence et Coupure d'urgence, possibilité de verrouillage par cadenas (1)	XB4BT8●, XB4BS8●, XB4BS9●, ZB4BT8●, ZB4BS8●, ZB4BS9●	Chromé	ZBZ1600	0,046/0,101
		Noir	ZBZ1602	0,046/0,101
		Rouge	ZBZ1604	0,046/0,101
		Jaune	ZBZ1605	0,046/0,101
		Bleu	ZBZ1606	0,046/0,101

Étiquettes rondes, couleur jaune, pour gardes métalliques ZBZ16●●

Désignation	Marquage	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence	Masse kg/lb
Pour fonction Arrêt d'urgence					
Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ16●●	Sans	Jaune	10	ZBY9140M	0,004/0,009
	ARRET D'URGENCE	Jaune	10	ZBY9130M	0,004/0,009
	EMERGENCY STOP	Jaune	10	ZBY9330M	0,004/0,009
	NOT-HALT	Jaune	10	ZBY9230M	0,004/0,009
	PARADA DE EMERGENCIA	Jaune	10	ZBY9430M	0,004/0,009
	NOODSTOP	Jaune	10	ZBY9530M	0,004/0,009
	ARRESTO DI EMERGENZA	Jaune	10	ZBY9630M	0,004/0,009
	NODSTOPP	Jaune	10	ZBY9730M	0,004/0,009
	NODSTOP	Jaune	10	ZBY9830M	0,004/0,009

Pour fonction Coupure d'urgence

Étiquette Ø 60 mm/2,362 in. pour garde métallique ZBZ16●●	Sans	Jaune	10	ZBY9101M	0,004/0,009
	COUPURE D'URGENCE	Jaune	10	ZBY9160M	0,004/0,009
	EMERGENCY SWITCHING OFF	Jaune	10	ZBY9360M	0,004/0,009
	NOT-AUS	Jaune	10	ZBY9260M	0,004/0,009
	DESCONEXION DE EMERGENCIA	Jaune	10	ZBY9460M	0,004/0,009
	INTERRUZIONE DI EMERGENZA	Jaune	10	ZBY9660M	0,004/0,009

(1) Ce dispositif ne peut en aucun cas permettre une fonction d'isolation.

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs



ZBZ2102



ZB4BZ1905



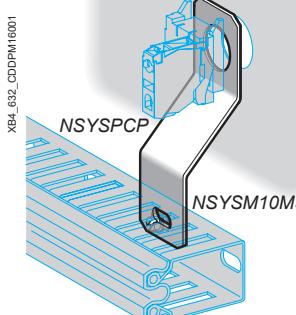
ZB4BZ2005



ZB4BZ64



ZBZ58



NSYSPCP

NSYSM10M5HP

Autres accessoires

Désignation	Utilisation pour	Couleur	Référence	Masse kg/lb
Garde de protection en plastique	Boutons tournants à manette ou à serrure avec clé	Noir	ZBZ2102	0,005/0,011
	Fonction Arrêt d'urgence et Coupe d'urgence	Jaune	ZB4BZ1905	0,005/0,011
		Jaune	ZB4BZ2105	0,005/0,011
		Jaune	ZB4BZ2005	0,005/0,011
Volets de condamnation par cadenas	Boutons-poussoirs	Noir	ZB4BZ62	0,076/0,168
		Rouge	ZB4BZ64	0,076/0,168
		Jaune	ZB4BZ65	0,076/0,168
		Bleu	ZB4BZ66	0,076/0,168

Désignation	Matière	Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Soufflets d'étanchéité pour ambiances sévères (ambiance avec humidité, poussières, nettoyage haute pression, ...)	Silicone	Autres fonctions	Noir	2	ZBZ28	0,009/0,020
(1)		Fonction Arrêt d'urgence/Coupe d'urgence	Jaune	2	ZBZ58	0,009/0,020

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Support de goulotte	Fixation sous tête	10	NSYSPCP	0,030/0,066
Vis M5 x 10 à tête hexagonale fendue	Fixation des goulottes	100	NSYSM10M5HP	0,003/0,007
Support	Pour boutons et voyants	1	DX1AP52	0,160/0,353
Capuchon pour bloc contact ZBE10• et ZBE10•3 (2)	Protection contre un environnement poussiéreux	1	ZBZ60	0,098/0,216

(1) Montage en mode poste uniquement. Utiliser les étiquettes type ZBY9•••T.

(2) Restriction d'utilisation : consulter l'instruction de service du produit sur notre site internet www.schneider-electric.com, page Harmony XB4.

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs



ZB4SZ3



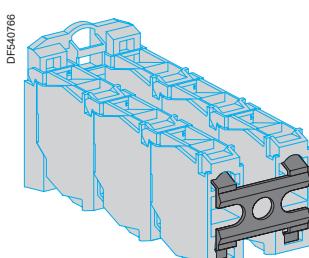
ZB4BZ007



ZBSP2



ZB4BZ021



ZBZ007

Autres accessoires (suite)

Désignation	Utilisation pour	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Bouchon obturateur rond en métal (1)	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Chromé	10	ZB4SZ3	0,023/0,051
		Noir	10	ZB4SZ37	0,023/0,051
Bouchon obturateur rond en métal affleurant	Unités de commande et signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.	Chromé	10	ZB4FSZ3	0,070/0,154
Bouchon obturateur en plastique (avec écrou de fixation)	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Noir	10	ZB5SZ3	0,009/0,020
Rondelle brise-jet à insérer sous la tête	Unités de commande et signalisation Ø 22 mm/0,866 in.	Chromé	50	ZB4BZ007	0,010/0,022
		Noir	50	ZB4BZ0077	0,010/0,022
	Unités de commande et signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.	Chromé	10	ZB4FBZ007	0,003/0,006
Entretoise pour offre métallique affleurante	Unités de commande et signalisation affleurantes Ø 30 mm/1,181 in.		10	ZB4FBZ010	0,003/0,006
Cache de protection plastique IP 65/IP 67	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Noir	10	ZBSP1	0,002/0,004
Cache de protection plastique rigide IP 65/IP 67	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Transparent	1	ZBSP2	0,006/0,013
Cache de protection métallique IP 65/IP 67/IP 69K	Ports USB et RJ45 Ø 22 mm/0,866 in.	Argenté	1	ZBSP3	0,010/0,022
Kit de montage affleurant Ø 30 mm/1,181 in. pour boutons-poussoirs et voyants	Bouton-poussoir ZB4B• avec tête affleurante à la collarette	Chromé	1	ZB4BZ021	0,019/0,042
Kit de montage affleurant Ø 30 mm/1,181 in. pour boutons-tournevis et boutons-poussoirs lumineux	Bouton-poussoir ZB4B• avec tête affleurante à la collarette	Chromé	1	ZB4BZ022	0,021/0,046
Kit de montage affleurant Ø 30 mm/1,181 in. pour boutons-poussoirs et voyants	Bouton-poussoir ZB4B• avec tête affleurante à la collarette	Métal noir	1	ZB4BZ0217	0,019/0,042
Kit de montage affleurant Ø 30 mm/1,181 in. pour boutons-tournevis et boutons-poussoirs lumineux	Bouton-poussoir ZB4B• avec tête affleurante à la collarette	Métal noir	1	ZB4BZ0227	0,021/0,046
Adaptateur (réducteur de Ø 30 à Ø 22 mm/1,181 à 0,866 in.)	Tous les boutons-poussoirs	Chromé	1	ZB4BZ012	0,023/0,051
Clips en plastique	2 ou 3 niveaux de blocs de contact ZBE10• dans un environnement à vibrations élevées	–	10	ZBZ007	0,001/0,002
Bloc contact factice	Blocs contacts ZBE10• et blocs transformateurs ZBV5B	–	5	ZBE000	0,006/0,0123
Jeu de 10 languettes pour raccordement par cosse Faston	Blocs contacts ZBE10• et blocs lumineux ZBV•	–	10	ZBZ003	0,001/0,002

(1) Embase ZB4BZ009 pour sa fixation à commander séparément (voir page 79).

Références

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs lumineux : lampes



DL1CJ0***



DL1CE***



DL1CF***



XBFX13



ZBZ8

Lampes à culot BA 9s et accessoires pour lampes

Désignation	Caractéristiques	Couleur	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb	
Visualisation	≈ 24 V	Blanc	1	DL1CJ0241	0,002/0,004	
		Vert	1	DL1CJ0243	0,002/0,004	
		Rouge	1	DL1CJ0244	0,002/0,004	
		Orange	1	DL1CJ0245	0,002/0,004	
		Bleu	1	DL1CJ0246	0,002/0,004	
DL1CE***	≈ 48 V	Vert	1	DL1CJ0483	0,002/0,004	
		Rouge	1	DL1CJ0484	0,002/0,004	
		Orange	1	DL1CJ0485	0,002/0,004	
DL1CF***	6 V - 1,2 W	Blanc	1	DL1CD0061	0,002/0,004	
		Vert	1	DL1CD0063	0,002/0,004	
		Rouge	1	DL1CD0064	0,002/0,004	
		Orange	1	DL1CD0065	0,002/0,004	
XBFX13	Bleu	Blanc	1	DL1CD0066	0,002/0,004	
		Vert	1	DL1CB006	0,002/0,004	
		Rouge	10	DL1CE024	0,002/0,004	
		Orange	10	DL1CE130	0,002/0,004	
ZBZ8	Lampes au néon	120...130 V	–	DL1CF110	0,002/0,004	
		230...240 V	–	DL1CF220	0,002/0,004	
Extracteur de lampe			–	1	XBFX13	
					0,005/0,011	
Clé de serrage de cabochon			Boutons-poussoirs lumineux à poussoir dépassant	1	ZBZ8	0,009/0,020

Autres accessoires

Désignation	Caractéristiques	Vente par Q. indiv.	Référence unitaire	Masse kg/lb
Plaquette anti-rotation pour têtes affleurantes	Têtes ZB4F pour boutons tournants	10	ZB5FAZ902	0,008/0,018

Unités de commande et de signalisation Ø 22

Harmony XB4 métallique

Accessoires pour boutons-poussoirs : clés



ZBG455



ZBDLU1



ZBG455P



ZBGP



ZBDD2

Clés de rechange

Désignation	Numéro de clé	Référence	Masse kg/lb
Pour têtes "coup de poing" à accrochage et boutons tournants			
Jeux de 2 clés	455	ZBG455	0,013/0,029
	421E	ZBG421E	0,014/0,031
	458A	ZBG458A	0,014/0,031
	520E	ZBG520E	0,014/0,031
	3131A	ZBG3131A	0,014/0,031
	4A185	ZBDA185	0,014/0,031
	LU1	ZBDLU1	0,014/0,031
	LU2	ZBDLU2	0,014/0,031
	LU3	ZBDLU3	0,014/0,031
	LU4	ZBDLU4	0,014/0,031
	LU5	ZBDLU5	0,014/0,031
	LU6	ZBDLU6	0,014/0,031
	LU7	ZBDLU7	0,014/0,031
	LU8	ZBDLU8	0,014/0,031
	LU9	ZBDLU9	0,014/0,031
	LU10	ZBDLU10	0,014/0,031
	LU11	ZBDLU11	0,014/0,031
	LU12	ZBDLU12	0,014/0,031
	LU13	ZBDLU13	0,014/0,031
	LU14	ZBDLU14	0,014/0,031
	8D1	ZBD8D1	0,014/0,031
Clé spécifique		ZBGK (1)	0,014/0,031

Pour boutons tournants avec capuchons de protection

Jeux de 2 clés dont 1 clé livrée capuchonnée (capuchon en caoutchouc)	455	ZBG455P	-
	421E	ZBG421EP	-
	458A	ZBG458AP	-
	520E	ZBG520EP	-
	3131A	ZBG3131AP	-

Accessoire pour boutons-tournants à clé (2)

Désignation	Fonction	Référence	Masse kg/lb
Capuchon pour serrure (capuchon en caoutchouc)	Protection du barillet de serrure lors de l'absence de clé	ZBGP	0,005/0,011

Capuchon pour manette

Désignation	Utilisation pour	Vente par Q. indivisible	Référence unitaire	Masse kg/lb
Capuchon pour manette	ZB4BD● et ZB5AD●	10	ZBDD2	0,005/0,011

(1) Numéro de clé à ajouter lors de la commande.

(2) Incompatible avec les produits à clé TEC10.

Unités de commande et de signalisation

Type de produits	Voyants de signalisation	Boutons de commande et voyants de signalisation	Boutons biométriques
	<img alt="		

A									
APE1C2150	81	XB4BG03	56	XB4BVB4	66	XB4FD25	60	XB5DT1S	73
APE1C2250	81	XB4BG21	56	XB4BVB5	66	XB4FD33	60	XB5DTB22	73
APE1PRE21	81	XB4BG33	56	XB4BVB6	66	XB4FD41	60	XB5DTB23	73
		XB4BG41	56	XB4BVG1	66	XB4FD53	60	XB5DTB24	73
D		XB4BG61	56	XB4BVG3	66	XB4FG03	62	XB5DTB25	73
DL1CB006	108	XB4BJ21	55	XB4BVG4	66	XB4FG21	62	XB5DTGM2	73
DL1CD0061	108	XB4BJ33	55	XB4BVG5	66	XB4FG33	62	XB5DTGM3	73
DL1CD0063	108	XB4BJ53	55	XB4BVG6	66	XB4FG41	62	XB5DTGM4	73
DL1CD0064	108	XB4BK123B5	58	XB4BVM1	66	XB4FG61	62	XB5DTGM5	73
DL1CD0065	108	XB4BK123G5	58	XB4BVM3	66	XB4FJ21	61	XB5KS2B4	73
DL1CD0066	108	XB4BK123M5	58	XB4BVM4	66	XB4FJ33	61	XB5KS2B8	73
DL1CE024	108	XB4BK124B5	58	XB4BVM5	66	XB4FJ53	61	XB5KS2G4	73
DL1CE130	108	XB4BK124G5	58	XB4BVM6	66	XB4FK123B5	64	XB5KS2G8	73
DL1CF110	108	XB4BK124M5	58	XB4BW21B5	69	XB4FK123G5	64	XB5KS2M4	73
DL1CF220	108	XB4BK125B5	58	XB4BW21G5	69	XB4FK123M5	64	XB5KS2M8	73
DL1CJ0241	108	XB4BK125G5	58	XB4BW23B5	69	XB4FK124B5	64	XB5KSB	73
DL1CJ0243	108	XB4BK125M5	58	XB4BW23G5	69	XB4FK124G5	64	XB5KSG	73
DL1CJ0244	108	XB4BK133B5	58	XB4BW24B5	69	XB4FK124M5	64	XB5KSM	73
DL1CJ0245	108	XB4BK133G5	58	XB4BW24G5	69	XB4FK125B5	64	XB5PRJ45	73
DL1CJ0246	108	XB4BK133M5	58	XB4BW25B5	69	XB4FK125G5	64	XB5PUSB3	73
DL1CJ0248	108	XB4BK134B5	58	XB4BW25G5	69	XB4FK125M5	64	XBFX13	108
DL1CJ0484	108			XB4BW26B5	69	XB4FK133B5	64	XD4PA12	74
DL1CJ0485	108			XB4BW26G5	69	XB4FK133G5	64	XD4PA14	74
DX1AP52	106			XB4BW28B5	69	XB4FK133M5	64	XD4PA22	74
N		Z		XB4BW28G5	69	XB4FK134B5	64	XD4PA24	74
NSYSM10M5HP	106	ZB4BW0B45	58	XB4BW31B5	30	ZB4FK1343	64	ZB2BE101	76
NSYSPCP	106			XB4BW31G5	30		65	ZB2BE102	76
X				XB4BW31M5	30	XB4FK134G5	64	ZB4BA0	26
XB4BA11	26	XB4BK134G5	58	XB4BW33B5	30	XB4FK134M5	64	ZB4BA1	26
XB4BA21	26	XB4BK134M5	58	XB4BW33G5	30	XB4FK135B5	64	ZB4BA2	26
XB4BA31	26	XB4BK135B5	58	XB4BW33M5	30	XB4FK135G5	64	ZB4BA3	26
XB4BA42	26	XB4BL42	27	XB4BW34B5	30	XB4FK135M5	64	ZB4BA4	26
XB4BA51	26	XB4BL4325	29	XB4BW34G5	30	XB4FL42	35	ZB4BA5	26
XB4BA61	26	XB4BL73415	40	XB4BW34M5	30	XB4FL4325	36	ZB4BA6	26
XB4BA821	72	XB4BP21	28	XB4BW35B5	30	XB4FVB1	70	ZB4BA8	26
XB4BA822	72	XB4BP31	28	XB4BW35G5	30	XB4FVB3	70	ZB4BA9	26
XB4BA841	72	XB4BP42	28	XB4BW35M5	30	XB4FVB4	70	ZB4BA14	26
XB4BA842	72	XB4BP51	28	XB4BW36B5	30	XB4FVB5	70	ZB4BA16	28
XB4BA861	72	XB4BP61	28	XB4BW36G5	30	XB4FVB6	70	ZB4BA18	26
XB4BA862	72	XB4BS8442	44	XB4BW36M5	30	XB4FVG1	70		31
XB4BA921	72	XB4BS8444	44	XB4BW3135	33	XB4FVG3	70	ZB4BA24	26
XB4BA922	72	XB4BS8445	44	XB4BW3145	33	XB4FVG4	70	ZB4BA26	28
XB4BA941	72	XB4BS9445	44	XB4BW3165	33	XB4FVG5	70	ZB4BA34	26
XB4BA942	72	XB4BS84441	44	XB4BW3335	33	XB4FVG6	70	ZB4BA36	28
XB4BA942	72	XB4BT842	44	XB4BW3345	33	XB4FVM1	70	ZB4BA38	26
XB4BA961	72	XB4BT845	44	XB4BW3365	33	XB4FVM3	70		31
XB4BA962	72	XB4BV5B1	68	XB4BW3435	33	XB4FVM4	70	ZB4BA44	26
XB4BA3311	29	XB4BV5B3	68	XB4BW3445	33	XB4FVM5	70	ZB4BA46	28
XB4BA3341	29	XB4BV5B4	68	XB4BW3465	33	XB4FVM6	70	ZB4BA48	26
XB4BA3351	29	XB4BV5B5	68	XB4BW3535	33	XB4FW31B5	37		31
XB4BA4322	29	XB4BV5B6	68	XB4BW3545	33	XB4FW31G5	37	ZB4BA54	26
XB4BA711237	41	XB4BV31	68	XB4BW3565	33	XB4FW31M5	37	ZB4BA56	28
XB4BA731327	41	XB4BV33	68	XB4BW73731B5	40	XB4FW33B5	37	ZB4BA58	26
XB4BC21	42	XB4BV34	68	XB4BW73731G5	40	XB4FW33G5	37		31
XB4BD21	54	XB4BV35	68	XB4BW73731M5	40	XB4FW33M5	37	ZB4BA64	26
XB4BD25	54	XB4BV41	68	XB4FA11	34	XB4FW34B5	37	ZB4BA66	28
XB4BD33	54	XB4BV43	68	XB4FA21	34	XB4FW34G5	37	ZB4BA68	26
XB4BD41	54	XB4BV44	68	XB4FA31	34	XB4FW34M5	37		31
XB4BD53	54	XB4BV45	68	XB4FA42	34	XB4FW35B5	37	ZB4BA79	40
XB4BD912R1K	72	XB4BV61	68	XB4FA51	34	XB4FW35G5	37	ZB4BA88	31
XB4BD912R4K7	72	XB4BV63	68	XB4FA61	34	XB4FW35M5	37	ZB4BA98	26
XB4BD912R10K	72	XB4BV64	68	XB4FA3311	36	XB4FW36B5	37		31
XB4BD912R47K	72	XB4BV65	68	XB4FA3341	36	XB4FW36G5	37	ZB4BA131	29
XB4BD912R100K	72	XB4BV66	68	XB4FA3351	36	XB4FW36M5	37	ZB4BA133	29
XB4BD912R470K	72	XB4BV67	66	XB4FA4322	36	XB5DSB	73	ZB4BA136	29
		XB4BV68	66	XB4FA4322	36	XB5DSG	73	ZB4BA141	29
		XB4BV69	66	XB4FD21	60	XB5DSM	73	ZB4BA142	29

ZB4BA145	29	ZB4BD79	57	ZB4BK1313	59	ZB4BP183	28	ZB4BV013E	67
ZB4BA232	29	ZB4BD89	57	ZB4BK1333	59	ZB4BP383	28	ZB4BV013S	67
ZB4BA233	29	ZB4BD912	72	ZB4BK1353	59	ZB4BP483	28	ZB4BV18B1	85
ZB4BA234	29	ZB4BD922	72	ZB4BK1363	59	ZB4BP583	28	ZB4BV18B3	85
ZB4BA235	29	ZB4BG0	56	ZB4BK1383	59	ZB4BP683	28	ZB4BV18B4	85
ZB4BA245	29	ZB4BG0TEC10	57	ZB4BK1413	59	ZB4BPp83	90	ZB4BV18B5	85
ZB4BA331	29	ZB4BG1	56	ZB4BK1433	59	ZB4BR2	42	ZB4BV18B6	85
ZB4BA333	29	ZB4BG01	56	ZB4BK1443	59	ZB4BR3	42	ZB4BV18G1	85
ZB4BA334	29	ZB4BG2	56	ZB4BK1453	59	ZB4BR4	42	ZB4BV18G3	85
ZB4BA335	29	ZB4BG02	56	ZB4BK1463	59	ZB4BR5	42	ZB4BV18G4	85
ZB4BA336	29	ZB4BG2TEC10	57	ZB4BK1483	59	ZB4BR6	42	ZB4BV18G5	85
ZB4BA341	29	ZB4BG03	56	ZB4BK1513	59	ZB4BR216	42	ZB4BV18G6	85
ZB4BA342	29	ZB4BG3	56	ZB4BK1533	59	ZB4BR316	42	ZB4BV18M1	85
ZB4BA432	29	ZB4BG3TEC10	57	ZB4BK1543	59	ZB4BR416	42	ZB4BV18M3	85
ZB4BA433	29	ZB4BG4	56	ZB4BK1553	59	ZB4BR516	42	ZB4BV18M4	85
ZB4BA434	29	ZB4BG04	56	ZB4BK1563	59	ZB4BR616	42	ZB4BV18M5	85
ZB4BA435	29	ZB4BG4TEC10	57	ZB4BK1583	59	ZB4BS12	43	ZB4BV18M6	85
ZB4BA791	41	ZB4BG5	56	ZB4BK1713	59	ZB4BS22	43	ZB4BV033	67
ZB4BA7120	40	ZB4BG05	56	ZB4BK1733	59	ZB4BS42	43	ZB4BV033E	67
ZB4BA7121	40	ZB4BG5TEC10	57	ZB4BK1743	59	ZB4BS52	43	ZB4BV033S	67
ZB4BA7340	40	ZB4BG05TEC10	57	ZB4BK1753	59	ZB4BS55	43	ZB4BV043	67
ZB4BA7341	40	ZB4BG6	56	ZB4BK1763	59	ZB4BS62	43	ZB4BV043E	67
ZB4BA71115	41	ZB4BG6TEC10	57	ZB4BK1783	59	ZB4BS72	43	ZB4BV043S	67
ZB4BA71123	41	ZB4BG7	56	ZB4BK1813	59	ZB4BS834	45	ZB4BV053	67
ZB4BA71124	41	ZB4BG7TEC10	57	ZB4BK1833	59	ZB4BS844	45	ZB4BV053E	67
ZB4BA72124	41	ZB4BG8	56	ZB4BK1843	59	ZB4BS864	45	ZB4BV053S	67
ZB4BA73132	41	ZB4BG08	56	ZB4BK1853	59	ZB4BS934	45	ZB4BV063	67
ZB4BA73133	41	ZB4BG9	56	ZB4BK1863	59	ZB4BS944	45	ZB4BV063E	67
ZB4BA73134	41	ZB4BG09	56	ZB4BK1883	59	ZB4BS964	45	ZB4BV063S	67
ZB4BA73135	41	ZB4BG9TEC10	57	ZB4BL1	27	ZB4BT2	43	ZB4BV083	67
ZB4BB2	75	ZB4BH0	50	ZB4BL2	27	ZB4BT84	45	ZB4BV083E	67
ZB4BB4	75	ZB4BH01	50	ZB4BL3	27	ZB4BT844	45	ZB4BV083S	67
ZB4BC2	42	ZB4BH1	50	ZB4BL4	27	ZB4BV01	68	ZB4BV156	87
ZB4BC3	42	ZB4BH02	50	ZB4BL5	27	ZB4BV01S	68	ZB4BVB1	84
ZB4BC4	42	ZB4BH2	50	ZB4BL6	27	ZB4BV003	67	ZB4BVB3	84
ZB4BC5	42	ZB4BH03	50	ZB4BL232	29	ZB4BV03	68	ZB4BVB4	84
ZB4BC6	42	ZB4BH3	50	ZB4BL233	29	ZB4BV3	87	ZB4BVB5	84
ZB4BC24	42	ZB4BH04	50	ZB4BL234	29	ZB4BV3D1	87	ZB4BVB6	84
ZB4BC34	42	ZB4BH4	50	ZB4BL235	29	ZB4BV3D3	87	ZB4BVB1156	85
ZB4BC44	42	ZB4BH05	50	ZB4BL432	29	ZB4BV3D4	87	ZB4BVB3156	85
ZB4BC54	42	ZB4BH5	50	ZB4BL433	29	ZB4BV3D5	87	ZB4BVB4156	85
ZB4BC64	42	ZB4BH06	50	ZB4BL434	29	ZB4BV3D6	87	ZB4BVB5156	85
ZB4BC180	48	ZB4BH6	50	ZB4BL435	29	ZB4BV03S	68	ZB4BVB6156	85
ZB4BC280	48	ZB4BH013	51	ZB4BL7340	40	ZB4BV04	68	ZB4BVBG1	84
ZB4BC380	48	ZB4BH13	51	ZB4BL7341	40	ZB4BV4	87	ZB4BVBG3	84
ZB4BC480	48	ZB4BH033	51	ZB4BP1	28	ZB4BV4D1	87	ZB4BVBG4	84
ZB4BC580	48	ZB4BH33	51	ZB4BP1S	28	ZB4BV4D3	87	ZB4BVBG5	84
ZB4BC680	48	ZB4BH043	51		90	ZB4BV4D4	87	ZB4BVBG6	84
ZB4BC780	48	ZB4BH43	51	ZB4BP2	28	ZB4BV4D5	87	ZB4BVG1	84
ZB4BC980	48	ZB4BH053	51	ZB4BP2S	28	ZB4BV4D6	87	ZB4BVG3	84
ZB4BC18023	48	ZB4BH53	51		90	ZB4BV04S	68	ZB4BVG4	84
ZB4BC28001	48	ZB4BH063	51	ZB4BP3	28	ZB4BV05	68	ZB4BVG5	84
ZB4BC28021	48	ZB4BH63	51	ZB4BP3S	28	ZB4BV5	87	ZB4BVG6	84
ZB4BC38023	48	ZB4BH083	51		90	ZB4BV5D1	87	ZB4BVG35	78
ZB4BC48021	48	ZB4BH83	51	ZB4BP4	28	ZB4BV5D3	87	ZB4BVG45	78
ZB4BD2	54	ZB4BJ2	55	ZB4BP4S	28	ZB4BV5D4	87	ZB4Bvj1	84
ZB4BD3	54	ZB4BJ3	55		90	ZB4BV5D5	87	ZB4Bvj3	84
ZB4BD4	54	ZB4BJ4	55	ZB4BP5	28	ZB4BV5D6	87	ZB4Bvj4	84
ZB4BD5	54	ZB4BJ5	55	ZB4BP5S	28	ZB4BV05S	68	ZB4Bvj5	84
ZB4BD7	54	ZB4BJ7	55		90	ZB4BV06	68	ZB4Bvj6	84
ZB4BD8	54	ZB4BJ8	55	ZB4BP6	28	ZB4BV6	87	ZB4Bvm1	84
ZB4BD28	57	ZB4BK1213	59	ZB4BP6S	28	ZB4BV06S	68	ZB4Bvm3	84
ZB4BD29	57	ZB4BK1233	59	ZB4BP18	28	ZB4BV07	68	ZB4Bvm4	84
ZB4BD39	57	ZB4BK1243	59	ZB4BP38	28	ZB4BV07S	68	ZB4Bvm5	84
ZB4BD48	57	ZB4BK1253	59	ZB4BP48	28	ZB4BV8	87	ZB4Bvm6	84
ZB4BD49	57	ZB4BK1263	59	ZB4BP58	28	ZB4BV9	87	ZB4BW0B11	82
ZB4BD59	57	ZB4BK1283	59	ZB4BP68	28	ZB4BV013	67	ZB4BW0B12	82

ZB4BW0B13	82	ZB4BW05D15	86	ZB4BW35S	31	ZB4BZ1055	78	ZB4FG0	62
ZB4BW0B15	82	ZB4BW05D35	86	ZB4BW363	31	ZB4BZ1414	81	ZB4FG1	62
ZB4BW0B31	82	ZB4BW05D45	86	ZB4BW363S	31	ZB4BZ1905	106	ZB4FG01	62
ZB4BW0B32	82	ZB4BW05D55	86	ZB4BW383	31	ZB4BZ2005	106	ZB4FG2	62
ZB4BW0B33	82	ZB4BW05D65	86	ZB4BW383S	31	ZB4BZ2105	106	ZB4FG02	62
ZB4BW0B35	82	ZB4BW7A9	40	ZB4BW413	42	ZB4FA0	34	ZB4FG03	62
ZB4BW0B41	82	ZB4BW7A1715	40	ZB4BW433	42	ZB4FA1	34	ZB4FG3	62
ZB4BW0B42	82	ZB4BW7A1720	40	ZB4BW443	42	ZB4FA2	34	ZB4FG4	62
ZB4BW0B43	82	ZB4BW7A1721	40	ZB4BW453	42	ZB4FA3	34	ZB4FG04	62
ZB4BW0B51	82	ZB4BW7A1724	40	ZB4BW463	42	ZB4FA3M33	34	ZB4FG5	62
ZB4BW0B52	82	ZB4BW7A3740	40	ZB4BW513	31	ZB4FA4	34	ZB4FG05	62
ZB4BW0B53	82	ZB4BW7A3741	40	ZB4BW533	31	ZB4FA5	34	ZB4FG6	62
ZB4BW0B55	82	ZB4BW7L3740	40	ZB4BW543	31	ZB4FA6	34	ZB4FG7	62
ZB4BW0B61	82	ZB4BW7L3741	40	ZB4BW553	31	ZB4FA8	34	ZB4FG8	62
ZB4BW0B62	82	ZB4BW11	33	ZB4BW563	31	ZB4FA9	34	ZB4FG08	62
ZB4BW0B63	82	ZB4BW11S	33	ZB4BW583	31	ZB4FA16	34	ZB4FG9	62
ZB4BW0B65	82	ZB4BW13	33	ZB4BW613	43	ZB4FA18	34	ZB4FG09	62
ZB4BW0G11	82	ZB4BW13S	33	ZB4BW633	43		38	ZB4FH0	52
ZB4BW0G12	82	ZB4BW14	33	ZB4BW643	47	ZB4FA26	34	ZB4FH01	52
ZB4BW0G13	82	ZB4BW14S	33	ZB4BW653	43	ZB4FA36	34	ZB4FH1	52
ZB4BW0G15	82	ZB4BW15	33	ZB4BW663	43	ZB4FA38	34	ZB4FH02	52
ZB4BW0G31	82	ZB4BW15S	33	ZB4BW913	31	ZB4FA46	34	ZB4FH2	52
ZB4BW0G32	82	ZB4BW16	33	ZB4BW933	31	ZB4FA48	34	ZB4FH03	52
ZB4BW0G33	82	ZB4BW16S	33	ZB4BW943	31		38	ZB4FH3	52
ZB4BW0G35	82	ZB4BW17	33	ZB4BW953	31	ZB4FA56	34	ZB4FH04	52
ZB4BW0G41	82	ZB4BW17S	33	ZB4BW963	31	ZB4FA58	34	ZB4FH4	52
ZB4BW0G42	82	ZB4BW31	33	ZB4BW983	31	ZB4FA66	34	ZB4FH05	52
ZB4BW0G43	82	ZB4BW031	86	ZB4BX2	43	ZB4FA68	34	ZB4FH5	52
ZB4BW0G45	82	ZB4BW31S	33	ZB4BX84	45		38	ZB4FH06	52
ZB4BW0G51	82	ZB4BW33	33	ZB4BZ007	107	ZB4FA88	38	ZB4FH6	52
ZB4BW0G52	82	ZB4BW33S	33	ZB4BZ009	76	ZB4FA131	36	ZB4FH013	53
ZB4BW0G53	82	ZB4BW34	33	ZB4BZ012	107	ZB4FA133	36	ZB4FH13	53
ZB4BW0G55	82	ZB4BW34S	33	ZB4BZ021	107	ZB4FA136	36	ZB4FH033	53
ZB4BW0G61	82	ZB4BW35	33	ZB4BZ022	107	ZB4FA141	36	ZB4FH33	53
ZB4BW0G62	82	ZB4BW035	86	ZB4BZ62	106	ZB4FA142	36	ZB4FH043	53
ZB4BW0G63	82	ZB4BW35S	33	ZB4BZ64	106	ZB4FA145	36	ZB4FH43	53
ZB4BW0G65	82	ZB4BW36	33	ZB4BZ65	106	ZB4FA232	36	ZB4FH053	53
ZB4BW0M11	83	ZB4BW36S	33	ZB4BZ66	106	ZB4FA233	36	ZB4FH53	53
ZB4BW0M12	83	ZB4BW37	33	ZB4BZ0077	107	ZB4FA234	36	ZB4FH063	53
ZB4BW0M13	83	ZB4BW37S	33	ZB4BZ079	79	ZB4FA235	36	ZB4FH63	53
ZB4BW0M15	83	ZB4BW041	86	ZB4BZ101	76	ZB4FA245	36	ZB4FH083	53
ZB4BW0M31	83	ZB4BW045	86	ZB4BZ102	76	ZB4FA331	36	ZB4FH83	53
ZB4BW0M32	83	ZB4BW051	86	ZB4BZ103	76	ZB4FA333	36	ZB4FJ2	61
ZB4BW0M33	83	ZB4BW055	86	ZB4BZ104	76	ZB4FA333	36	ZB4FJ3	61
ZB4BW0M35	83	ZB4BW061	86	ZB4BZ105	76	ZB4FA341	36	ZB4FJ4	61
ZB4BW0M41	83	ZB4BW062	86	ZB4BZ106	76	ZB4FA342	36	ZB4FJ5	61
ZB4BW0M42	83	ZB4BW063	86	ZB4BZ107	76	ZB4FA432	36	ZB4FJ7	61
ZB4BW0M43	83	ZB4BW065	86	ZB4BZ108	76	ZB4FA433	36	ZB4FJ8	61
ZB4BW0M45	83	ZB4BW113	32	ZB4BZ141	76	ZB4FA434	36	ZB4FK1213	65
ZB4BW0M51	83	ZB4BW113S	32	ZB4BZ217	107	ZB4FA435	36	ZB4FK1233	65
ZB4BW0M52	83	ZB4BW133	32	ZB4BZ227	107	ZB4FA436	36	ZB4FK1243	65
ZB4BW0M53	83	ZB4BW133S	32	ZB4BZ103	80	ZB4FA437	36	ZB4FK1253	65
ZB4BW0M55	83	ZB4BW143	32	ZB4BZ104	81	ZB4FBZ007	107	ZB4FK1263	65
ZB4BW0M61	83	ZB4BW143S	32	ZB4BZ105	78	ZB4FBZ010	107	ZB4FK1283	65
ZB4BW0M62	83	ZB4BW153	32	ZB4BZ1023	80	ZB4FD2	60	ZB4FK1313	65
ZB4BW0M63	83	ZB4BW153S	32	ZB4BZ1024	81	ZB4FD2M178	60	ZB4FK1333	65
ZB4BW0M65	83	ZB4BW163	32	ZB4BZ1025	78	ZB4FD3	60	ZB4FK1353	65
ZB4BW03D15	86	ZB4BW163S	32	ZB4BZ1033	80	ZB4FD4	60	ZB4FK1363	65
ZB4BW03D35	86	ZB4BW183	32	ZB4BZ1034	81	ZB4FD5	60	ZB4FK1383	65
ZB4BW03D45	86	ZB4BW183S	32	ZB4BZ1035	78	ZB4FD7	60	ZB4FK1413	65
ZB4BW03D55	86	ZB4BW313	31	ZB4BZ1043	80	ZB4FD8	60	ZB4FK1433	65
ZB4BW03D65	86	ZB4BW313S	31	ZB4BZ1044	81	ZB4FD29	63	ZB4FK1443	65
ZB4BW04D15	86	ZB4BW333	31	ZB4BZ1045	78	ZB4FD39	63	ZB4FK1453	65
ZB4BW04D35	86	ZB4BW333S	31	ZB4BZ1053	80	ZB4FD59	63	ZB4FK1463	65
ZB4BW04D45	86	ZB4BW343	31	ZB4BZ1054	81	ZB4FD79	63	ZB4FK1483	65
ZB4BW04D55	86	ZB4BW343S	31			ZB4FD89	63	ZB4FK1513	65
ZB4BW04D65	86	ZB4BW353	31					ZB4FK1533	65

ZB4FK1543	65	ZBA131	88	ZBDLU2	109	ZBG4401	74	ZVB47	79
ZB4FK1553	65	ZBA133	88	ZBDLU3	109	ZBGK	109	ZVB54	81
ZB4FK1563	65	ZBA136	88	ZBDLU4	109	ZBGP	109	ZVB55	78
ZB4FK1583	65	ZBA137	88	ZBDLU5	109	ZBL1	88	ZVB57	79
ZB4FK1713	65	ZBA141	88	ZBDLU6	109	ZBL2	88	ZVB64	81
ZB4FK1733	65	ZBA142	88	ZBDLU7	109	ZBL3	88	ZVB65	78
ZB4FK1743	65	ZBA145	88	ZBDLU8	109	ZBL4	88	ZVB67	79
ZB4FK1753	65	ZBA232	88	ZBDLU9	109	ZBL5	88	ZVBG1	77
ZB4FK1763	65	ZBA233	88	ZBDLU10	109	ZBL6	88	ZVBG3	77
ZB4FK1783	65	ZBA234	88	ZBDLU11	109	ZBL9	88	ZVBG4	77
ZB4FK1813	65	ZBA235	88	ZBDLU12	109	ZBA138	88	ZVBG5	77
ZB4FK1833	65	ZBA245	88	ZBDLU13	109	ZBP0	90	ZVBG6	77
ZB4FK1843	65	ZBA331	88	ZBDLU14	109	ZBP0A	90	ZBVG1	77
ZB4FK1853	65	ZBA333	88	ZBE000	107	ZBP011	90	ZBVG3	77
ZB4FK1863	65	ZBA334	88	ZBE101	76	ZBP012	90	ZBVG4	77
ZB4FK1883	65	ZBA335	88	ZBE102	76	ZBP013	90	ZBVG5	77
ZB4FL1	35	ZBA336	88	ZBE201	76	ZBP014	90	ZBVG6	77
ZB4FL2	35	ZBA337	88	ZBE202	76	ZBP015	90	ZBVG8	77
ZB4FL3	35	ZBA338	88	ZBE203	76	ZBP016	90	ZBVG14	81
ZB4FL4	35	ZBA341	88	ZBE204	76	ZBP017	90	ZBVG15	78
ZB4FL4M34	35	ZBA342	88	ZBE205	76	ZBPA	90	ZBVG34	81
ZB4FL5	35	ZBA343	88	ZBE501	76	ZBSP1	107	ZBVG35	78
ZB4FL6	35	ZBA344	88	ZBE502	76	ZBSP2	107	ZBVG44	81
ZB4FL232	36	ZBA346	88	ZBE503	76	ZBSP3	107	ZBVG45	78
ZB4FL233	36	ZBA432	88	ZBE504	76	ZBV5B	77	ZBVG54	81
ZB4FL234	36	ZBA433	88	ZBE505	76	ZBV6	87	ZBVG55	78
ZB4FL235	36	ZBA434	88	ZBE701	79	ZBV011	91	ZBVG64	81
ZB4FL432	36	ZBA435	88	ZBE702	79	ZBV013	91	ZBVG65	78
ZB4FL433	36	ZBA639	88	ZBE1013	80	ZBV014	91	ZBJ1	77
ZB4FL434	36	ZBA2934	88	ZBE1014	81	ZBV015	91	ZBJ3	77
ZB4FL435	36	ZBA2935	88	ZBE1015	78	ZBV016	91	ZBJ4	77
ZB4FSZ3	107	ZBAF131	89	ZBE1016	76	ZBV017	91	ZBJ5	77
ZB4FV013	71	ZBAF133	89	ZBE1016P	76	ZBV18B1	77	ZBJ6	77
ZB4FV033	71	ZBAF136	89	ZBE1016P3	80	ZBV18B3	77	ZBJ15	78
ZB4FV043	71	ZBAF137	89	ZBE1023	80	ZBV18B4	77	ZBJ35	78
ZB4FV053	71	ZBAF138	89	ZBE1024	81	ZBV18B5	77	ZBJ45	78
ZB4FV063	71	ZBAF141	89	ZBE1025	78	ZBV18B6	77	ZBJ55	78
ZB4FV083	71	ZBAF142	89	ZBE1026	76	ZBV18G1	77	ZBJ65	78
ZB4FW113	39	ZBAF145	89	ZBE1026P	76	ZBV18G3	77	ZBVM1	77
ZB4FW133	39	ZBAF232	89	ZBE1026P3	80	ZBV18G4	77	ZBVM3	77
ZB4FW143	39	ZBAF233	89	ZBE2013	80	ZBV18G5	77	ZBVM4	77
ZB4FW153	39	ZBAF234	89	ZBE2023	80	ZBV18G6	77	ZBVM5	77
ZB4FW163	39	ZBAF235	89	ZBE2033	80	ZBV18M1	77	ZBVM6	77
ZB4FW183	39	ZBAF245	89	ZBE2043	80	ZBV18M3	77	ZBVM8	77
ZB4FW313	38	ZBAF331	89	ZBE2053	80	ZBV18M4	77	ZBVM14	81
ZB4FW333	38	ZBAF333	89	ZBE5013	80	ZBV18M5	77	ZBVM15	78
ZB4FW343	38	ZBAF334	89	ZBE5023	80	ZBV18M6	77	ZBVM34	81
ZB4FW353	38	ZBAF335	89	ZBE5033	80	ZBV0103S	91	ZBVM35	78
ZB4FW363	38	ZBAF336	89	ZBE5043	80	ZBV0113	91	ZBVM44	81
ZB4FW383	38	ZBAF337	89	ZBE5053	80	ZBV0133	91	ZBVM45	78
ZB4FW913	38	ZBAF338	89	ZBE7016	79	ZBV0143	91	ZBVM54	81
ZB4FW933	38	ZBAF341	89	ZBE7026	79	ZBV0153	91	ZBVM55	78
ZB4FW943	38	ZBAF342	89	ZBE10163	80	ZBV0163	91	ZBVM64	81
ZB4FW953	38	ZBAF343	89	ZBE10263	80	ZBVB1	77	ZBVM65	78
ZB4FW963	38	ZBAF344	89	ZBG421E	109	ZBVB3	77	ZBW911	91
ZB4FW983	38	ZBAF346	89	ZBG421EP	109	ZBVB4	77	ZBW913	91
ZB4SZ3	107	ZBAF432	89	ZBG455	109	ZBVB5	77	ZBW914	91
ZB4SZ37	107	ZBAF433	89	ZBG455P	109	ZBVB6	77	ZBW915	91
ZB5FAZ902	108	ZBAF434	89	ZBG458A	109	ZBVB8	77	ZBW916	91
ZB5SZ3	107	ZBAF435	89	ZBG458AP	109	ZBVB14	81	ZBW917	91
ZBA1	88	ZBAF639	89	ZBG520E	109	ZBVB15	78	ZBW931	91
ZBA2	88	ZBAF2934	89	ZBG520EP	109	ZBVB17	79	ZBW933	91
ZBA3	88	ZBAF2935	89	ZBG2201	74	ZBVB34	81	ZBW934	91
ZBA4	88	ZBD8D1	109	ZBG2401	74	ZBVB35	78	ZBW935	91
ZBA5	88	ZBDA185	109	ZBG3131A	109	ZBVB37	79	ZBW936	91
ZBA6	88	ZBDD2	109	ZBG3131AP	109	ZBVB44	81	ZBW937	91
ZBA9	88	ZBDLU1	109	ZBG4201	74	ZBVB45	78	ZBW9113	91

ZBW9133	91	ZBY00104	95	ZBY02128	95	ZBY02210	97	ZBY2312	93
ZBW9143	91	ZBY0123	92	ZBY2129	92	ZBY2211	93	ZBY02312	96
ZBW9153	91	ZBY00123	95	ZBY02129	95	ZBY02211	97	ZBY2313	93
ZBW9163	91	ZBY0140	95	ZBY02130	95	ZBY2212	93	ZBY02313	96
ZBW9313	91	ZBY1101	100	ZBY2130	92	ZBY02212	97	ZBY2314	93
ZBW9333	91	ZBY1103	100	ZBY2131	92	ZBY2213	93	ZBY02314	96
ZBW9343	91	ZBY1104	100	ZBY02131	95	ZBY02213	97	ZBY2316	93
ZBW9353	91	ZBY1105	100	ZBY2132	92	ZBY2214	93	ZBY02316	96
ZBW9363	91	ZBY1106	100	ZBY02132	95	ZBY02214	97		97
ZBY001	76	ZBY1107	100	ZBY2133	92	ZBY2223	93	ZBY2321	93
	78	ZBY1108	100	ZBY02133	95	ZBY02223	97	ZBY02321	96
	80	ZBY1115	100	ZBY2134	92	ZBY2226	93	ZBY2322	93
ZBY2H101	92	ZBY1116	100	ZBY02134	95	ZBY02226	97	ZBY02322	96
ZBY4H101	92	ZBY1146	100	ZBY2135	92	ZBY2227	93	ZBY2323	93
ZBY6H101	98	ZBY1147	100	ZBY02135	95	ZBY02227	97	ZBY02323	96
ZBY6H102	98	ZBY1148	100	ZBY2146	92	ZBY2228	93	ZBY2326	93
ZBY9W2B101	101	ZBY1149	100	ZBY02146	95	ZBY02228	97	ZBY02326	96
ZBY9W2B130	46	ZBY1203	100	ZBY2147	92	ZBY2229	93	ZBY2327	93
	103	ZBY1204	100	ZBY02147	95	ZBY02229	97	ZBY02327	96
ZBY9W2B140	46	ZBY1207	100	ZBY2148	92	ZBY2230	93	ZBY2328	93
	103	ZBY1208	100	ZBY02148	95	ZBY02230	97	ZBY02328	96
ZBY9W2B230	46	ZBY1214	100	ZBY2164	92	ZBY2231	93	ZBY2330	93
	103	ZBY1303	100	ZBY02164	95	ZBY02231	97	ZBY02330	96
ZBY9W2B330	46	ZBY1304	100	ZBY2165	92	ZBY2232	93	ZBY2334	93
	103	ZBY1311	100	ZBY02165	95	ZBY02232	97	ZBY02334	96
ZBY9W2B430	46	ZBY1312	100	ZBY2166	92	ZBY2233	93	ZBY2364	93
	103	ZBY9W2B630	46	ZBY02166	95	ZBY02233	97	ZBY02364	96
	103	ZBY1316	100	ZBY2166C0	92	ZBY2234	93		97
ZBY9W2G101	101	ZBY1912	100	ZBY2167	92	ZBY02234	97	ZBY2366	93
ZBY9W2G130	46	ZBY2101	92	ZBY02167	95	ZBY2235	93	ZBY02366	96
	103	ZBY2101C0	92	ZBY2178	92	ZBY02235	97	ZBY2367	93
ZBY9W2G140	46	ZBY2103	92	ZBY02178	95	ZBY2265	93	ZBY02367	96
	103	ZBY2103	95	ZBY2178C0	92	ZBY02265	97	ZBY2367C0	93
ZBY9W2G230	46	ZBY2104	92	ZBY2179	92	ZBY2266	93	ZBY2385	93
	103	ZBY9W2G330	46	ZBY02104	95	ZBY02179	95	ZBY02385	96
	103	ZBY2104C0	92	ZBY2184	92	ZBY02266	97		97
ZBY9W2G430	46	ZBY2105	92	ZBY02184	95	ZBY2267	93	ZBY2387	93
	103	ZBY02105	95	ZBY2185	92	ZBY02267	97	ZBY02387	96
ZBY9W2G630	46	ZBY2106	92	ZBY02185	95	ZBY02284	93	ZBY2931	92
	103	ZBY02106	95	ZBY2186	92	ZBY2295	93	ZBY02931	95
ZBY9W2M101	101	ZBY2107	92	ZBY02186	95	ZBY02295	97	ZBY4100	97
ZBY9W2M130	46	ZBY02107	95	ZBY2186C0	92	ZBY2297	93	ZBY4101	92
	103	ZBY9W2M140	46	ZBY2195	92	ZBY02297	97	ZBY4101C0	92
	103	ZBY02108	95	ZBY02195	95	ZBY2298	93	ZBY4140	92
ZBY9W2M230	46	ZBY2109	92	ZBY2196	92	ZBY02298	97	ZBY5100	98
	103	ZBY02109	95	ZBY02196	95	ZBY2299	93	ZBY5101	98
ZBY9W2M330	46	ZBY2110	92	ZBY2197	92	ZBY02299	97	ZBY5102	98
	103	ZBY02110	95	ZBY02197	95	ZBY2303	93	ZBY5140	98
ZBY9W2M430	46	ZBY2111	92	ZBY2198	92	ZBY02303	96	ZBY6101	98
	103	ZBY02111	95	ZBY02198	95	ZBY2303C0	93	ZBY6101C0	98
ZBY9W2M630	46	ZBY2112	92	ZBY2199	92	ZBY2304	92	ZBY6102	98
	103	ZBY02112	95	ZBY02199	95	ZBY02304	95	ZBY6102C0	98
ZBY9W3B101	101	ZBY2113	92	ZBY2203	93	ZBY2304C0	92	ZBY6140	98
ZBY9W3B130	46	ZBY02113	95	ZBY02203	97	ZBY2305	93	ZBY8101	47
	103	ZBY9W3B140	46	ZBY2204	93	ZBY02305	96		101
	103	ZBY02114	95	ZBY02204	97	ZBY2306	93	ZBY8130	101
ZBY9W3B230	46	ZBY2115	92	ZBY2205	93	ZBY02306	96	ZBY8140	101
	103	ZBY02115	95	ZBY02205	97	ZBY2307	93	ZBY8160	47
ZBY9W3B330	46	ZBY2116	92	ZBY2206	93	ZBY02307	96		101
	103	ZBY02116	95	ZBY02206	97	ZBY2308	93	ZBY8230	101
ZBY9W3B430	46	ZBY2123	92	ZBY2207	93	ZBY02308	96	ZBY8260	47
	103	ZBY02123	95	ZBY02207	97	ZBY2309	93		101
ZBY9W3B630	46	ZBY2126	92	ZBY2208	93	ZBY02309	96	ZBY8330	101
	103	ZBY02126	95	ZBY02208	97	ZBY2310	93	ZBY8360	47
ZBY0101	95	ZBY2127	92	ZBY2209	93	ZBY02310	96		101
ZBY0102	95	ZBY02127	95	ZBY02209	97	ZBY2311	93	ZBY8430	101
ZBY0104	92	ZBY2128	92	ZBY2210	93	ZBY02311	96	ZBY8460	47
									101

ZBY8630	101	ZBYF2367C0	99	ZBYP2166	94
ZBY8660	47	ZBYF4101	99	ZBYP2166C0	94
	101	ZBYF4101C0	99	ZBYP2178	94
ZBY9101	47	ZBYF6101	99	ZBYP2178C0	94
	101	ZBYF6101C0	99	ZBYP2186	94
ZBY9101M	105	ZBYF6102	99	ZBYP2186C0	94
ZBY9101T	104	ZBYF6102C0	99	ZBYP2303	94
ZBY9120	46	ZBYFP2101	99	ZBYP2303C0	94
	101	ZBYFP2101C0	99	ZBYP2304	94
ZBY9121	46	ZBYFP2103	99	ZBYP2304C0	94
	101	ZBYFP2103C0	99	ZBYP2367	94
ZBY9130M	105	ZBYFP2104	99	ZBYP2367C0	94
ZBY9130T	104	ZBYFP2104C0	99	ZBYP6101	98
ZBY9140M	105	ZBYFP2166	99	ZBYP6101C0	98
ZBY9140T	104	ZBYFP2166C0	99	ZBZ001	76
ZBY9160	47	ZBYFP2178	99		80
	101	ZBYFP2178C0	99	ZBZ003	107
ZBY9160M	105	ZBYFP2186	99	ZBZ006	79
ZBY9160T	104	ZBYFP2186C0	99	ZBZ007	107
ZBY9220	46	ZBYFP2303	99	ZBZ8	108
	101	ZBYFP2303C0	99	ZBZ010	79
ZBY9230M	105	ZBYFP2304	99	ZBZ011	79
ZBY9230T	104	ZBYFP2304C0	99	ZBZ012	79
ZBY9260	47	ZBYFP2367	99	ZBZ28	47
	101	ZBYFP2367C0	99	ZBZ32	92
ZBY9260M	105	ZBYFP6101	99	ZBZ32C0	92
ZBY9260T	104	ZBYFP6101C0	99	ZBZ33	98
ZBY9320	46	ZBYLEG101000	102	ZBZ33C0	98
	101	ZBYLEG101001	102	ZBZ34	92
ZBY9330M	105	ZBYLEG201000	102	ZBZ35	98
ZBY9330T	104	ZBYLEG201001	102	ZBZ48	43
ZBY9360	47	ZBYLEG301000	102		100
	101	ZBYLEG301001	102	ZBZ58	47
ZBY9360M	105	ZBYLEG302000	102		106
ZBY9360T	104	ZBYLEG302001	102	ZBZ60	49
ZBY9420	46	ZBYLEG303000	102		106
	101	ZBYLEG303001	102	ZBZ110	79
ZBY9430M	105	ZBYLEG304000	102	ZBZ1600	105
ZBY9460	47	ZBYLEG304001	102	ZBZ1602	105
	101	ZBYLEG401000	102	ZBZ1604	105
ZBY9460M	105	ZBYLEG401001	102	ZBZ1605	105
ZBY9530M	105	ZBYLEG402000	102	ZBZ1606	105
ZBY9620	46	ZBYLEG402001	102	ZBZ1902	49
	101	ZBYLEG501000	102	ZBZ2102	106
ZBY9630M	105	ZBYLEG501001	102	ZBZ3605	104
ZBY9660	47	ZBYLEG502000	102	ZBZF32	99
	101	ZBYLEG502001	102	ZBZF33	99
ZBY9660M	105	ZBYLEG503000	102	ZBZG156	77
ZBY9730M	105	ZBYLEG503001	102	ZBZM156	77
ZBY9830M	105	ZBYLEG504000	102	ZBZVG	77
ZBY55130	98	ZBYLEG504001	102	ZBZVM	77
ZBY55330	98	ZBYM2101	94	ZD4PA12	74
ZBY22420001	93	ZBYM2103	94	ZD4PA14	74
ZBY022420001	97	ZBYM2104	94	ZD4PA22	74
ZBYF2101	99	ZBYM2166	94	ZD4PA24	74
ZBYF2101C0	99	ZBYM2178	94	ZD4PA103	74
ZBYF2103	99	ZBYM2186	94	ZD4PA203	74
ZBYF2103C0	99	ZBYM2303	94		
ZBYF2166	99	ZBYM2304	94		
ZBYF2166C0	99	ZBYM2367	94		
ZBYF2178	99	ZBYM6101	98		
ZBYF2178C0	99	ZBYP2101	94		
ZBYF2186	99	ZBYP2101C0	94		
ZBYF2186C0	99	ZBYP2103	94		
ZBYF2303	99	ZBYP2103C0	94		
ZBYF2303C0	99	ZBYP2104	94		
ZBYF2304	99	ZBYP2104C0	94		
ZBYF2304C0	99				
ZBYF2367	99				



www.schneider-electric.com/control

Schneider Electric Industries SAS

Siège social
35, rue Joseph Monier
F-92500 Rueil-Malmaison
France

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques générales sur les fonctions et la performance des produits auxquels il se réfère. Le présent document ne peut être utilisé pour déterminer l'aptitude ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques et n'est pas destiné à se substituer à cette détermination. Il appartient à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser, sous sa propre responsabilité, l'analyse de risques complète et appropriée, d'évaluer et tester les produits dans le contexte de leur application ou utilisation spécifique. Ni la société Schneider Electric Industries SAS, ni aucune de ses filiales ou sociétés dans lesquelles elle détient une participation, ne peut être tenue pour responsable de la mauvaise utilisation de l'information contenue dans le présent document.

Création : Schneider Electric
Photos : Schneider Electric